



## Unser Leistungsspektrum

- Entwicklung, Fertigung und Vertrieb von:
  - Feuerwehr-Bedienfeldern FBF
  - Feuerwehr-Anzeigetableaus FAT
  - Zentralen-Parallelanzeigen ZPA
  - Gefahrenmeldetableaus GMT
  - Anzeige- und Bedientableaus ABT
  - Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeldern FGB
  - Feuerwehr-Einsprechstellen FES
  - Feuerwehr-Informations- und Bediensysteme FIBS®
  - Universal-Bedienfeldern UBF
  - Feuerwehr-Sonderbedienfeldern FSB
  - Elektronische Lageplantageableaus
  - IMT-Baugruppen für Lageplantageableaus
  - Melder-Gruppen-Anzeigen MGA
  - Melder-Parallel-Anzeigen MPA
  - Webbasierende Gefahrenmeldungen IRAS-Plus
  - Gefahrenvisualisierungen IRAS-Plus-Display
  - Laufkartendrucksysteme IRAS-Plus-Drucksystem
  - IRAS-Wartungsboxen für Brandmeldeanlagen
  - Feuerwehr-Laufkarten FWLK
  - Feuerwehrpläne FWP
  - Schlüsseldepot-Adaptern SDA
  - Vernetzung von BMA mittels System3000 und System4000
- Wartung, Systempflege, Projektunterstützung und Schulung
- kostenfreie Hotline bei Inbetriebnahme und Störung

## Ihre Ansprechpartner

Zentrale	+49 (0)361 659 11 – 0 +49 (0)361 659 11 - 99	Telefon Fax	
Vertrieb	+49 (0)361 659 11 - 13	Thomas Popp	vertrieb@ifam-erfurt.de
Vertrieb	+49 (0)361 659 11 - 62	Stefanie Lang	vertrieb@ifam-erfurt.de
Service	+49 (0)361 659 11 - 29	Ralf Krautwald	service@ifam-erfurt.de
Service	+49 (0)361 659 11 - 31	Andreas Bley	service@ifam-erfurt.de
Reparatur	+49 (0)361 659 11 - 65	Rainer Deutsch	reparatur@ifam-erfurt.de
Fertigung	+49 (0)361 659 11 - 38	Stephan Becker	s.becker@ifam-erfurt.de
Marketing	+49 (0)361 659 11 - 15	Jasmin Conrad	j.conrad@ifam-erfurt.de
Marketing	+49 (0)361 659 11 - 25	Uwe Hoffmann	u.hoffmann@ifam-erfurt.de

### Sehr geehrte Geschäftspartner, Kunden und Interessenten!

Die IFAM GmbH Erfurt, als Hersteller von Sicherheitstechnik, steht für hochwertige Produkte und perfekte Dienstleistungen in einem besonders sensiblen Bereich unseres Lebens – der Brandmeldetechnik. Grundlage hierfür sind ein erfolgreiches Team und die partnerschaftliche Zusammenarbeit mit namhaften nationalen und internationalen Unternehmen.



Der Katalog 2025 beinhaltet die **Systeme 3000 und 4000** unserer Feuerwehr-Peripherie. Damit stehen Ihnen wieder die bewährten Baugruppen für Ihre Anwendungen zur Verfügung. **Das System3000** wird Ende 2025 abgekündigt und nur noch als Ersatz zur Verfügung stehen.

Ein besonderes Augenmerk wurde erneut auf die webbasierenden Gefahrenmeldung **IRAS-Plus** und gelegt. Diese Technologie ermöglicht Ereignisse einer Brandmeldeanlage auf mobile Endgeräte abzubilden. Apps für die gängigsten Betriebssysteme stehen zur Verfügung. Hinzu kamen **IRAS-Plus-Display**, ein hochmodernes Brandmeldetableau mit Steuerfunktionen und **IRAS-Plus-Connect**, die Lösung als Kommunikationsserver zwischen IRAS und mobilen Endgeräten. Mit allen Varianten erhalten Betreiber, Errichter und Feuerwehren neben der normativ geforderten Feuerwehr-Peripherie auch zukunftsweisende Technik für komplexe Objektanforderungen. Mit Hilfe der **IRAS-Wartungsbox** lassen sich für Objekte Prüfdaten digitalisieren und der Wartungsprozess vereinfachen.

Weiterhin im Katalog ist das **Anzeige- und Bedientableau ABT4000**. Es ermöglicht variable BMZ-Steuerungen mit Hilfe einer intelligenten Menüführung und verfügt über ein zusätzliches RFID-Interface. Ebenso finden Sie Adapter für **ESPA**-Anwendungen, das neue **Feuerwehr-Gebädefunkbedienfeld FGB4000** für moderne BOS-Objektfunkanlagen mit serieller Schnittstelle, die Hauptprozessorbaugruppe **IMT4000CPU** mit umfangreichen Steuer- und Programmierfunktionen, viele **Standard- und Sondergehäuse** für die Erstinformationsstelle der Feuerwehren. Auch Geräte und Gehäuse für **Brandwarn- und Hausalarmanlagen** sind verfügbar.

Zu finden ist auch das **Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000-B/C** und das **Objektfunkbedienfeld (OBF)** für Österreich, die Geräte-Kombinationen **FBA4000-Plus** für die Schweiz und die **Feuerwehr-Einsprechstelle (FES)** für Hersteller von Sprachalarmanlagen in Deutschland und Österreich.

Bei Fragen zum Katalog, rufen Sie uns einfach an! Wir beraten Sie gern.

**Ihr IFAM-Team**

**Inhaltsverzeichnis**

Seite

IRAS (IFAM Remote Access System) .....	6
Feuerwehr-Bedienfelder Deutschland .....	19
Feuerwehr-Bedienfelder Österreich .....	21
Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil Schweiz .....	23
Feuerwehr-Anzeigetableaus Deutschland.....	26
Sonstige Bedienfelder.....	30
Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeld Deutschland .....	37
Objektfunkbedienfeld Österreich .....	42
Feuerwehr-Einsprechstelle .....	43
Schlüsseldepot-Adapter.....	45
Redundanz-Adapter.....	46
ESPA-Adapter .....	48
ESPA-Kopplungen-FAT .....	51
Sonder-Adapter .....	52
Module für das System4000 .....	55
Module für das System3000 .....	58
Module für die Mobilfunkanbindung .....	60
FIBS für Hausalarm- und Brandwarnanlagen.....	62
Feuerwehr-Informations- und Bediensystem® .....	65
FIBS-Laufkartengehäuse .....	87
FIBS-Blendrahmen .....	88
FIBS-IP54 .....	91
FIBS-Laufkartendepot.....	98
FIBS-Laufkartengehäuse-19-Zoll .....	99
FIBS mit Feuerwehr-Einsprechstellen .....	100
Intelligentes Meldetableau .....	101
IMT-Baugruppen und Einzelkomponenten .....	103
Melder-Gruppen-Anzeige.....	108
Melder-Parallel-Anzeige.....	109
Zubehör, Ersatzteile.....	110
Frontplatten, Blenden und Folienaufkleber.....	115
Pläne, Karten, Schilder, Beschriftungen.....	117
Leitungslängenberechnung .....	118
Verpackung .....	120
Versand .....	120
Reparatur.....	120
Reklamation.....	120

Service .....	121
Entwicklungsangebote .....	121
Schulungsangebote .....	122
Information zur Homepage.....	124
Gültigkeit.....	124
Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB).....	124
Abkürzungen im Katalog.....	125
So erreichen Sie uns.....	127

	<b><u>IRAS (IFAM Remote Access System)</u></b>
--	--



Unter der Rubrik „Alarmieren, Visualisieren und Drucken“ bieten wir Ihnen Lösungen an, die Ereignisse von Gefahrenmeldeanlagen auf Großdisplays, Netzwerk-PCs oder mobile Endgeräte übertragen und grafisch aufbereiten. Somit können Betreiber und Errichter von Gefahrenmeldeanlagen, hilfeleistendes Personal und Einsatzkräfte der Feuerwehr auch durch Anzeige und Ausdruck wichtiger Informationen und Dokumente zur Verfügung gestellt werden.

Mit Hilfe moderner Infrastruktur und Kommunikationsmittel können somit Texte, Bilder, Grafiken, Handlungsanweisungen und Kamera-Bilder an entsprechende Empfänger gesendet oder von Endgeräten abgefragt werden.

Grundlage für die Anbindung sind die Geräte und Baugruppen der IFAM-Feuerwehr-Peripherie sowie die serielle Schnittstelle zur BMZ.

**Wichtige Hinweise!**

Die Anschaltung ist vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

<b>9102.2128</b>	<b>IRAS-Plus</b>
------------------	------------------



Bild: IRAS-Plus-Server-Box

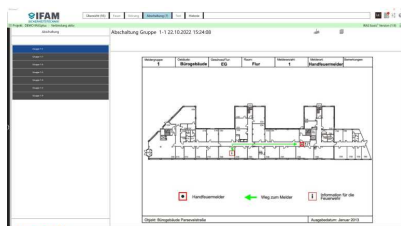


Bild: App-Bedienoberfläche

**Allgemeines:**

- Webbasierende Gefahrenmeldung IRAS - IFAM Remote Access System
- ermöglicht die Anzeige von Meldungen aus der BMZ auf mobile Endgeräte, wie Tablet und Smartphone von bis zu 50.000 Meldungspunkten
- Darstellung von Alarmen, Störungen, Abschaltungen, technische Alarime in Form von Texten, Grafiken und Kamera-Bildern
- Bereitstellung durch App-Download für Android, iOS und Windows10
- Browserversion auf alle webfähigen Geräte
- IRAS-Plus als Datenspeicher vor Ort
- Einsatz für Großprojekte und Sonderapplikationen (z. B. Kundenwunsch)
- Anschaltung über die IFAM-Feuerwehr-Peripherie unabhängig vom BMZ-Hersteller
- Für Softwareerweiterungen vorgerüstet, Updates über Internet
- Unterstützung der Ein-Mann-Revision

**Leistungsmerkmale:**

- Anschluss an die Systeme 3000/4000 sowie über IMT4000CPU
- gesicherte Verbindung durch https-Verschlüsselung (kundenspezifisch)
- Anzeige von BMZ-Nummer, Gruppe, Melder und Gerätetyp
- Anzeige von Zusatztexten zu den Ereignissen
- Anzeige und Export der Historie aller Ereignisse
- Benutzerverwaltung mit umfangreicher Rechtevergabe
- Auswahl der Anzeige von Ereignissen wie Feuer, Störungen Abschaltungen, technische Alarime u.v.m.
- Einbinden von IP-Kameras zum Alarmierungsbereich
- Verknüpfung von Meldepunkten mit beliebigen Dokumenten (Darstellung Systemabhängig)
- Benachrichtigungen auf mobile Endgeräte bei Meldungseingang
- bei Ereignissen ist ein E-Mail-Versand möglich
- Prüfliste der Melder, Archivierung und Export der Wartungsdaten
- Mängelliste
- Liste wiederkehrender Prüfungen (Checkliste)
- Zugriff auf Check-, Mängel- und Wartungsliste (Online-Modus)

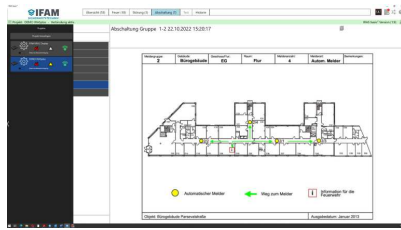


Bild: App-Objektverwaltung



Bild: App-FAT-Ansicht



Bild: App auf mobilen Endgeräten



Bild: App im Store kostenlos erhältlich

- Datenbackup (via Datenspeicher)
- System-Anzeigen: Status, Störung, Netz/Akku
- Verknüpfung von Meldepunkten mit beliebigen Dokumenten
- Auslösung Testereignis (z. B. für Inbetriebnahme)
- FW-Laufkarte im PDF-Format
- Vorschaubild kann dynamisch erzeugt werden
- für PS-Drucker kein Hochladen von Postscript (PS) Dateien notwendig
- Firmen-Logo der Web-Seite, FAT-Ansicht, Wartungsdokumente, App änderbar
- Redundanter Verbindungsserver für erhöhte Ausfallsicherheit
- Redundante Anschaltung an die BMA über die Feuerwehr-Peripherie
- Verknüpfung beliebiger Dokumente zu bestehenden Meldergruppen (z. B. Zusammenfassung für Anfahrtswege)
- Feuerwehr-Laufkarten können von NAS-Laufwerken zur Verfügung gestellt werden (Absprache notwendig)
- Ereignisspeicher mit Filter- und Suchfunktion
- Bereitstellung aller Informationen für IRAS-Plus-Drucksystem und IRAS-Plus-Display
- Leistungsumfang an das jeweilige Projekt anpassbar (siehe dazu Softwareerweiterungen IRAS-Plus)

## IRAS basic<sup>2</sup>-App

- Anzeige und Bedienung des FAT über die grafische Oberfläche
- Anzeige und Bedienung des FBF über die grafische Oberfläche
- FBF-Bedienung deaktivierbar
- Tasten-Quittierung am FAT und FBF
- Auswahl der Startansicht für Betreiber und Feuerwehr
- Konfiguration der Benachrichtigungseinstellungen
- Benachrichtigung mit Ton, Vibration und Sprachausgabe bei Ereignissen
- Feuerwehr-Laufkarten im Offline-Modus
- Test-Mode auch für mehrere/alle Gruppen durch einen einzigen Bedienvorgang möglich (Abhängig von der BMZ und der Anlagenkonfiguration)
- für IRAS basic<sup>2</sup>-App-Nutzer (z.B. Betreiber, Feuerwehr) keine Lizenz erforderlich

## Laufkartendruck

- Aktivierung des Feuerwehr-Laufkartendrucks
- Über Erweiterung auch gezielter Nachdruck Laufkartendruck möglich
- Über konventionelles Bedienfeld oder Display möglich (siehe hierzu IRAS-Plus-Drucksystem)

## Anzeige der folgenden Grafiken und Informationen:

- Feuerwehr-Laufkarten
- Maßnahmentexte, Zusatzinformationen, Sonderpläne
- Feuerwehrpläne
- Flucht- und Rettungspläne
- Brandschutzordnungen

## Systemvoraussetzung:

- Schnittstelle der BMZ über IFAM-Feuerwehr-Peripherie
- Protokoll-Inhalte der BMZ (z. B. Meldergruppe / Melder, Texte)
- Erreichbarkeit der IRAS-Plus über Mobilfunk, aus dem Internet
- über WLAN nur zur Systemkonfiguration



**Wichtige Hinweise!**

Abweichungen von Darstellung und Bedienung sind bedingt durch das Betriebssystem des Endgerätes möglich!

Der ADP4000 dient als Protokollumsetzer, ermöglicht die FBF-Funktion und gestattet die Anschaltung im IFAM-Loop!

## Technische Daten:

Kundendaten-Speicher	3,6 GB
Netzspannung	230 V AC
Stromaufnahme mit Akku	ca. 500 mA
Akku	2 x 12 V
Akku-Laufzeit	ca. 5 h
Abmessungen Gehäuse (BxHxT)	400 x 300 x 120 (mm)
Gewicht	10 kg
Montage	im Stahlblechgehäuse
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)

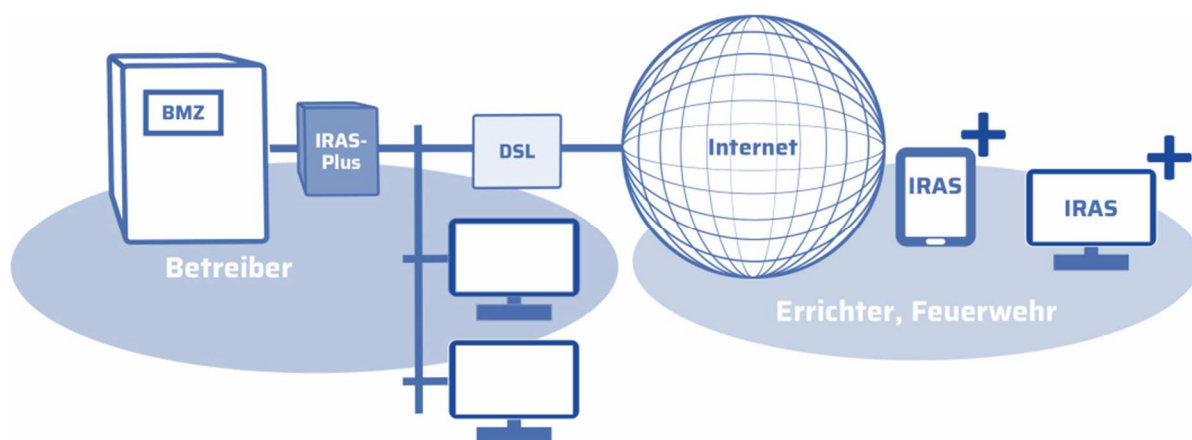




Bild: Prinzip-Darstellung der Verbindung

9102.2499	<b>IRAS-Plus-Mobile-(Softwareerweiterung)</b>
 <p>IRAS-Plus-Mobile</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Softwareerweiterung für die Kommunikation über LTE-Mobilfunknetze</li> <li>• Keine Nutzung von Kundennetzwerken notwendig</li> </ul> <p>Lieferumfang:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IRAS-Plus-Mobile mit Mobilfunk-Slot</li> <li>• Keine Hardware notwendig</li> <li>• LTE-Antenne 2,5 m</li> <li>• Dokumentation</li> </ul> <p>Technische Daten: Siehe IRAS-Plus</p>
9102.2498	<b>IRAS-Plus-Druck-(Softwareerweiterung)</b>
 <p>IRAS-Plus-Druck</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Softwareerweiterung für den Ausdruck auf Netzwerkdrucker</li> <li>• Nutzung von Kundennetzwerken möglich</li> </ul> <p>Lieferumfang:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokumentation</li> <li>• Keine Hardware notwendig</li> <li>• der Drucker ist nicht im Lieferumfang enthalten</li> </ul> <p>Technische Daten: Siehe IRAS-Plus</p>



9102.2501

### IRAS-Plus-FOXTAG-(Softwareerweiterung)



- Softwareerweiterung für umfangreiche Dokumentation der Objekt- und Wartungsdaten mit Anbindung der FOXTAG-Applikation

Lieferumfang:

- Dokumentation
- Keine Hardware notwendig

Ansprechpartner:

Foxtag GmbH  
Kattrepelsbrücke 1  
20095 Hamburg

[www.foxtag.de](http://www.foxtag.de)  
040-257 660 400  
[info@foxtag.de](mailto:info@foxtag.de)

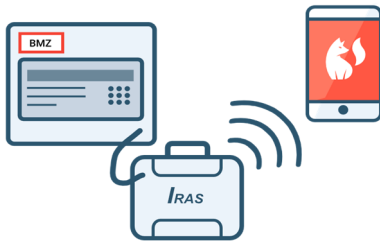


Bild: Verbindung BMZ - IRAS - FOXTAG

#### Wichtige Hinweise!

Für die Nutzung der FOXTAG-Applikation ist ein separater Zugang mit der FOXTAG GmbH zu vereinbaren. Die Verbindung zwischen IRAS und FOXTAG stellt sicher, dass die Daten der Melderprüfungen automatisch in die FOXTAG-Dokumentation übernommen werden und damit eine manipulationsarme Prüfliste dem Betreiber zur Verfügung gestellt werden kann. Die Digitalisierung der Prüfung unterstützt die Ein-Mann-Wartung!

Die Lösung ist seit Ende März 2020 verfügbar und kann auf Wunsch nach einer telefonischen Live-Demo 30 Tage kostenlos getestet werden.

9102.2503

### IRAS-Plus-Drucksystem-(Hard- u. Softwareerweiterung)



Bild: konventionelles Bedienfeld



Bild: Feuerwehr-Druckanzeige, Touch-Panel

Allgemeines:

- Webbasierende Gefahrenmeldung - IFAM Remote Access System
- Zusätzlich zu den Leistungsmerkmalen von IRAS-Plus-Server
- Aktivierung des automatischen Feuerwehr-Laufkartendruckes
- gezielter Nachdruck von Feuerwehr-Laufkarten möglich
- Bedienung über konventionelles Bedienfeld und/oder Feuerwehr-Druckanzeige (Touch-Panel) möglich

Leistungsmerkmale:

- Automatischer Ausdruck der Feuerwehr-Laufkarten
- Ausdruck auf Netzwerkdrucker möglich
- Eigenständiges Netzwerk möglich
- zyklischer Testdruck konfigurierbar
- mehrere Drucker parallel (Redundanz) möglich
- Drucker werden zyklisch überwacht
- Fehlermeldungen von Druckern ins System3000/4000 übertragen

konventionelles Bedienfeld FDS (9102.2051):

- Verwendung eines Sonderbedienfeldes zur Auswahl von Ereignissen und Ansteuerung des Druckes für Feuerwehr-Laufkarten
- Funktionen: Betrieb, Störung, Abschaltung, Druckerstörung, Nachdruck Einzelmeldung, Nachdruck alle Meldungen, Testdruck

Feuerwehr-Druckanzeige (Touch-Panel) für FDS4000 (9102.2673):

- Verwendung eines Touch-Panel zur visuellen Auswahl von Ereignissen und Ansteuerung des Druckes für Feuerwehr-Laufkarten
- Funktionen: Betrieb, Störung, Abschaltung, Druckerstörung, Nachdruck Einzelmeldung, Nachdruck alle Meldungen, Testdruck
- Weitere Informationen können bereitgestellt werden, z. B. Pläne, Hinweise, Feuerwehr-Laufkarten

Erfüllung von Leistungsmerkmalen aus TABs - Erkennung von Störungszuständen wie:

- Papier leer
- Papierstau
- Tonermangel
- Spannungsausfall, Netzwerkausfall, Drucker nicht erreichbar als Störsammelmeldung
- Wartungsklappen am Drucker offen

Systemvoraussetzung:

- IRAS-Plus-Server
- IRAS-Plus-Feuerwehr-Drucksystem (Softwareerweiterung)
- PDF-Feuerwehr-Laufkarten
- Grafiken
- Durch IFAM freigegebener Druckertyp

### Technische Daten:

Siehe IRAS-Plus

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 30 mA / 20 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 45 mA / 25 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäusemaß (BxHxT)	219 x 219 x 49 (mm)

9102.2505

## IRAS-Plus-Wartung-(Softwareerweiterung)

[illegible]

- Softwareerweiterung zur Wartung und Instandhaltung von Brandmeldeanlagen
- dokumentiert automatisch Melderprüfungen und in Abhängigkeit der BMA die Prüfung von Steuerungen
- ermöglicht den Einblick in den Prüfstatus von Projekten, das Anlegen und Erweitern von Prüfungen und die Verarbeitung von Dokumenten

Leistungsmerkmale:

- Dokumente: Melderprüfung, Mängelliste und Checkliste (für wiederkehrende Prüfungen, wie z. B. Brandschutztüren, Handfeuerlöscher usw.)

Lieferumfang:

- Dokumentation
- Keine Hardware notwendig

9102.2502

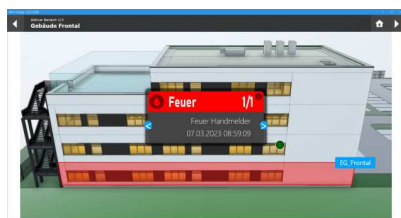
**IRAS-Plus-Display-(Softwareerweiterung)**


Bild: Gebäudegrafik mit interaktiver Bedienung



Bild: Dynamische und adaptive Anzeigen

- Softwareerweiterung zur Administration von 5 Panel- und Windows-PCs
- Zustandsanzeigen von Brand- und Einbruchmeldeanlagen
- Ersatz für konventionelle Brandmelde- und Lageplantageaus

**Anwendungsvorteile:**

- Schnelle Inbetriebnahme
- Unterstützung der Selbstrettung
- Darstellung von Anfahrtswegen
- Darstellung von Hinweiszeichen in Grundrissplänen
- Anpassung an neue oder bestehende Projekte
- schnelle Anpassung an örtliche Veränderungen

**Leistungsmerkmale:**

- Zuordnung von Grafiken zu ausgelösten Meldebereichen
- dynamische und adaptive Anpassungen möglich
- blinken von Polygonen, Bildern und Symbolen
- zentrale Verwaltung aller Displays
- Überwachung der Displays auf Ausfall
- in bestehende IP-Netzwerke integrierbar
- Ersatz bestehender Brandmelde- bzw. Lageplantageaus

**Lieferumfang:**

- Keine Hardware notwendig
- 5 Monitor-Lizenzen
- Panel- und Windows-PCs nicht im Lieferumfang enthalten

**Technische Daten:**

Feuerwehr-Drucksystem FDS

(konventionelles Bedienfeld)

Versorgungsspannung:

aus BMZ

Ausführung / IP Schutzklasse:

Aufputz / IP 30

Gehäusemaße (BxHxT):

255 x 185 x 58 (mm)

Farbe:

RAL 3000 (Feuerrot)

Feuerwehr-Druckanzeige (Touch-Panel)

projektspezifisch

**Lieferumfang:**

- Dokumentation
- Feuerwehr-Drucksystem FDS im Gehäuse
- Drucker nicht Lieferbestandteil

konventionelles Bedienfeld  
Produkt-Nr.:9102.2051

Feuerwehr-Druckanzeige (Touch-Panel) Produkt-Nr.: 9102.2673

**Wichtige Hinweise!**

Das Produkt besteht im Wesentlichen aus der IRAS-Plus-Server-Box. Als Windows-PCs / Panel-PCs können handelsübliche PCs verwendet werden. Diese befinden sich im Kunden-Netzwerk und müssen separat mit Spannung versorgt werden. Die Windows-PCs / Panel-PCs können über IFAM bezogen werden (nicht Lieferbestandteil). Für eine Bedienung ist der entsprechende Typ mit Touchscreen zu verwenden!

**Begriffserläuterung:**

**Dynamische Anzeigen** - Informationen (z. B. Fluchtwege) werden einmalig an die Gefahrenlage angepasst.

**Adaptive Anzeigen** - Informationen (z. B. Fluchtwege) werden kontinuierlich variabel an die Entwicklung der Gefahrenlage angepasst.

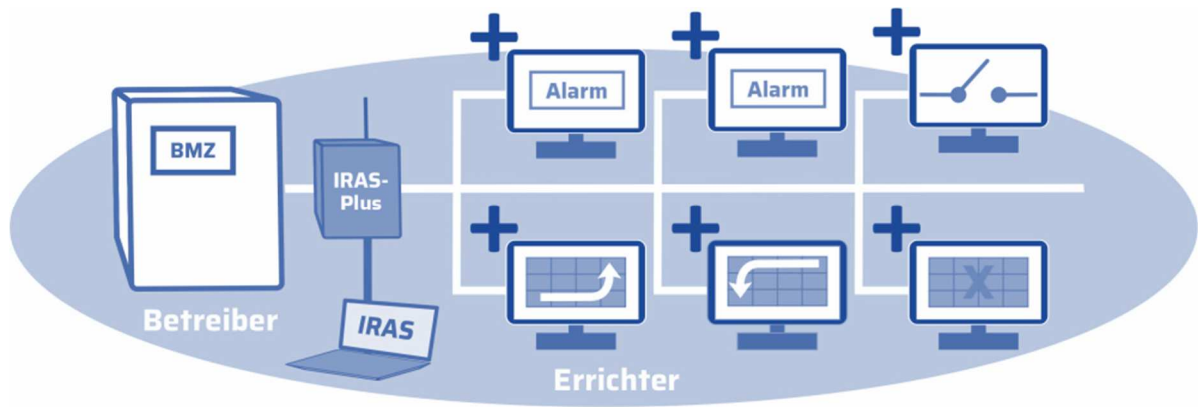


Bild: Prinzip-Darstellung der Verbindung

9102.2577	IRAS-Plus-Connect-(Softwareerweiterung-1-Jahr)
9102.2612	IRAS-Plus-Connect-(Softwareerweiterung-5-Jahre)
9102.2613	IRAS-Plus-Connect-(Softwareerweiterung-Flat)



IRAS-Plus-Connect ist eine Softwareerweiterung für den Zugriff auf IRAS-Plus über VPN. Mit Hilfe eines durch IFAM bereitgestellten Kommunikationsservers ist die Verbindung unabhängig vom LAN oder Mobilfunknetz des Kunden zwischen BMZ und mobilen Endgeräten möglich.

#### Vorteile:

- Schnelle Inbetriebnahme von IRAS-Plus-Mobile
- Geringer Administrationsaufwand
- Benötigt keine öffentliche bzw. feste IP-Adresse
- Benötigt keinen dynDNS-Dienst
- Öffentlicher Link für Zugriffe auf IRAS
- Verbindungsunabhängig (LTE oder LAN)

#### Sicherheit

- Höchste Sicherheitsstandards durch modernen VPN-Dienst
- Verschlüsselte Kommunikation nach neuestem Standard
- Hohe Ausfallsicherheit (99,99%)

#### Lieferumfang:

- Aktivierungscode
- Keine Hardware notwendig

#### Nutzungsbedingungen:

- Flexible Buchung, Aktivierung und Verlängerung für beliebige Zeiträume
- ohne Vertragsbindung

#### Technische Daten:

Siehe IRAS-Plus

#### Wichtige Hinweise!

Eine Freischaltung kann 30 Tage kostenlos getestet werden!

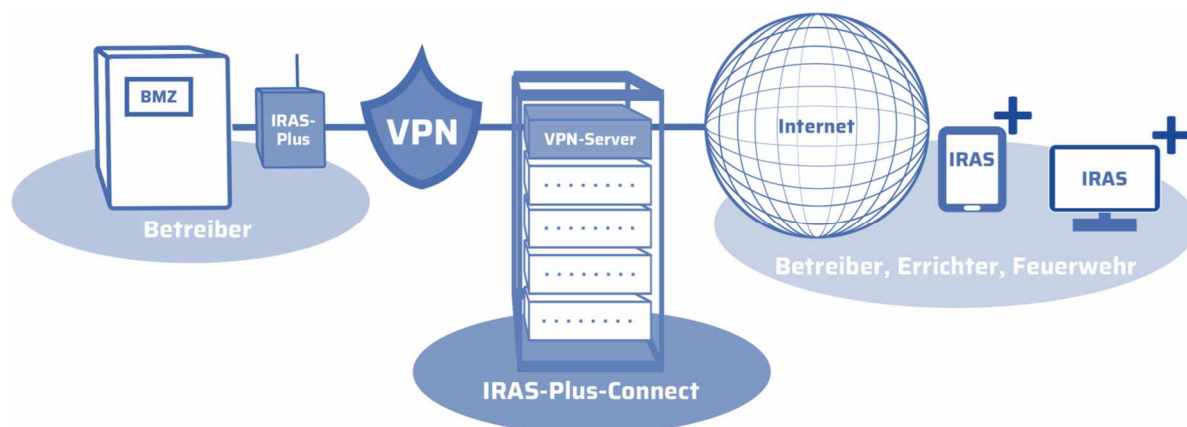


Bild: Prinzip-Darstellung der Verbindung

9102.2075

IRAS-Wartungsbox



Bild: IRAS-Wartungsbox

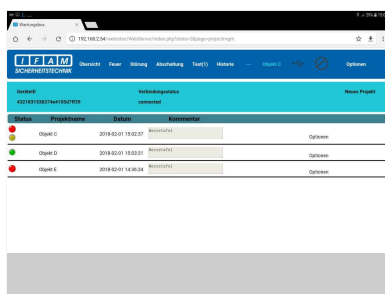


Bild: IRAS-WB, Projektverwaltung

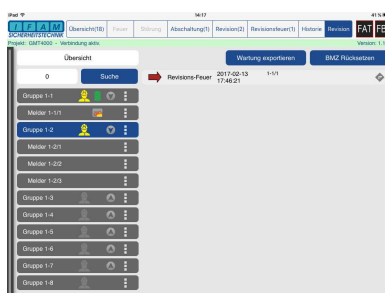


Bild: IRAS-WB, Stand der Prüfung

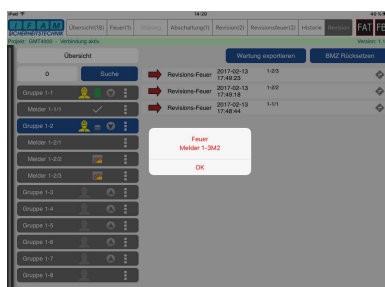


Bild: IRAS-WB, Anzeige bei FEUER

- Webbasierende Gefahrenmeldung IRAS - IFAM Remote Access System
- die IRAS-Wartungsbox (IRAS-WB) dient zur Unterstützung und Optimierung der Instandhaltung bzw. Wartung von BMA
- Ereignisse einer Prüfung werden in der Box abgespeichert
- Objekt-Daten können hinterlegt werden
- zusätzlich lassen sich Bedienvorgänge an der Brandmelderzentrale (BMZ) realisieren, sofern das Protokoll der BMZ es unterstützt
- diese Bedienvorgänge (Rückwirkungen auf die BMZ) erlauben Steuerungen wie z. B. Abschaltungen, die das Prüfen von Meldergruppen und Meldern im Objekt vereinfachen
- dabei wird der Status der BMZ, besonders im Hinblick auf „FEUER“, ständig überwacht und angezeigt
- die durch die Prüfungen erzeugten Daten können als Dokumente den Stand der Wartung visuell wiedergeben
- Nachweisführung im Sinne der DIN 14675-1

Anzeigen und Schnittstellen:

- blaue LED „Netz / Akku“, gelbe LED „Störung“, grüne LED „Status“, LED „Power“
- Slot für LAN, USB, SIM, Service-Kabel
- aktive und passive Anschaltbox (nicht Lieferbestandteil)

Leistungsmerkmale:

- Anlegen von Projekten
- Projektverwaltung
- Erzeugen von Dokumenten und Übersichten
- Einblenden von „Alarmen“
- Sprachansage und Alarmton
- Durchführen und Unterbrechen der Wartung
- Bedienung in Abhängigkeit des Protokolls der BMZ
- Objekterkennung mittels ADP4000
- für Betriebssysteme: iOS, Android, Windows10
- umfangreiche Objekt- und Wartungsdaten mit Anbindung FOXTAG möglich (weitere Informationen unter [www.foxtag.de](http://www.foxtag.de))

Unterstützung der Ein-Mann-Revision durch:

- Notizen
- Ansage der Auslösung
- Archivierung der Wartungsdaten
- Export der Wartungsdaten
- Prüfprotokoll, Mangel- und Checkliste

Systemvoraussetzung:

- Serielle Schnittstelle von der BMZ über IFAM-Feuerwehr-Peripherie
- Protokoll-Inhalte der BMZ (z. B. Meldergruppe / Melder, Texte)
- Mobilfunkverbindung

Lieferumfang:

- IRAS-Wartungsbox inkl. Netzteil, Netzkabel und 2 Akkus
- Kunststoffkoffer
- Dokumentation
- LTE-Modul (ohne SIM-Karte, nicht Lieferbestandteil)
- WLAN-Modul mit WLAN-Antenne (Stab am Gerät)
- Service-Kabel (2,5 m)
- LTE-Antenne (Kabellänge 2,5 m)

**Wichtige Hinweise!**

Abweichungen von Darstellung und Bedienung sind bedingt durch das Betriebssystem des Endgerätes möglich!



Bild: App im Store kostenlos erhältlich

### IRAS-Wartungsbox

Technische Daten:	
Kundendaten-Speicher	3,6 GB
Netzspannung	230 V AC
Stromaufnahme mit Akku	ca. 500 mA
Akku	2 x 12 V
Akku-Laufzeit	ca. 5 h
Abmessungen (BxHxT)	300 x 340 x 150 (mm)
Gewicht	6,4 kg
Montage	im Kunststoffkoffer
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)

9102.2144

### IRAS-Wartungsbox-Anschaltbox-Passiv



- zur Vorinstallation für eine schnelle Inbetriebnahme der IRAS-Wartungsbox
- Anschaltung an Komponenten der Systeme 3000/4000
- für RS232-Schnittstelle zum Service-Kabel

Technische Daten:	
Abmessung (BxHxT)	130 x 55 x 95 (mm)

9102.2145

### IRAS-Wartungsbox-Anschaltbox-Aktiv



- Zur Vorinstallation für eine schnelle Inbetriebnahme der IRAS-Wartungsbox
- Anschaltung an die BMZ
- mit ADP4000 und RS232-Schnittstelle für Service-Kabel

#### Wichtige Hinweise!

Es ist vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

Technische Daten:	
Abmessung (BxHxT)	180 x 60 x 110 (mm)



9102.2626	ADP4000-WEB-Link
9102.2661	ADP4000-WEB-Link-(im Gehäuse)



Bild: ADP4000-WEB-Link



Bild: ADP4000-WEB-Link im Gehäuse

- der Adapter kann ohne M4-Modul in den IFAM-Loop integriert oder über ein zusätzliches M4-Modul direkt an eine Brandmelderzentrale (BMZ) angeschlossen werden (Bsp. M4-RS485-ISO im Lieferumfang enthalten)
- der Adapter besitzt mittels M4-ETHR3-Moduls eine Schnittstelle zum Kundennetzwerk
- Mit der erforderlichen Programmierung erfolgt eine Meldungsweiterleitung an ein vorhandenes Server-System
- Übertragbare Daten können vom Ziel-System verarbeitet werden
- Programmierung erfolgt über PROG4000
- Modul-Oberseite mit Ethernet-Schnittstelle für 100 MB-Technologie
- für Twisted-Pair-Kabel
- für RJ45-Steckverbindung

#### Wichtige Hinweise!

Das jeweilige M4-Modul zur BMZ ist anzugeben und ist im Lieferumfang enthalten!

#### Technische Daten:

Spannungsbereich	10 bis 30 V DC
Nennspannung	12 oder 24 V DC
Stromaufnahme (Ruhe)	ca. 60 mA bei 12 V DC ca. 30 mA bei 24 V DC
Anschluss	Steckklemmen Ethernet RJ45
Ausführung	Hutschiene Kunststoff-Gehäuse IP66
Gehäusemaß (BxHxT)	180 x 110 x 60 (mm)

9102.1636	IRAS-Basic
-----------	------------



Bild: IRAS-Server-Box

- Webbasierende Gefahrenmeldung - IFAM Remote Access System
- ermöglicht die Anzeige von Meldungen aus der BMZ auf mobile Endgeräte wie Tablet und Smartphone von bis zu 3.000 Meldungspunkten
- Darstellung von Alarmen, Störungen, Abschaltungen, technische Alarmer in Form von Texten, Grafiken und Live-Bildern
- Bereitstellung durch App-Download für Android, iOS und Windows10
- IRAS-Server-Box als Datenspeicher vor Ort
- Anschaltung über die IFAM-Feuerwehr-Peripherie unabhängig vom BMZ-Hersteller

#### Leistungsmerkmale IRAS-Basic:

- Anzeige von BMZ-Ereignissen in App und Browser
- Browserversion auf alle webfähigen Geräte
- Anschluss an die Systeme 3000/4000
- Übertragung von BMZ-Ereignissen über IP-Netze im Intranet und Internet (Ethernet, WLAN)
- gesicherte Verbindung durch https-Verschlüsselung
- Anzeige von BMZ-Nummer, Gruppe, Melder
- Anzeige von Zusatztexten zu den Ereignissen
- Anzeige und Bedienung des FAT über die grafische Oberfläche
- Anzeige und Bedienung des FBF über die grafische Oberfläche
- FBF-Bedienung deaktivierbar
- Tasten-Quittierung am FAT und FBF
- Anzeige und Export der Historie aller Ereignisse
- Anzeige der Feuerwehr-Laufkarten (PDF und JPEG)
- optional Feuerwehr-Laufkarten im Offline-Modus der App
- Konfiguration der Anzeige von Ereignissen wie Feuer, Störungen Abschaltungen, technische Alarmer

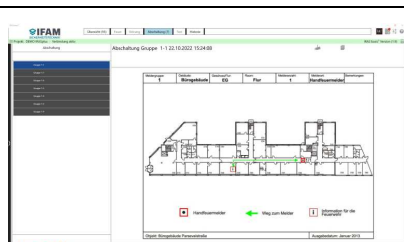


Bild: App-Bedienoberfläche

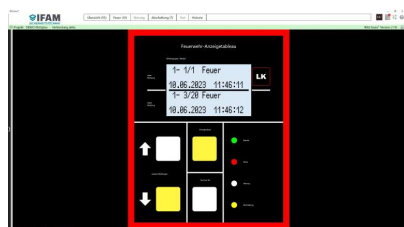


Bild: App-Bedienoberfläche, FAT

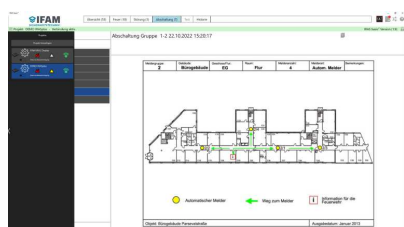


Bild: App-Objektverwaltung



Bild: App im Store kostenlos erhältlich

- Einbinden von IP-Kameras zum Alarmierungsbereich
- Benachrichtigungsfilter
- Benachrichtigung mit Ton, Vibration und Sprachausgabe bei Ereignissen
- Push-Nachrichten bei Meldungseingang
- bei Ereignissen ist ein E-Mail-Versand möglich

#### Schnittstellen:

- Ethernet, RS232, USB

#### Unterstützung der Ein-Mann-Revision durch:

- Notizen
- Ansage der Auslösung
- Steuerung von Meldergruppen (BMZ abhängig)
- Archivierung der Wartungsdaten
- Export der Wartungsdaten
- Prüfprotokoll, Mangelliste

#### Systemvoraussetzung:

- serielle Schnittstelle von der BMZ über IFAM-Feuerwehr-Peripherie
- Protokoll-Inhalte der BMZ (z. B. Meldergruppe / Melder, Texte)
- Erreichbarkeit der IRAS-Server-Box aus dem Internet oder über WLAN

#### Lieferumfang:

- Server-Box inklusive Software und Dokumentation für Installation an vorhandener IFAM-Feuerwehr-Peripherie

#### optional:

- ADP4000 / FAT4000 als Gateway
- Gehäuse
- Stecker-Netzteil im Lieferumfang enthalten

#### Wichtige Hinweise!

Abweichungen von Darstellung und Bedienung sind bedingt durch das Betriebssystem des Endgerätes möglich!

#### Technische Daten:

Netzspannung bei Steckernetzteil	230 V AC
Betriebsspannung IRAS-Server-Box	24 V oder 48 V DC
Stromaufnahme	ca. 60 mA / ca. 40 mA
Gehäuseabmessungen (BxHxT)	300 x 200 x 80 (mm)
Montage	auf Hutschiene

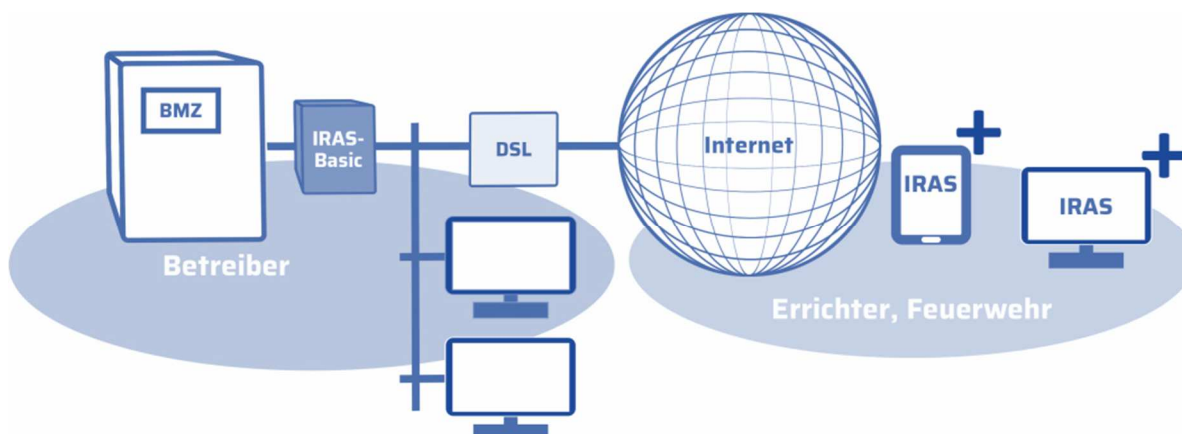


Bild: Prinzip-Darstellung der Verbindung

9102.1276	LED-Großdisplay
9102.1279	LED-Großdisplay-(doppelseitig)



- Das LED-Großdisplay dient zur Anzeige von Gefahrenmeldungen in Anlehnung an das Feuerwehr-Anzeigetableau zum Anschluss über die Feuerwehr-Peripherie.
- Anzeige von Meldergruppe und Melder
- Anzeige von Zusatztexten, Meldergruppen oder zugeordneten Textmodulen
- Geräteausführung einseitig oder zweiseitig lesbar
- Ansteuerung über RS485
- weitere Größen und LED-Farben auf Anfrage

#### Wichtige Hinweise!

Die Anschaltung ist vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

Die Spannungsversorgung erfolgt über 230 V.

#### Technische Daten:

Spannungsversorgung	230 V
Gehäuse	Stahlblech (pulverbeschichtet)
Gehäusefarbe	RAL7015 (schiefergrau)
Temperaturbereich	0 bis +45 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	0 bis 90 % nicht kondensierend
Geräteschutzart	IP 54 nach DIN EN 60529

## Feuerwehr-Bedienfelder Deutschland



Das Feuerwehr-Bedienfeld (FBF) legte die Grundlagen in Sachen Form und Funktion, um eine einfache Bedienbarkeit sowie einen hohen Wiedererkennungswert zu gewährleisten. Die zugehörige DIN-Norm 14661 wurde mehrfach überarbeitet und somit dem technischen Fortschritt angepasst. Das FBF ermöglicht die Steuerung für feuerwehrtechnische Vorgänge (z. B. Abschalten des Räumungsalarms) und enthält Zustandsanzeigen der BMA.

### Wichtige Hinweise!

Das FBF ist in alle FIBS® - Varianten integrierbar. Das FBF-Gehäuse besitzt ein Kastenschloss für Profilhalbzylinder nach DIN 18252.

Die Feuerwehr-Bedienfelder des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.

9102.1470

**FBF4000**


- VdS-Anerkennung G 213057
- ausschließlich für den seriellen Anschluss an das FAT4000
- Installation immer in einem gemeinsamen Gehäuse mit dem FAT4000
- Redundanz-Baugruppen ADP4000 optional mit ADP-FBF notwendig
- ADP-FBF entfällt, wenn FBF-Informationen über serielles FAT-Interface durch die BMZ übertragen werden
- kapazitive Tastentechnologie
- ohne ÜE-Ansteuerung
- Lieferumfang: Baugruppe, Bandkabel (als Verbindung zum FAT4000), Befestigungsmaterial
- Übertragungsweg wird durch das FAT4000 überwacht

### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	5 V aus FAT4000
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 2 mA / 1 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 14 mA / 7 mA
Ausführung	Baugruppe
Maße (BxHxT)	240 x 170 x 30 (mm)

9102.1471

**FBF4000uC**


- VdS-Anerkennung G 213059
- für den Anschluss an eine RS485-Schnittstelle direkt an die BMZ
- Spannungsversorgung und Steuerung direkt aus der BMA
- kapazitive Tastentechnologie
- ohne ÜE-Steuerung
- Übertragungsweg wird überwacht

### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 10 mA / 7 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 20 mA / 15 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Gehäusemaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)

9102.1472	FBF4000uC-UP-(Kieselgrau)
9102.1473	FBF4000uC-UP-(Feuerrot)



- Leistungsmerkmale wie Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000uC

Technische Daten:

Ausführung	Unterputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)

9102.1105	FBF3000
-----------	---------



- VdS-Anerkennung G 210045
- ausschließlich für den seriellen Anschluss an das FAT3000
- Installation immer in einem gemeinsamen Gehäuse mit dem FAT3000
- Redundanz-Baugruppen ADP-N3x optional mit ADP-FBF notwendig
- ADP-FBF entfällt, wenn FBF-Informationen über serielltes FAT-Interface durch die BMZ übertragen werden
- ohne ÜE-Ansteuerung
- Lieferumfang: Baugruppe, Frontplatte, Bandkabel (als Verbindung zum FAT3000), Befestigungsmaterial
- Übertragungsweg wird durch das FAT3000 überwacht
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

Technische Daten:

Betriebsspannungsbereich	5 V aus FAT3000
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 10 mA / 5 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 30 mA / 15 mA
Ausführung	Baugruppe
Maße (BxHxT)	240 x 170 x 30 (mm)

## Feuerwehr-Bedienfelder Österreich



Neben den europäischen Festlegungen spielen nationale Normen und Regelungen für den Einsatz von Feuerwehr-Peripherie eine wesentliche Rolle.

Die ÖNORM F 3000 „Brandmeldesysteme“ verweist auf die für das Gerät zuständige ÖNORM F 3031. In dieser werden für das Feuerwehr-Bedienfeld (FBF) die Grundlagen in Sachen Form und Funktion festgelegt. Die darin beschriebenen Varianten FBF-B (2-zeiliges Display) und FBF-C (4-zeiliges Display) unterscheiden sich weiterhin durch Bedien- und Anzeigeelemente und dem damit verbundenen Funktionsumfang.

Die Technische Richtlinien TRVB S 123 „Brandmeldeanlagen“ sowie die TRVB 114 S „Anschaltbedingungen von Brandmeldeanlagen an öffentliche Feuerwehren“ fordern das FBF als Bestandteil einer BMA, wenn eine Anschaltung an eine „Empfangszentrale der Feuerwehr“ erfolgt.

Die Feuerwehr-Bedienfelder 4000 der Varianten B und C sind in das System 4000 integrierbar und gestatten somit eine Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten. Die Geräte verfügen über kapazitive Tastentechnologie. Je nach BMZ-Hersteller und Anwendung gibt es konventionelle oder serielle Anschaltungen des FBF.

Das Schließsystem besteht aus einem im Lieferumfang enthaltenen Schloss mit Schlüssel nach F 3031!

9102.2348

**FBF4000-B**



- Feuerwehr-Bedienfeld gemäß Österreichischer NORM F 3031
- Feuerwehr-Bedienfeld mit integrierter Elektronik für Standardanschluss an Brandmeldeanlagen
- Klartextanzeige mit 2 Zeilen je 20 Zeichen und Beleuchtung
- Darstellung des Alarmzählerstandes
- 4 Sammelanzeigen / LED (Betrieb, Alarm, Störung / Abschaltung, Brandfallsteuerung angesteuert)
- 1 optionale Status-LED (Löschanlage ausgelöst)
- 3 Tasten für Rückwirkung auf BMA (Rückstellung Sirene, Akustik BMZ AUS / BFS Liste, Rückstellung BMZ)
- 1 Taste für Funktion Lampentest am FBF
- 3 Tasten zur Bedienung der Anzeige (Scroll, Absch, Stör)
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte aus der BMA (Protokoll abhängig)
- 4 Eingänge Low-aktiv für konventionelle Anschaltung
- 4 Ausgänge (open Kollektor) für konventionelle Anschaltung
- nichtredundante Anschluss über ein Schnittstellenmodul M4-TTY, M4-RS232, M4-RS422 oder M4-RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- redundanter Anschluss über ADP4000
- in das System 4000 integrierbar
- mit Programmierwerkzeug PROG4000 über USB programmierbar

### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 40 mA / 20 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 50 mA / 25 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäusemaß (BxHxT)	200 x 300 x 60 (mm)

9102.2349

FBF4000-C



- Feuerwehr-Bedienfeld gemäß Österreicher NORM F 3031
- Feuerwehr-Bedienfeld mit integrierter Elektronik für Standardanschluss an Brandmeldeanlagen
- Klartextanzeige mit 4 Zeilen je 20 Zeichen und Beleuchtung
- Darstellung des Alarmzählerstandes
- 6 Sammelanzeigen / LED (Betrieb, Alarm, Störung, Abschaltung, Brandfallsteuerung angesteuert, Löschanlage ausgelöst)
- 3 Tasten für Rückwirkung auf BMA (Alarmierung Ab/An, Akustik BMZ AUS, Rückstellung BMZ)
- 1 Taste für Funktion Lampentest am FBF/Alarmzähler
- 4 Tasten zur Bedienung der Anzeige (Scrollen von Alarm, Absch, Stör, Stg)
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte aus der BMA (Protokoll abhängig)
- 4 Eingänge Low-aktiv für konventionelle Anschaltung
- 4 Ausgänge (open Kollektor) für konventionelle Anschaltung
- nichtredundante Anschluss über ein Schnittstellenmodul M4-TTY, M4-RS232, M4-RS422 oder M4-RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- redundanter Anschluss über ADP4000
- in das System4000 integrierbar
- mit Programmiertool PROG4000 über USB programmierbar

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 40 mA / 20 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 50 mA / 25 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäusemaß (BxHxT)	200 x 300 x 60 (mm)

9102.0120

FBF-B



- Feuerwehr-Bedienfeld gemäß Österreicher NORM F 3031
- Klartextanzeige mit 2 Zeilen je 16 Zeichen und Beleuchtung
- 3 Sammelanzeigen / LED (Betrieb, Alarm, Störung / Abschaltung)
- 2 optionale Status-LEDs (BFST angesteuert, Löschanlage ausgelöst)
- 3 Tasten für Rückwirkung auf BMA (Alarmierung Ab/An / Akustik aus / Rückst. BMA)
- 3 Tasten zur Bedienung der Anzeige (Scroll, Absch, Stör)
- 1 Taste für Funktion Lampentest am FBF
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte von der BMA (Protokoll abhängig)
- Programmierung am FBF über serielle Schnittstelle
- Anzeige des Zusatztextes durch gleichzeitiges Drücken der Tasten Abschaltung + Störung
- Eingänge H-aktiv / L-aktiv über DIL-Schalter einstellbar
- universelle Anschlussmöglichkeiten über ein Schnittstellenmodul für TTY, RS232, RS422 oder RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- vom PC über eine zweite Schnittstelle (RS232) programmierbar
- zusätzlicher Relaisausgang für „Akustik aus“ + „BMA-Reset“
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 40 mA / 20 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 50 mA / 25 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäusemaß (BxHxT)	200 x 300 x 60 (mm)



## Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil Schweiz



Neben den europäischen Festlegungen spielen nationale Normen und Regelungen der Schweiz für den Einsatz von Feuerwehr-Peripherie eine wesentliche Rolle.

Das Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil (FBA) mit integrierter Elektronik zeigt bestimmte Betriebszustände der Brandmeldeanlage (BMA) wie Brandalarm, Störung und Fernalarm in einheitlicher Erscheinungsform an und ermöglicht den Einsatzkräften der Feuerwehr eine definierte Bedienung der wichtigsten Funktionen nach Schweizer Norm SN 054 002.

Der Zustand der Brandmelderzentrale muss nach Brandschutzrichtlinie (BRL) für Brandmeldeanlagen 20-03d in unmittelbarer Nähe des FBA ersichtlich sein. Wird das FBA entfernt von der BMZ installiert, so empfiehlt die BRL des VKF ein Anzeigegerät. Hier kommt dann die ZPA-FBA-Kombination zum Einsatz.

Das Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil ist gemeinsam mit dem ZPA4000, GMT4000 oder ABT4000 in das System4000 integrierbar und gestattet somit eine Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten. Die Geräte verfügen über eine moderne kapazitive Tastentechnologie.

Je nach BMZ-Hersteller und Anwendung gibt es konventionelle, serielle und auch redundante Anschaltungen des FBA.

### Wichtige Hinweise!

Das jeweilige Schließsystem ist mit der kantonalen Brandschutzbehörde und dem BMZ-Hersteller abzustimmen!

Die Funktion „Akustische Signalisierung abstellen“ am FBA nach SN 054 002 bedeutet, dass die Sirenen „stumm“ geschaltet werden und bei einem weiteren Ereignis sich die Sirenen wieder einschalten müssen. Diese Forderung wird in der Brandschutzrichtlinie (BRL) BMA 20-15 unter Kapitel 3.4.1 auf Seite 7 definiert.

Weiterhin wird nach der eben genannten BRL in Anwesenheitsverzögerung (max. 3 min) und Erkundungszeit (max. 5 min) unterschieden. Diese Funktionen werden häufig vom Hersteller der Brandmelderzentrale (BMZ) über die „Variante Schweiz“ realisiert. Dabei wird mit der Funktion „Akustische Signalisierung abstellen“ am FBA gleichzeitig die Funktion „Erkundungszeit“ gestartet!

9102.2403

FBA4000-Plus-ZT-Light



- FBA4000 für den seriellen Anschluss an der ZPA4000
- 1 zusätzliche Taste für die Tag-/Nacht-Umschaltung + Erkundung
- Voraussetzung für die volle Funktionalität der geforderten Zusatztasten ist das Protokoll der BMZ
- Leistungsmerkmale wie FBA
- Leistungsmerkmale wie ZPA4000
- Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (24V)	ca. 20 mA
Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 27 mA
Ausführung	Auf- und Unterputz
Farbe	RAL 9010 (Reinweiß)
Gehäusemaß (BxHxT)	350 x 180 x 60 mm

9102.2143

FBA4000-Plus-ZT



- FBA4000 für den seriellen Anschluss an der ZPA4000
- 1 zusätzliche Taste für die Tag-/Nacht-Umschaltung + Erkundung
- Voraussetzung für die volle Funktionalität der geforderten Zusatztasten ist das Protokoll der BMZ
- Leistungsmerkmale wie FBA
- Leistungsmerkmale wie ZPA4000
- Gehäuse mit Planfach und Anschlusstechnik
- Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (24V)	ca. 21 mA
Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 51 mA
Ausführung	Auf- und Unterputz
Farbe	RAL 9010 (Reinweiß)
Gehäusemaß (BxHxT)	520 x 370 x 100 mm

9102.2404

FBA4000-Plus-GMT



- FBA4000 für den seriellen Anschluss am GMT4000
- Leistungsmerkmale wie FBA
- Leistungsmerkmale wie GMT4000
- Voraussetzung für die volle Funktionalität der geforderten Zusatztasten ist das Protokoll der BMZ
- Gehäuse mit Planfach und Anschlusstechnik
- Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (24V)	ca. 23 mA
Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 55 mA
Ausführung	Auf- und Unterputz
Farbe	RAL 9010 (Reinweiß)
Gehäusemaß (BxHxT)	520 x 370 x 100 mm

9102.2405

FBA4000-Plus-ABT



- FBA4000 für den seriellen Anschluss am ABT4000
- Leistungsmerkmale wie FBA
- Leistungsmerkmale wie ABT4000
- Voraussetzung für die volle Funktionalität der geforderten Zusatztasten ist das Protokoll der BMZ
- Gehäuse mit Planfach und Anschlusstechnik
- Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (24V)	ca. 23 mA
Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 55 mA
Ausführung	Auf- und Unterputz
Farbe	RAL 9010 (Reinweiß)
Gehäusemaß (BxHxT)	520 x 370 x 100 mm

<b>9102.2406</b>	<b>FBA4000-Planfachgehäuse</b>
------------------	--------------------------------



- Gehäuse mit Planfach
- Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

Technische Daten:

Ausführung	Auf- und Unterputz
Farbe	RAL 9010 (Reinweiß)
Gehäusemaß (BxHxT)	520 x 370 x 100 mm

<b>9102.1286</b>	<b>FBA-Seriell</b>
------------------	--------------------



- FBA für seriellen Anschluss an BMA
- Protokoll wird entsprechend BMA werksseitig voreingestellt
- universelle Anschlussmöglichkeiten über ein Schnittstellenmodul für TTY, RS232, RS422 oder RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- 3 Sammelanzeigen/ LEDs (Brand, Störung, Fernalarm)
- 2 Tasten für Rückwirkung auf BMA (akustische Signalisierung abstellen, Brandmelderzentrale rückstellen)
- 1 Schlüsselschalter (Bedienung freigeben) Bedienverriegelung mit Schließung nach Schweizer Norm
- Mit SEA-7000 Standard, KABA-5000-Schließung mit Aufpreis

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (24V)	ca. 25 mA
Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 40 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7016 (Anthrazitgrau)
Gehäusemaß (BxHxT)	142 x 175 x 40 mm

<b>9102.1128</b>	<b>FBA-Parallel</b>
------------------	---------------------



- FBA für Standardanschluss an BMA für die Schweiz
- 3 Sammelanzeigen/ LEDs (Brand, Störung, Fernalarm)
- 2 Tasten für Rückwirkung auf BMA (akustische Signalisierung abstellen, Brandmelderzentrale rückstellen)
- 1 Schlüsselschalter (Bedienung freigeben) Bedienverriegelung nach Schweizer Norm
- Mit SEA-7000 Standard, KABA-5000-Schließung mit Aufpreis

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 1 mA / 1 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 25 mA / 25 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7016 (Anthrazitgrau)
Gehäusemaß (BxHxT)	142 x 175 x 40 mm

## **Feuerwehr-Anzeigetableaus Deutschland**



Das Feuerwehr-Anzeigetableau (FAT) mit integriertem Mikrocontroller, als zusätzliche Anzeige von Brandmeldeanlagen (BMA) beliebiger Hersteller, gewährleistet eine einfache Bedienbarkeit sowie einen hohen Wiedererkennungswert. Die zugehörige DIN-Norm 14662 wurde mehrfach überarbeitet und somit dem technischen Fortschritt angepasst. Das FAT ermöglicht hauptsächlich die Melder-Lokalisierung für feuerwehrtechnische Vorgänge (z. B. Entnahme der Feuerwehr-Laufkarte) und enthält Zustandsanzeigen der BMA.

FAT und ADP stellen eine Vielzahl von Funktionen für Feuerwehr, Errichter und Betreiber bereit. (z. B. Schnittstelle zu Fremdsystemen, webbasierte Gefahrenmeldesystem IRAS). Das FAT ist in allen FIBS®-Varianten montierbar.




### **Wichtige Hinweise!**

Wird das FAT als Erstinformationsmittel gefordert, müssen die Übertragungswege redundant ausgeführt werden. Diese Redundanz wird durch einen Adapter (ADP) ermöglicht, der in der Regel in die BMZ montiert wird.

Bei Spannungsversorgung über den IFAM-Loop verkürzt sich mit der Anzahl der Teilnehmer die mögliche Leitungslänge! (siehe Leitungslängenberechnung)

Es ist vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

Die Feuerwehr-Anzeigetableaus des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.

9102.1474	FAT4000												
	<ul style="list-style-type: none"> <li>VdS-Anerkennung G 213058</li> <li>redundante Anschaltung über Adapter ADP4000 (siehe Adapter und Module)</li> <li>Schnittstellenverfügbarkeit bei nichtredundanter Anschaltung: TTY, RS232, RS422, RS485 über Schnittstellenmodule (im Lieferumfang enthalten)</li> <li>redundante Anschaltung in Ringbusstruktur</li> <li>bis zu 31 redundante FAT/ZPA im redundanten IFAM-Loop</li> <li>bis zu 31 "Slave"-FAT/ZPA an einem FAT4000 (Stich)</li> <li>kapazitive Tastentechnologie</li> <li>modulare serielle Schnittstelle für die nichtredundante Anschaltung an BMZ oder für Fremdsysteme</li> <li>Überwachung auf Kurzschluss und Unterbrechung nach EN 54-2</li> <li>Überwachung auf schleichenden Kurzschluss und schleichende Unterbrechung nach EN 54-13, Typ 1</li> <li>volle Funktionalität bei Störung eines Leitungsweges</li> <li>Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile (siehe hierzu TAB der Brandschutzbehörde) aus dem Protokoll der BMA oder über PROG4000 programmierbar</li> <li>Historie-Funktion, ESPA4.4.4-Protokoll</li> <li>Grafikdisplay (128x64 Pixel) mit 6 Zeilen je 20 Zeichen, dadurch 3. Textzeile pro Meldungen darstellbar</li> <li>Betreiber-Logo editierbar</li> <li>FAT4000 sowie Gesamtsystem mit Programmierwerkzeug PROG4000 über ADP4000 programmierbar</li> <li>In Abhängigkeit der Zeichenanzahl sind bis zu 40.000 Texte möglich</li> <li>optional zur Ausgabe des ESPA-X-Protokolls (Aufpreis)</li> <li>optional mit serieller Druckerschnittstelle (Aufpreis)</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)</td><td>ca. 40 mA / 16 mA</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)</td><td>ca. 45 mA / 23 mA</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>255 x 185 x 58 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 40 mA / 16 mA	Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 45 mA / 23 mA	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)	Gehäusemaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC												
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 40 mA / 16 mA												
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 45 mA / 23 mA												
Ausführung	Aufputz												
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)												
Gehäusemaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)												
9102.1475	FAT4000-UP-(Kieselgrau)												
9102.1476	FAT4000-UP-(Feuerrot)												
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leistungsmerkmale wie Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 3000 (Feuerrot)</td></tr> <tr> <td>Einbaumaß (BxHxT)</td><td>261 x 189 x 58 (mm)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>298 x 230 x 60 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Unterputz	Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)	Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)	Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)	Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)		
Ausführung	Unterputz												
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)												
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)												
Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)												
Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)												
9102.1932	FAT4000-FSD-Anzeige												
	<ul style="list-style-type: none"> <li>FAT4000 mit zusätzlicher Anzeige mittels LED für „FSD entriegelt“ und „FSD Alarm“</li> <li>mit Zusatzbaugruppe zur Anschaltung für konventionelle Verdrahtung auf Schraubklemmen</li> <li>ohne Gehäuse</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Baugruppe</td></tr> <tr> <td>Maße (BxHxT)</td><td>240 x 170 x 30 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Baugruppe	Maße (BxHxT)	240 x 170 x 30 (mm)								
Ausführung	Baugruppe												
Maße (BxHxT)	240 x 170 x 30 (mm)												

9102.2333

**FAT4000-Mobil**


Bild: Terminal für Mobilfunk

- Übertragung von Alarmen mittels SMS
- Leistungsmerkmale wie Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000
- mit Terminal für Mobilfunkübertragung
- mit Antenne (Kabel 2,5 m)
- Die SIM-Karte ist nicht Bestandteil der Lieferung!

**SMS an feststehende Rufnummern:**

Das FAT4000-Mobil sendet bei entsprechender Programmierung Meldungen an eine nicht limitierte Anzahl von Teilnehmern. Dies geschieht als Textnachricht (SMS), z. B. auf ein Handy. Somit werden vorher festgelegte Empfänger bei Brand oder Störung über Mobilfunk umgehend informiert.

**Technische Daten Terminal:**

SIM	Mini-SIM
Versorgungsspannungsbereich	8 bis 30 V DC
Serielle Schnittstelle	RS232
Bereiche	GSM/LTE
Stromaufnahme Sleep Mode (12V)	ca. 10 mA
Stromaufnahme Transit Mode (12V)	ca. 150 mA
Antennenkabel	2,5 m
Ausführung	DIN-Hutschiene
Gehäusemaß (BxHxT)	44 x 105 x 84 (mm)

9102.0991

**FAT3000**


- VdS-Anerkennung G 205076
- Schnittstellenverfügbarkeit on Board: TTY, RS232, RS422 und RS485 für konventionelle Verdrahtung
- redundante Anschaltung: Adapter ADP-N3\* (siehe Kapitel Adapter und Module) für Anschaltung in der BMA notwendig!
- Anschaltung in Ringbusstruktur (auch mehrere FAT möglich)
- Versorgungsspannung und Signalweg redundant
- Überwachung auf Kurzschluss und Unterbrechung
- volle Funktionalität bei Störung eines Leitungsweges
- Klartextanzeige mit 4 Zeilen je 20 Zeichen, dadurch 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte aus dem Protokoll der BMA oder über FATProgWin programmierbar
- alternativ sind Zusatztexte vom PC über serielle Schnittstelle programmierbar für max. 4000 Texte
- Historie-Funktion, ESPA4.4-Protokoll
- Programmiersoftware „FATProgWin“ im Lieferumfang enthalten
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

**Technische Daten:**

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 70 mA / 45 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 120 mA / 35 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Gehäusemaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)

<b>9102.0656</b>	<b>FAT3000-UP-(Kieselgrau)</b>
<b>9102.0657</b>	<b>FAT3000-UP-(Feuerrot)</b>



- Leistungsmerkmale wie Feuerwehr-Anzeigetableau FAT3000
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

**Technische Daten:**

Ausführung	Unterputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)

<b>9102.0997</b>	<b>FAT3000-U</b>
------------------	------------------



- VdS-Anerkennung G 205076
- Schnittstellenverfügbarkeit on Board: RS232, RS422, RS485 für die nicht redundante Anschaltung
- universelle Anschlussmöglichkeiten über ein Schnittstellenmodul für TTY, RS232, RS232iso, RS422, RS422iso, RS485 oder RS485iso (im Lieferumfang enthalten)
- Redundante Anschaltung: Adapter ADP-N3\* (siehe Kapitel Adapter und Module) für Anschaltung in der BMA notwendig!
- Anschaltung in Ringbusstruktur (auch mehrere FAT möglich)
- Versorgungsspannung und Signalweg redundant
- Überwachung auf Kurzschluss und Unterbrechung
- volle Funktionalität bei Störung eines Leitungsweges
- Klartextanzeige mit 4 Zeilen je 20 Zeichen, dadurch 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte aus dem Protokoll der BMA oder der seriellen Druckerschnittstelle
- alternativ sind Zusatztexte vom PC über serielle Schnittstelle programmierbar für max. 4000 Texte
- Historie-Funktion, ESPA4.4.4-Protokoll
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

**Technische Daten:**

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 70 mA / 45 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 120 mA / 35 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Gehäusemaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)

<b>9102.1306</b>	<b>FAT3000-U-UP-(Kieselgrau)</b>
<b>9102.1307</b>	<b>FAT3000-U-UP-(Feuerrot)</b>



- Leistungsmerkmale wie Feuerwehr-Anzeigetableau FAT3000-U
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

**Technische Daten:**

Ausführung	Unterputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)



## Sonstige Bedienfelder



Bild: ZPA4000



Bild: GMT4000



Bild: ABT4000



Bild: UBF



Bild: FSB4000

Häufig werden von Betreibern, Errichtern oder Feuerwehren besondere Bedienfelder gewünscht, deren Form oder Funktionen sich der genormten Feuerwehr-Peripherie ähneln.

Hierbei sind besondere Absprachen notwendig, um gewünschte Funktionen durch die angebotenen Bedienfelder zu realisieren.

Unter dieser Rubrik bieten wir Ihnen folgende Geräte an:

- die Zentralen-Parallelanzeige ZPA4000
- das Gefahrenmeldetableau GMT4000
- das Anzeige- und Bedientableau ABT4000
- das Universelle Bedienfeld UBF
- Feuerwehr-Sonderbedienfeld FSB4000

### Wichtige Hinweise!

Bitte beachten Sie, dass der Funktionsumfang der oben genannten Geräte sich nach den Protokollen der BMZ-Hersteller richtet! Bitte geben Sie Hersteller und Typ der BMZ bei der Bestellung an!

Bei Spannungsversorgung über den IFAM-Loop verkürzt sich mit der Anzahl der Teilnehmer die mögliche Leitungslänge! (siehe Leitungslängenberechnung)

<b>9102.1569</b>	<b>ZPA4000-(Graphitschwarz)</b>
<b>9102.1570</b>	<b>ZPA4000-(Lichtgrau)</b>



- Zentralen-Parallelanzeigen im Kunststoff-Gehäuse ohne Fronttür
- nach Angabe für nicht redundante oder redundante Anschaltung
- Leistungsmerkmale wie FAT4000
- kapazitive Tastentechnologie
- in Abhängigkeit der Zeichenanzahl sind bis zu 40.000 Texte möglich
- Historie-Funktion, ESPA4.4-Protokoll
- ESPA-X-Protokoll (Aufpreis)


**Technische Daten:**

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 30 mA / 20 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 45 mA / 25 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)
Gehäusemaß (BxHxT)	220 x 220 x 50 (mm)

<b>9102.1571</b>	<b>ZPA4000-(Aluminium)</b>
------------------	----------------------------



- Leistungsmerkmale wie Zentralen-Parallelanzeigen ZPA4000

**Technische Daten:**

Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 9006 (Weißaluminium)
Gehäusemaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)

<b>9102.1572</b>	<b>ZPA4000-UP</b>
------------------	-------------------



- Leistungsmerkmale wie Zentralen-Parallelanzeigen ZPA4000

**Technische Daten:**

Ausführung	Unterputz
Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)
Einbaumaß (BxHxT)	193 x 190 x 60 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	230 x 230 x 61,5 (mm)

9102.0892	<b>ZPA3000-(Graphitschwarz)</b>														
9102.0500	<b>ZPA3000-(Lichtgrau)</b>														
<div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zentralen-Parallelanzeigen im Kunststoff-Gehäuse ohne Fronttür</li> <li>• nach Angabe für nicht redundanten oder redundanten Anschluss</li> <li>• Ansteuerung über serielle Schnittstelle der BMA, dazu ist Adapter ADP-N3x (siehe Kapitel Adapter und Module) für redundante Anschaltung in der BMA notwendig!</li> <li>• Anschaltung in Ringbusstruktur (auch mehrere ZPA möglich)</li> <li>• Leistungsmerkmale wie FAT3000</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <div> <div>Technische Daten:</div> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)</td><td>ca. 70 mA / 45 mA</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)</td><td>ca. 120 mA / 75 mA</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7035 (Lichtgrau)</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 9011 (Graphitschwarz)</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>220 x 220 x 50 (mm)</td></tr> </table> </div>		Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 70 mA / 45 mA	Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 120 mA / 75 mA	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)	Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)	Gehäusemaß (BxHxT)	220 x 220 x 50 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC														
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 70 mA / 45 mA														
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 120 mA / 75 mA														
Ausführung	Aufputz														
Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)														
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)														
Gehäusemaß (BxHxT)	220 x 220 x 50 (mm)														
9102.1006	<b>ZPA3000-UP</b>														
<div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leistungsmerkmale wie Zentralen-Parallelanzeigen ZPA3000</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <div> <div>Technische Daten:</div> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7035 (Lichtgrau)</td></tr> <tr> <td>Einbaumaß (BxHxT)</td><td>193 x 190 x 60 (mm)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>230 x 230 x 61,5 (mm)</td></tr> </table> </div>		Ausführung	Unterputz	Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)	Einbaumaß (BxHxT)	193 x 190 x 60 (mm)	Außenmaß (BxHxT)	230 x 230 x 61,5 (mm)						
Ausführung	Unterputz														
Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)														
Einbaumaß (BxHxT)	193 x 190 x 60 (mm)														
Außenmaß (BxHxT)	230 x 230 x 61,5 (mm)														
9102.1568	<b>ZPA3000-Grafik-(Aluminium)</b>														
<div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zentralen-Parallelanzeigen in einem hochwertigen Aluminium-Gehäuse ohne Fronttür für redundanten Anschluss</li> <li>• nach Angabe für nicht redundanten oder redundanten Anschluss</li> <li>• Leistungsmerkmale wie ZPA3000</li> <li>• Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen, dadurch 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar</li> <li>• Betreiber-Logo editierbar</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <div> <div>Technische Daten:</div> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)</td><td>ca. 70 mA / 45 mA</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)</td><td>ca. 150 mA / 90 mA</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 9006 (Weißaluminium)</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>190 x 210 x 40 (mm)</td></tr> </table> </div>		Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 70 mA / 45 mA	Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 150 mA / 90 mA	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 9006 (Weißaluminium)	Gehäusemaß (BxHxT)	190 x 210 x 40 (mm)		
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC														
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 70 mA / 45 mA														
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 150 mA / 90 mA														
Ausführung	Aufputz														
Farbe	RAL 9006 (Weißaluminium)														
Gehäusemaß (BxHxT)	190 x 210 x 40 (mm)														

9102.1573	GMT4000-(Graphitschwarz)
9102.1574	GMT4000-(Lichtgrau)
9102.1921	GMT4000-UP-(Graphitschwarz)
9102.1922	GMT4000-UP-(Lichtgrau)



Das Gefahrenmeldetableau (GMT) ist eine zusätzliche Anzeige für Brandmeldeanlagen (BMA) beliebiger Hersteller. Es dient zur Steuerung von Einrichtungen der BMA und Fremdsystemen, z. B. Alarmierungsanlagen, Notfallwarnsysteme. Diese Steuerfunktionen werden fest freiprogrammierbaren Tasten zugeordnet. Die Rückwirkung auf die BMZ ist abhängig vom Protokoll der BMZ. Es besitzt keine normative Grundlage und befindet sich in einem Gehäuse ohne Fronttür zur Auf- bzw. Unterputzmontage.

- universelle Anschlussmöglichkeiten über ein Schnittstellenmodul für TTY, RS232, RS422, RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- bedienerfreundliche Funktionalität ähnlich ZPA4000 und FBA4000
- Reduzierung von Umgebungseinflüssen durch kapazitive Tasten
- Einsatz besonders in sensiblen Bereichen durch Folientastatur geeignet, z. B. Gesundheitswesen, Pflegebereich
- wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen
- 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile aus dem Protokoll der BMA oder der seriellen Druckerschnittstelle
- 4 Taster für die Bedienung der Anzeige (Scroll auf/ab, Ebene rechts/links)
- 3 Tasten für die Bedienung Summer ab, Test und Historie
- 1 Taste zur Eingabebestätigung bei Sonderfunktionen
- 6 Tasten frei programmierbar
- 4 Sammelanzeigen „Betrieb“, „Alarm“, „Störung“, „Abschaltung“
- 5 Einzelanzeigen frei programmierbar
- akustische Signalisierung
- Historie-Funktion, ESPA4.4.4-Protokoll
- in das System4000 integrierbar
- in Ring- oder Stich-Topologie
- Anschluss über Ethernet möglich (Aufpreis)
- Programmiersoftware Prog4000 + Mini-USB-Kabel
- mit Piktogrammfolie
- 6 GMT4000 im IFAM-Loop ohne zusätzliche Spannungsversorgung möglich
- ab dem 7. GMT4000 mit zusätzlicher Spannungsversorgung
- max. 31 Teilnehmer im IFAM-Loop
- max. 31 Teilnehmer als Stich am IFAM-Loop
- Stichteilnehmer benötigen eine separate Spannungsversorgung

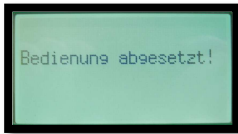
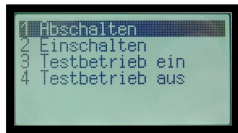
Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 35 mA / 21 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 100 mA / 51 mA
Ausführung	Auf- und Unterputz
Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)
Gehäusemaß Aufputz (BxHxT)	230 x 191 x 36,5 (mm)
Gehäusemaß Unterputz (BxHxT)	263 x 210 x 61,5 (mm)

9102.2329	ABT4000-(Graphitschwarz)
9102.2330	ABT4000-(Lichtgrau)
9102.2380	ABT4000-UP-(Graphitschwarz)
9102.2381	ABT4000-UP-(Lichtgrau)



Bild: ABT4000



Bilder: Bsp. für die Menüführung

Das Anzeige- und Bedientableau (ABT) ist ebenfalls eine zusätzliche Anzeige für Brandmeldeanlagen (BMA) beliebiger Hersteller. Es dient zur Steuerung von Einrichtungen der BMA und Fremdsystemen, z. B. Alarmierungsanlagen, Notfallwarnsysteme. Diese Steuerfunktionen werden über einen Ziffernblock inklusive Menü zur Verfügung gestellt. Die Rückwirkung auf die BMZ ist abhängig vom Protokoll der BMZ.

Zusätzlich zur PIN- und Schlüsselfreigabe des besitzt das ABT eine RFID-Schnittstelle zur berührungslosen Freigabe der Bedienung. Über RFID sind ebenfalls Benutzerfunktionen, z. B. Lernfunktionen möglich.

Das ABT4000 besitzt keine normative Grundlage und befindet sich in einem Gehäuse ohne Fronttür zur Auf- bzw. Unterputzmontage.

- universelle Anschlussmöglichkeiten über ein Schnittstellenmodul für TTY, RS232, RS422, RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- bedienerfreundliche Funktionalitäten erweitert zum GMT4000
- Reduzierung von Umgebungseinflüssen durch kapazitive Tasten
- Einsatz besonders in sensiblen Bereichen durch Folientastatur geeignet, z. B. Gesundheitswesen, Pflegebereich
- wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen, 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile aus dem Protokoll der BMA oder der seriellen Druckerschnittstelle
- 4 Taster für die Bedienung der Anzeige (Scroll auf/ab, Ebene rechts/links)
- 3 Tasten für die Bedienung Summer ab, Test und Historie
- 1 Taste zur Eingabebestätigung bei Sonderfunktionen
- 4 Tasten frei programmierbar
- 4 Sammelanzeigen „Betrieb“, „Alarm“, „Störung“, „Abschaltung“
- Ziffernblock inklusive Menüs und Escape-Taste
- akustische Signalisierung
- Historie-Funktion, ESPA4.4.4-Protokoll
- in das System4000 integrierbar
- in Ring- oder Stich-Topologie
- Anschluss über Ethernet möglich (Aufpreis)
- Programmiersoftware Prog4000 + Mini-USB-Kabel
- mit Piktogrammfolie
- 6 ABT4000 im IFAM-Loop ohne zusätzliche Spannungsversorgung
- ab dem 7. ABT4000 mit zusätzlicher Spannungsversorgung
- max. 31 Teilnehmer im IFAM-Loop
- max. 31 Teilnehmer als Stich am IFAM-Loop
- Stichteilnehmer separate Spannungsversorgung
- PIN- und Schlüsselfreigabe
- RFID zur berührungslosen Freigabe
- Benutzerfunktionen über RFID möglich (Lernfunktionen)

#### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 45 mA / 25 mA
Stromaufnahme Alarm (12V / 24V)	ca. 100 mA / 55 mA
Ausführung	Auf- und Unterputz
Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)
Gehäusemaß Aufputz (BxHxT)	230 x 191 x 36,5 (mm)
Gehäusemaß Unterputz (BxHxT)	263 x 210 x 61,5 (mm)

9107.1954	<b>FSB4000-Basisbedienfeld</b>
9102.2663	<b>FSB4000-Erweiterung</b>



Das Feuerwehr-Sonderbedienfeld (FSB) ist eine Zusatzeinrichtung für Feuerwehren und Instandhaltungsunternehmen. Mit dessen Hilfe können Steuerungen an BMZ gezielt durchgeführt werden.

Für Brandschutzbehörden oder ggf. Wartungsunternehmen kann es notwendig werden, in einem Objekt verteilte Brandmeldeanlagen separat von einer zentralen Anlaufstelle zu bedienen, um keine globalen Abschaltungen vornehmen zu müssen. So bleiben wichtige Funktionen von Brandmeldeanlagen (BMA) weiterhin in Funktion und die Feuerwehr kann z.B. eine abgestimmte Einsatzorganisation durchführen. In Abhängigkeit vom Typ der Brandmelderzentrale (BMZ) übernimmt das FSB4000 bestimmte Funktionen eines Feuerwehr-Bedienfeldes (FBF). Auch bei einer Systemvernetzung kann das FSB4000 selektiv Schaltfunktionen vornehmen, sofern diese mittels redundanten IFAM-Loop vernetzt sind.

#### Merkmale des FSB4000:

- nur am FAT4000 anschließbar
- bis zu 3 Geräte kaskadierbar
- bis zu 15 BMZ steuerbar

#### Funktionen des FSB4000:

- Räumungsalarm abschalten
- Brandfallsteuerung abschalten
- ÜE abschalten

#### Technische Daten:

Anschaltung  
Versorgungsspannungsbereich  
Stromaufnahme Ruhe (24V)  
Ausführung / IP Schutzklasse  
Farbe  
Gehäuse (BxHxT)

Nur am FAT4000  
24 V DC  
ca. 10 mA  
Aufputz / IP 30  
RAL 7032 (Kieselgrau)  
200 x 300 x 60 (mm)

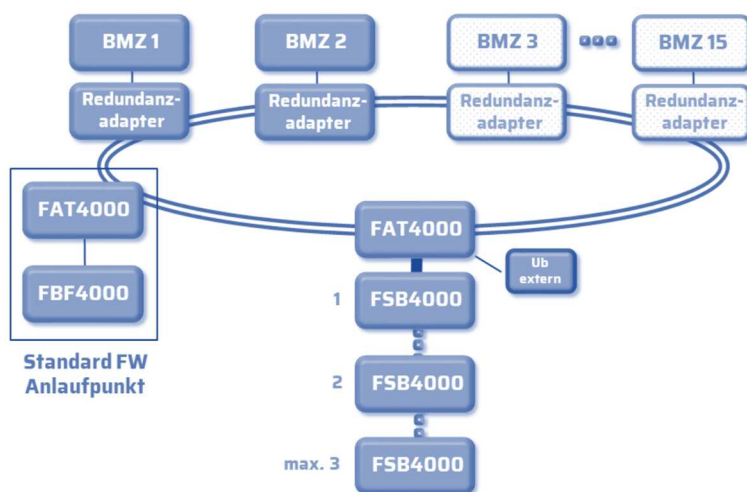


Bild: Prinzip-Darstellung der Verbindung

9102.1318	UBF-(Kieselgrau)
9102.2382	UBF-(Feuerrot)



Das Universelle Bedienfeld (UBF) ist vorgesehen zum Schalten von Alarmanrichtungen durch die Feuerwehr, technisches Personal oder Wach- und Schließgesellschaften. Durch die integrierte Elektronik ist die Tastenfunktionalität über DIL-Schalter einstellbar (Taster/Schalter). Relaisausgänge können wahlweise auf Öffner/Schließer konfiguriert werden.

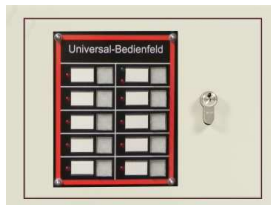
Das UBF wird hauptsächlich für die Steuerung von Sub-Systemen einer BMZ, wie z. B. RWA, Schließanlagen usw. eingesetzt und unterliegt keiner Normung.

- Eingänge High/Low schaltend
- Ausgänge an potentialfreien Relaiskontakten (Wechsler)
- 10 Ein- bzw. Ausgänge nutzbar
- Kontroll-LED im Taster
- ggf. im FAT / FBF-Gehäuse mit Kastenschloss für PHZ

#### Technische Daten:

Spannungsversorgung	12V / 24V DC
Stromaufnahme min. (12V / 24V)	ca. 35 / 20 mA
Stromaufnahme max. (12V / 24V)	ca. 200 / 100 mA
Eingangsstrom / Kanal	ca. 7 / 10 mA
Eingangsspannung / Kanal	12 V / 24 V
Ausgänge / Kanal (125 V AC)	max. 0,5 A
Ausgänge / Kanal (60 V DC)	max. 1,0 A
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäuse (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)

9102.1319	UBF-UP-(Kieselgrau)
9102.2383	UBF-UP-(Feuerrot)



- Leistungsmerkmale wie UBF

#### Technische Daten:

Ausführung	Unterputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)



## **Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeld Deutschland**



Bild: FGB4000 im Standard-Gehäuse und Grundfunktionen nach DIN 14663



Bild: FGB4000-Baugruppe ohne Folienaufkleber



Bild: FGB4000 vorbereitet für weitere Funktionen

Das Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeld (FGB) nach DIN 14663 mit integrierter Elektronik dient zur Steuerung und Anzeige des Betriebszustands von Objektfunkanlagen für Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (BOS).

Ausgangspunkt für ein modernes Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeld (FGB) ist die Produktnorm DIN 14663 (FGB) sowie die Anwendungsnorm DIN 14024-1 - Anforderungen an digitale BOS-Objektfunkanlagen. Aufgrund der Vielzahl an technischen und organisatorischen Vorgaben von BOS wurde mit dem FGB4000 eine Vereinheitlichung unserer existierenden FGB-Varianten geschaffen, welches für aktuelle und künftige Anforderungen gerüstet ist. Dafür besitzt das FGB4000 eine flexible Frontfolie mit neuen Tasten und LEDs, die entsprechend den Funktionen variabel verwendet werden können. Die Kommunikation mit der digitalen BOS-Objektfunkanlage erfolgt über einen seriellen Bus.

Hersteller oder Errichter der digitalen BOS-Objektfunkanlage kann Tasten und LEDs für die geforderten FGB-Funktionen konfigurieren. Auch Änderungen von Bedienung und Anzeigen sind somit möglich ohne Austausch des FGB4000 möglich! Die serielle Anschaltung an BOS-Objektfunkanlagen ermöglicht außerdem die Überwachung der Übertragungswege und das Betreiben mehrerer FGBs mittels Bus-Technologie! Damit werden Projekte (z. B. Metropolen-Konzepte) einfacher umsetzbar, wo in baulichen Anlagen (z. B. Tunnel) verteilte FGBs erforderlich werden können.

### **Wichtige Hinweise!**

Das FGB mit konventioneller Schnittstelle wird ab 2024 vom FGB4000 abgelöst und nur noch auf Anfrage zur Verfügung stehen!

Das FGB4000 ist im Auslieferungszustand mit dem entsprechenden Protokoll der BOS-Objektfunkanlage ausgestattet. Die Anschaltung bzw. die Schnittstelle zwischen FGB und Objektfunkanlage sind ggf. vor der Bestellung abzustimmen!

Das Gehäuse verfügt über einen Fronttürverschluss mit Kastenschloss für Profilhalbzylinder nach DIN 18252.

Um ein FGB4000 mit serieller Schnittstelle an eine Objektfunkanlage mit konventionellen FGB-Schnittstellen anschalten zu können, dient der ADP-PSW4000 (Produkt-Nr. 9102.2643).

### **FGB4000-Folienaufkleber**

Durch die Brandschutzbehörde können zusätzlich geforderte Funktionen nach DIN 14663 im Feld 5 umgesetzt werden. Das Feld 5 besteht aus 4 Teilfeldern, für die Folienaufkleber bereitstehen.

Felder 1 – 4 mit Anzeigeteilen, Stellteilen und Beschriftung auf der Frontplatte

Feld 5 – Optionales Feld, kann nach Absprache mit der zuständigen Brandschutzdienststelle wahlweise mit zusätzlichen Anzeige- und Stellteilen belegt werden. Zusätzliche benutzte Anzeigen dürfen keine Widersprüche oder Unklarheiten hervorrufen.

### **Lieferumfang**

- FGB4000 mit serieller Schnittstelle
- Gehäuse IP30
- Bedien- und Installationsanleitung

<b>9102.2532</b>	<b>FGB4000-(Kieselgrau)</b>
<b>9102.2597</b>	<b>FGB4000-(Feuerrot)</b>



- FGB4000 mit serieller Schnittstelle
- durch Bus-Technologie kaskadierbar
- zusätzlich 2 freikonfigurierbare Eingänge
- universelle Frontfolie

Standard-Ausführung:

- 2 Taster zum Ein- bzw. Ausschalten der Objektfunkanlage
- Betriebsanzeige mittels grüner LED
- Störungsanzeige mittels gelber LED
- weitere 4 Felder mit 2farbigen LEDs und Tasten zur individuellen Anpassung an das Projekt

Technische Daten:

Spannung	10 – 60 V DC
Stromaufnahme (12V / 24V / 48V)	11 mA / 10 mA / 7 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäuse (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)

<b>9102.2598</b>	<b>FGB4000-UP-(Kieselgrau)</b>
<b>9102.2599</b>	<b>FGB4000-UP-(Feuerrot)</b>



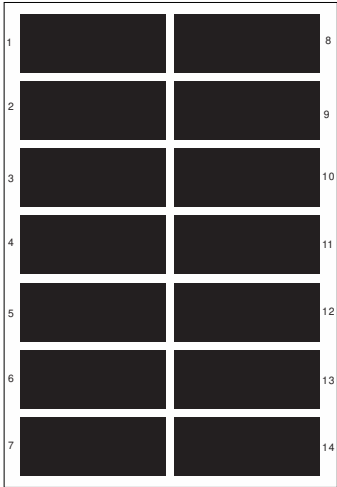
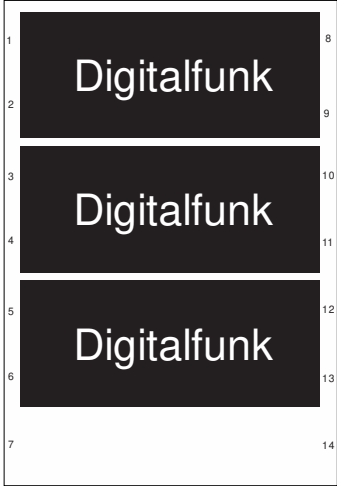
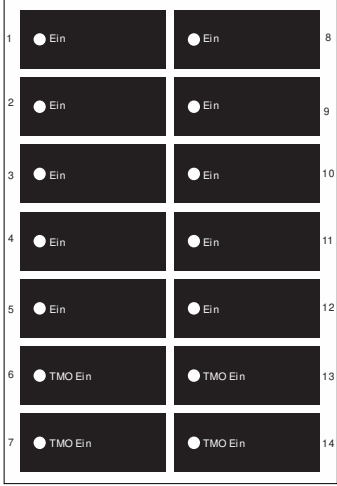
- FGB4000 mit serieller Schnittstelle
- durch Bus-Technologie kaskadierbar
- zusätzlich 2 freikonfigurierbare Eingänge
- universelle Frontfolie

Standard-Ausführung:

- 2 Taster zum Ein- bzw. Ausschalten der Objektfunkanlage
- Betriebsanzeige mittels grüner LED
- Störungsanzeige mittels gelber LED
- weitere 4 Felder mit 2farbigen LEDs und Tasten zur individuellen Anpassung an das Projekt

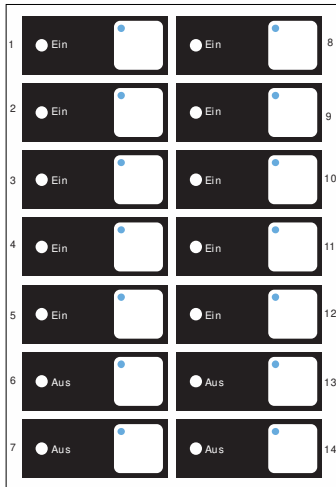
Technische Daten:

Spannung	10 – 60 V DC
Stromaufnahme (12V / 24V / 48V)	11 mA / 10 mA / 7 mA
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäuse (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)

9102.2588	FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 1
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:</li><li>• 14 x für Blindfelder</li></ul>
9102.2589	FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 2
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:</li><li>• 3 x „DIGITALFUNK“</li><li>• Anordnung im gesamten Feld 5</li></ul>
9102.2590	FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 3
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:</li><li>• 10 x „Ein“</li><li>• 4 x „TMO Ein“</li><li>• Mit LED-Ausschnitt</li></ul>

9102.2591

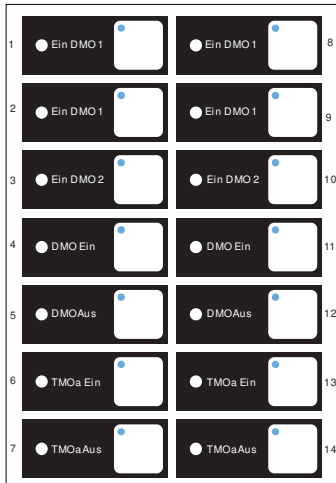
FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 4



- Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:
- 10 x „Ein“
- 4 x „Aus“
- Mit LED-Ausschnitt

9102.2592

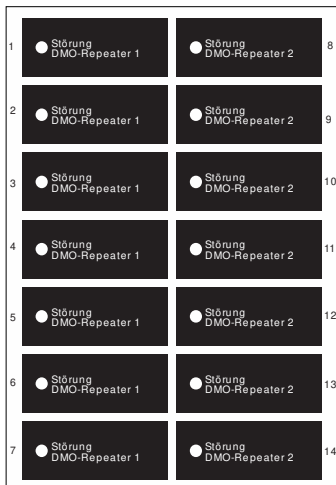
FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 5



- Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:
- 4 x „EIN DMO 1“
- 2 x „EIN DMO 2“
- 2 x „DMO Ein“
- 2 x „DMO Aus“
- 2 x „TMOa Ein“
- 2 x „TMOa Aus“
- Mit LED-Ausschnitt

9102.2593

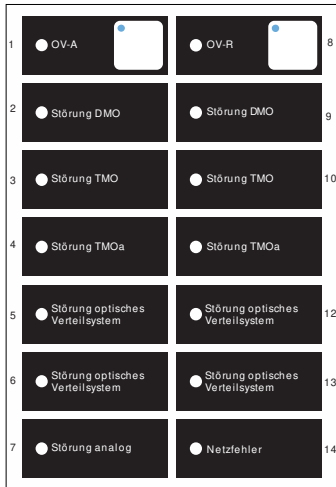
FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 6



- Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:
- 7 x „Störung DMO-Repeater 1“
- 7 x „Störung DMO-Repeater 2“
- Mit LED-Ausschnitt

9102.2594

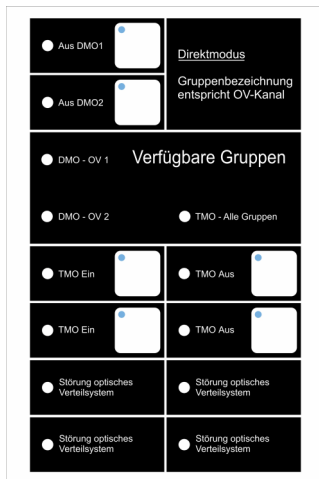
FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 7



- Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:
- 1 x „OV-A“
- 1 x „OV-R“
- 2 x „Störung DMO“
- 2 x „Störung TMO“
- 2 x „Störung TMOa“
- 4 x „Störung optisches Verteilsystem“
- 1 x „Störung analog“
- 1 x „Netzfehler“
- Mit LED-Ausschnitt

9102.2651

FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 8



- Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:
- 1 x „Aus DMO1“
- 1 x „Aus DMO2“
- 1 x „Direktmodus ...“
- 1 x „Verfügbare Gruppen ...“
- 2 x „TMO Ein“
- 2 x „TMO Aus“
- 4 x „Störung optisches Verteilsystem“
- Mit LED-Ausschnitt

9102.2652

FGB4000-Folienaufkleber-Bogen 9



- Schwarz, selbstklebend mit Aufschrift:
- 3 x „Feuerwehr-Gebädefunk Anzeigetableau“
- 4 x „Störung optisches Verteilsystem“
- Mit LED-Ausschnitt

	<b><u>Objektfunkbedienfeld Österreich</u></b>
--	---



Das Objektfunkbedienfeld (OBF) nach ÖNORM F 3034 und gemäß TRVB S 159 mit integrierter Elektronik dient zur Steuerung und Anzeige des Betriebszustands einer Objektfunkanlage.

Das Schließsystem besteht aus einem im Lieferumfang enthaltenen Möbelschloss mit Schlüssel nach F 3034!

**Wichtige Hinweise!**

Grundsätzlich ist die Anschaltung bzw. die Schnittstelle zwischen OBF und Objektfunkanlage vor der Bestellung abzustimmen.

<b>9102.0841</b>	<b>OBF</b>
------------------	------------



- PBST-Anerkennung FT14/1322/09-462.0
- 2 Taster zum Ein- bzw. Ausschalten der Objektfunkanlage
- 1 Taster Lampentest
- 3 LED zur Betriebsbereitschaftsanzeige (grün), Funkanlage EIN (rot) und Störung (gelb)

**Technische Daten:**

Spannungsversorgung	12 V / 24 V DC
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Außenmaß (BxHxT)	200 x 300 x 60 (mm)

## Feuerwehr-Einsprechstelle



Bild: FES Deutschland



Bild: FWS Österreich

Die Feuerwehr-Einsprechstelle (FES) in Deutschland nach DIN 14664 sowie die Feuerwehr-Sprechstelle (FWS) in Österreich nach F 3033 sind Geräte zur einheitlichen Steuerung und Anzeige des Betriebszustands einer Sprachalarmanlage (SAA) oder eines elektroakustischen Notfallwarnsystems (ENS). Mit Hilfe von FES/FWS können Einsatzleiter von Feuerwehren Einfluss auf die automatisierten Abläufe einer SAA/ENS nehmen. Im Gehäuse befindet sich ebenfalls das Brandfall-Mikrofon (BFM) nach DIN EN 54-16 oder nach DIN VDE 0833-4 auch Notfall-Mikrofon (NFM), dass das Einsprechen ermöglichen soll. Das BFM/NFM besitzt in der Regel eine separate Schnittstelle zur SAA und ist ggf. bauseits bereitzustellen.

Zusätzlich zur Grundeinheit kann in Deutschland eine Erweiterungseinheit zum Einsatz kommen, sofern das Brandschutzkonzept eine Unterteilung der Räumungsdurchsagen in verschiedene Bereiche erforderlich macht.

Fronttürverschluss in Deutschland nach DIN 18252 mit Kastenschloss für Profilhalbzylinder. Das Schließsystem für Österreich besteht aus einem im Lieferumfang enthaltenen Schloss mit Schlüssel nach F 3033!

### Wichtige Hinweise!

Da in der DIN 14664 den Herstellern freigestellt wird, wie die darin beschriebenen Ein- und Ausgangsfunktionen der FES sichergestellt werden, kann die Bereitstellung von FES nur in Zusammenarbeit mit dem jeweiligen Hersteller der Sprachalarmzentrale (SAZ) erfolgen. Bitte fragen Sie beim Hersteller der SAA an! Eine Direktlieferung an den Errichter kann nicht erfolgen!

Die Bauform des BFM/NFM kann zu Gehäuseänderungen führen!

### 9102.1923

### FES-Grundeinheit-Deutschland



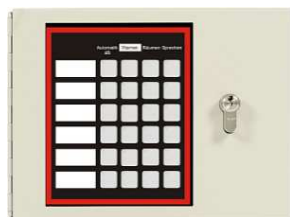
- Feuerwehr-Einsprechstelle nach DIN 14664
- 5 Zustands-LED: Betrieb, Störung, Brandfallbetrieb, Aufmerksamkeitssignal, Sprechen
- 5 Tasten: „Automatik ab“, „Warnen“, „Räumen“, „Sprechen“ und „Anzeigentest“

#### Technische Daten:

Spannungsversorgung	12 bis 48 V DC
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäusemaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)

### 9102.1924

### FES-Erweiterungseinheit-Deutschland





- Erweiterungseinheit für FES nach DIN 14664
- 4 Tasten: „Automatik ab“, „Warnen“, „Räumen“ und „Sprechen“
- 6 Ebenen
- Einschubstreifen für Beschriftung

#### Technische Daten:

Spannungsversorgung	12 bis 48 V DC
Ausführung	Aufputz
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)
Gehäusemaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)



9102.1925	FES-Plus-Deutschland								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grundeinheit und Erweiterungseinheit nach DIN 14664 in Deutschland</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Spannungsversorgung</td><td>12 bis 48 V DC</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 3000 (Feuerrot)</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>370 x 560 x 100 (mm)</td></tr> </table>	Spannungsversorgung	12 bis 48 V DC	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)	Gehäusemaß (BxHxT)	370 x 560 x 100 (mm)
Spannungsversorgung	12 bis 48 V DC								
Ausführung	Aufputz								
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)								
Gehäusemaß (BxHxT)	370 x 560 x 100 (mm)								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Feuerwehr-Sprechstelle nach ÖNORM F 3033 in Österreich</li> <li>3 Zustands-LED: Betrieb, Störung, Besetzt</li> <li>5 Tasten: ALARM-DURCHSAGE 1 - 5</li> <li>1 Taste: „ENTWARNUNG“</li> <li>1 Taste: „RÜCKSTELLEN / RÄUMUNGSSALARM AB“</li> <li>Brandfallmikrofon</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Spannungsversorgung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>12 bis 48 V DC</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 3000 (Feuerrot)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>255 x 185 x 58 (mm)</td></tr> </table>	Spannungsversorgung	Aufputz	Ausführung	12 bis 48 V DC	Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)	Außenmaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)
Spannungsversorgung	Aufputz								
Ausführung	12 bis 48 V DC								
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)								
Außenmaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)								

	<b><u>Schlüsseldepot-Adapter</u></b>
--	--------------------------------------



Der Schlüsseldepot-Adapter (SD-Adapter) ist eine eigenständige Baugruppe, welche alle zur Ansteuerung und Überwachung eines Feuerwehr-Schlüsseldepots (FSD) erforderlichen Funktionen enthält. Es steuert die äußere Tür eines FSD an und wird auf Sabotage überwacht.

Der SD-Adapter wird zusammen mit dem FSD in eine Gefahrenmeldeanlage integriert.

Für seinen Betrieb gilt die Richtlinien VdS 2105 und VdS 2350 inklusive der darin ergänzenden Normen.

<b>9102.0648</b>	<b>SDA3000</b>
------------------	----------------



- VdS-Anerkennung G106003
- 3 von außen sichtbaren Anzeigen (LED): Betrieb, SD-Alarm, SD-entriegelt
- 2 Bedienelemente auf der Elektronikplatine im Gehäuse: Test und Reset mittels DIP-Schalter konfigurierbar
- Das Alarm-Relais ist in der Standardeinstellung ruhebestromt, d.h. ein Spannungsausfall führt zu einer Meldungsgenerierung.

Technische Daten:	
Betriebsspannung	12V oder 24V DC
Betriebsspannungsbereich	10V bis 42V DC
Stromaufnahme 12 V	ca. 35mA
Stromaufnahme 24 V	ca. 20mA
Entriegelung	max. 0,5A (Sicherung 0,5AT)
	Ansteuerspannung identisch zur Betriebsspannung
Umgebungstemperatur	0°C bis +50°C
Ausführung	Stahlblech, IP 30
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)
Gehäusemaße	150 x 150 x 31 (mm)

## Redundanz-Adapter



Um Geräte und Systeme miteinander zu verbinden, kommen Adapter zum Einsatz. Redundanz-Adapter haben vielfältige Funktionen und besitzen im Hinblick auf die Leistungsfähigkeit des Systems eine maßgebliche Bedeutung. Der Redundanz-Adapter stellt mit seinen Eigenschaften das Bindeglied zwischen BMZ und Feuerwehr-Peripherie dar.

Gemäß Forderung aus EN 54-2/ DIN 14662 kann mit diesem Interface die Schnittstelle der BMA als redundanter Übertragungsweg ausgeführt werden, wenn das FAT zur Erstinformation der Feuerwehr dient.

Die Redundanz-Adapter der Systeme 3000 und 4000 sind vorbereitet zur Aufnahme von Schnittstellenmodulen.

Weiterhin ermöglichen Redundanz-Adapter die Vernetzung (Zusammenschaltung) von Brandmelde- Alt- und Neuanlagen nach DIN 14675-1 und VdS 2878 sowie die zusätzliche Redundanz zur Kompensation des Ausfalles softwaregesteuerter Anlagenteile nach EN 54-2 bei > 512 Meldern.

### **Wichtige Hinweise!**

Bitte geben Sie immer Hersteller und Typ der BMZ bei der Bestellung an!

Die Redundanz-Adapter des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.

9102.1477

ADP4000

9102.1905

ADP4000-(im Gehäuse)



Bild: ADP4000






Bild: ADP4000 im Gehäuse

- VdS-Anerkennung G 213058
- Bereitstellung des redundanten Anschlusses für das FAT4000
- Überwachung der Übertragungswege nach EN 54-13, Typ 1
- vorbereitet zur Aufnahme von ADP-FBF
- bis zu 31 redundante Teilnehmer (FAT4000, ADP4000) im IFAM-Loop
- bis zu 31 "Slave"-FAT/ZPA an einem FAT4000 (Stich)
- USB-Schnittstelle für Inbetriebnahme des Gesamtsystems, Fehlersuche und Wartung
- Modulare serielle Schnittstelle zur BMZ
- Zusätzliche serielle Schnittstelle für Erweiterungen (z.B. ESPA)
- 7 Diagnose-LEDs für schnelle Zustandsanalyse
- Montage des Adapters ist auf Hutschiene vorgesehen, optional im Gehäuse
- Schnittstelle zur BMA: RS232, RS422, RS485 oder TTY (im Lieferumfang enthalten)
- Adapterbaugruppe zur Einbindung einer weiteren BMA in einen vorhandenen redundanten Bus des System4000

### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V / 24V)	ca. 40 mA / 30 mA
Umgebungstemperatur	-5°C bis +50°C
Lagertemperatur	-20°C bis +60°C
relative Luftfeuchtigkeit	<96% nicht kondensierend
Schutzart nach IEC 60529 (Gehäuse)	IP66
Baugruppe (BxHxT)	25 x 115 x 90 (mm)
Gehäusemaße (BxHxT)	182 x 180 x 63 (mm)
Gewicht Baugruppe	68 g
Gewicht Baugruppe im Gehäuse	330 g

9102.0459	ADP-N3E						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bereitstellung des redundanten Anschlusses für das FAT3000</li> <li>• vorbereitet zur Aufnahme des ADP-FBF oder ADP-SIO</li> <li>• Schnittstelle zur BMA: TTY oder RS232 (onboard)</li> <li>• Schnittstelle zum FAT: redundanter Bus (Daten und Spannung)</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (12V / 24V)</td><td>ca. 55 mA / 45 mA</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>80 x 150 x 30 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme (12V / 24V)	ca. 55 mA / 45 mA	Außenmaß (BxHxT)	80 x 150 x 30 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC						
Stromaufnahme (12V / 24V)	ca. 55 mA / 45 mA						
Außenmaß (BxHxT)	80 x 150 x 30 (mm)						
9102.0939	ADP-N3E-U						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bereitstellung des redundanten Anschlusses für das FAT3000</li> <li>• vorbereitet zur Aufnahme des ADP-FBF, ADP-SIO</li> <li>• Schnittstelle zur BMA je nach Modul: RS232, RS422, RS485 usw.</li> <li>• Schnittstelle zum FAT: redundanter Bus (Daten und Spannung)</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (12V / 24V)</td><td>ca. 45 mA / 30 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>80 x 150 x 30 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme (12V / 24V)	ca. 45 mA / 30 mA	Baugruppe (BxHxT)	80 x 150 x 30 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC						
Stromaufnahme (12V / 24V)	ca. 45 mA / 30 mA						
Baugruppe (BxHxT)	80 x 150 x 30 (mm)						
9102.0940	ADP-N3S						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapterbaugruppe zur Einbindung einer weiteren BMA in einen vorhandenen redundanten Bus des System3000</li> <li>• Spannungsversorgung des ADP-N3S aus der jeweiligen BMA, keine Spannungsversorgung für den redundanten Ring</li> <li>• Es besteht eine galvanische Trennung zum redundanten Ring</li> <li>• vorbereitet zur Aufnahme des ADP-FBF, ADP-SIO</li> <li>• Schnittstelle zur BMA: RS232 (onboard) oder Schnittstellenmodul TTY, RS422 oder RS485 (im Lieferumfang enthalten)</li> <li>• Schnittstelle zum FAT: redundanter Bus (Daten und Spannung)</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (12V / 24V)</td><td>ca. 60 mA / 30 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>80 x 150 x 30 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme (12V / 24V)	ca. 60 mA / 30 mA	Baugruppe (BxHxT)	80 x 150 x 30 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC						
Stromaufnahme (12V / 24V)	ca. 60 mA / 30 mA						
Baugruppe (BxHxT)	80 x 150 x 30 (mm)						

## ESPA-Adapter



ESPA-Adapter ermöglichen die Bereitstellung des ESPA 4.4.4- und ESPA-X-Protokolls für Rufsysteme, wie Personen-/ Schwesternrufanlagen oder TK-Systeme. Die Meldungen aus der BMZ werden in dem Interface gespeichert. Entsprechend der Programmierung werden Alarme bzw. Meldungen an das jeweilige Personenrufsystem weitergeleitet. Sie ermöglichen eine notwendige galvanische Trennung sowie eine Leitungsverlängerung zum Rufsystem.

Das ESPA 4.4.4-Protokoll standardisiert eine Kommunikation über serielle Schnittstellen. Verschiedene Rufsysteme (z. B. Lichtruf, Personenruf-, Pager-, Telekommunikations- u.a. Anlagen) besitzen bereits derartige Schnittstellen zum Empfang von Informationen.

ESPA-X ist eine moderne Form des Datentransfers über proprietäre Verkabelungen. Festgelegt hierfür wurde eine XML-codierte LAN-Schnittstelle mit Client-Server-Architektur. Mehr erfahren Sie dazu in unserem ESPA-Kompodium oder unter [www.espa-x.org](http://www.espa-x.org).

### **Wichtige Hinweise!**

Bitte geben Sie immer Hersteller und Typ der BMZ bei der Bestellung an!

Die ESPA-Adapter des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen.

**9102.2664**

**ADP4000-ESPA-4.4.4.**

**9102.2665**

**ADP4000-ESPA-4.4.4.-(im Gehäuse)**



*Bild: ADP4000-ESPA*



*Bild: ADP4000-ESPA im Gehäuse*

- Bereitstellung des ESPA-4.4.4-Protokolls
- Programmierung über USB-Schnittstelle und PROG4000
- Universelle Schnittstelle zur BMZ, Anschaltung durch M4-Schnittstellenmodul im Lieferumfang enthalten (Bsp. M4-RS485-ISO)
- Universelle Schnittstelle zum Rufsystem, Anschaltung durch M4-Schnittstellenmodul im Lieferumfang enthalte (Bsp. M4-RS232-ISO)




### Technische Daten:

Spannungsbereich  
Nennspannung  
Stromaufnahme (Ruhe)

10 bis 30 V DC  
12 oder 24 V DC  
ca. 60 mA bei 12 V DC  
ca. 30 mA bei 24 V DC

Anschluss  
Ausführung  
Gehäusemaß (BxHxT)

Steckklemmen  
Kunststoff-Gehäuse IP66  
180 x 110 x 60 (mm)

9102.1863	<b>ADP4000-ESPA-X-(im Gehäuse)</b>												
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bereitstellung des ESPA-X-Protokolls</li> <li>• Programmierung über USB-Schnittstelle und PROG4000</li> <li>• Universelle Schnittstelle zur BMZ, Anschaltung durch z. Bsp. M4-RS485-ISO (im Lieferumfang enthalten)</li> <li>• Schnittstelle zum Rufsystem durch M4-ETHR-Modul (im Lieferumfang enthalten)</li> <li>• vorbereitet zur Hutschiennenmontage</li> <li>• Option: Montage des Adapters im Gehäuse</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Spannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Nennspannung</td><td>12 oder 24 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (Ruhe)</td><td>ca. 60 mA bei 12 V DC ca. 30 mA bei 24 V DC</td></tr> <tr> <td>Anschluss</td><td>Steckklemmen Ethernet RJ45</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>Kunststoff-Gehäuse IP66</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>180 x 110 x 60 (mm)</td></tr> </table>	Spannungsbereich	10 bis 30 V DC	Nennspannung	12 oder 24 V DC	Stromaufnahme (Ruhe)	ca. 60 mA bei 12 V DC ca. 30 mA bei 24 V DC	Anschluss	Steckklemmen Ethernet RJ45	Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66	Gehäusemaß (BxHxT)	180 x 110 x 60 (mm)
Spannungsbereich	10 bis 30 V DC												
Nennspannung	12 oder 24 V DC												
Stromaufnahme (Ruhe)	ca. 60 mA bei 12 V DC ca. 30 mA bei 24 V DC												
Anschluss	Steckklemmen Ethernet RJ45												
Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66												
Gehäusemaß (BxHxT)	180 x 110 x 60 (mm)												
9102.2429	<b>ADP-ESPA-4.4.4.-Simulator</b>												
9102.2674	<b>ADP-ION-Simulator</b>												
 <p><i>Bild: ADP4000-ESPA-4.4.4-Simulator</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dient zur Simulation des ESPA-4.4.4-Protokolls anstatt einer BMA</li> <li>• dient zur Simulation des ION-Protokolls anstatt einer BMA</li> <li>• Anschlusskabel für RS232 (ESPA-4.4.4)</li> <li>• Anschluss über ETHR (Netzwerkkabel)</li> <li>• Inklusive Steckernetzteil</li> </ul> <p>Funktion:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auslösung von Meldungen (Feuer und Störungen)</li> <li>• Status: Verbindung aktiv / Verbindung gestört</li> <li>• Rücksetzen der Meldungen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Spannungsversorgung</td><td>230 V - Steckernetzteil</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>Kunststoff-Gehäuse IP66</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>182 x 180 x 63 (mm)</td></tr> </table>	Spannungsversorgung	230 V - Steckernetzteil	Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66	Gehäusemaß (BxHxT)	182 x 180 x 63 (mm)						
Spannungsversorgung	230 V - Steckernetzteil												
Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66												
Gehäusemaß (BxHxT)	182 x 180 x 63 (mm)												
9102.1154	<b>ADP-ESPA</b>												
9102.1155	<b>ADP-ESPA-(im Gehäuse)</b>												
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bereitstellung des ESPA 4.4.4-Protokolls</li> <li>• Programmierung über USB-Schnittstelle</li> <li>• Schnittstelle zur BMA: RS485-ISO</li> <li>• Schnittstelle zum Rufsystem: RS232-ISO</li> <li>• Montage des Adapters auf Hutschiene vorgesehen</li> <li>• Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (24V)</td><td>ca. 40 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>115 x 90 x 25 (mm)</td></tr> <tr> <td>Ausführung</td><td>Kunststoff-Gehäuse IP66</td></tr> <tr> <td>Außenmaß Gehäuse (BxHxT)</td><td>180 x 94 x 57 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme (24V)	ca. 40 mA	Baugruppe (BxHxT)	115 x 90 x 25 (mm)	Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66	Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 94 x 57 (mm)		
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC												
Stromaufnahme (24V)	ca. 40 mA												
Baugruppe (BxHxT)	115 x 90 x 25 (mm)												
Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66												
Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 94 x 57 (mm)												

<b>9102.1331</b>	<b>ADP-ESPA-U</b>
<b>9102.1322</b>	<b>ADP-ESPA-U-(im Gehäuse)</b>



- Bereitstellung des ESPA 4.4.4-Protokolls
- Programmierung über USB-Schnittstelle
- Schnittstelle zur BMZ: über Interface-Modul anpassbar (z.B. RS232, RS422, RS485, Ethernet, im Lieferumfang enthalten)
- Schnittstelle zum Rufsystem: RS232-ISO
- Montage in der Nähe des Rufsystems
- Montage des Adapters auf Hutschiene vorgesehen
- Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen

## Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme (24V)	ca. 40 mA
Baugruppe (BxHxT)	115 x 90 x 25 (mm)
Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66
Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 94 x 57 (mm)

<b>9102.1576</b>	<b>ADP-UPC</b>
<b>9102.1507</b>	<b>ADP-UPC-(im Gehäuse)</b>



- Bereitstellung des ESPA 4.4.4 über Konfigurationssoftware
- Programmierung über USB-Schnittstelle
- Schnittstelle zur BMZ: RS485-ISO
- Schnittstelle zum Rufsystem: über Interface-Modul anpassbar (z.B. RS232, RS422, RS485 im Lieferumfang enthalten)
- Montage des Adapters auf Hutschiene vorgesehen
- Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen

## Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme (24V)	ca. 30 mA
Baugruppe (BxHxT)	115 x 90 x 25 (mm)
Ausführung	Kunststoff-Gehäuse IP66
Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 94 x 57 (mm)



## **ESPA-Kopplungen-FAT**

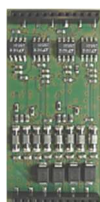
Nachrüstsätze sind Zusammenstellungen von Adaptern die die Anschaltung von Fremdsystemen, z. B. Personrufsystem (PRS) mittels ESPA 4.4.4.

### **Wichtige Hinweise!**

Die ESPA-Kopplungen-FAT des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen.

**9102.1927**

### **ESPA-Kopplung-FAT4000**



- ADP-NB-422 im Gehäuse und M4-RS422-Modul
- für Anschluss an FAT4000 oder ADP4000
- mit M4-RS422-Modul für FAT4000 / ADP4000 (Lieferumfang)
- Galvanische Trennung zum PRS
- Leitungslänge max. 800 m

Technische Daten:  
ADP-NB-422 und M4-RS422-Modul

**9102.1097**

### **ESPA-Kopplung-FAT3000**



- ADP-232-422-V2 und ADP-NB-422 im Gehäuse
- Für FAT3000-Anschluss
- Galvanische Trennung zum PRS
- Leitungslänge max. 800 m
- Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen

Technische Daten:  
ADP-232-422-V2 und ADP-NB-422

## Sonder-Adapter



Unter Sonder-Adapter sind Baugruppen zu verstehen, die mit ihrem Einsatz spezielle Aufgaben übernehmen. Ihre Funktionen erweitern ein bestehendes System oder ergänzen den Leistungsumfang. Das geschieht durch eigenständige Baugruppen oder auch mit Hilfe von Aufsteckmodulen. Sonder-Adapter stellen Protokolle bereit oder wandeln physikalische Schnittstellen. Dabei können die Baugruppen je nach Art und Funktion auch in Gehäusen verbaut werden.

Die Sonder-Adapter für die Systeme 2000 und 3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen.

9102.2666	ADP-PRS4000-232
9102.2667	ADP-PRS4000-232-(im Gehäuse)
9102.2668	ADP-PRS4000-422
9102.2669	ADP-PRS4000-422-(im Gehäuse)

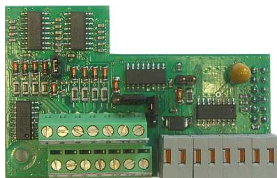


- Adapterbaugruppe (Grundträger) für die Aufnahme von 2 Schnittstellenmodulen zur elektrischen Wandlung
- galvanische Trennung und Leitungsanpassung zu Fremdsystemen (z. B. Personenrufsystem)
- beide Module sowie Träger zur HutschieneMontage sind im Lieferumfang enthalten
- Schnittstelle 1: M4-RS232-ISO
- Schnittstelle 2: M4-RS232 oder M4-RS422

Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme ohne IF-Module (12V)	ca. 5 mA
Baugruppe (BxHxT)	100 x 80 x 20 (mm)
Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 110 x 63 (mm)

9102.0911	ADP-FBF
-----------	---------



- Adapter ermöglicht die Bereitstellung der FBF-Information in den IFAM-Loop bei konventionellen FBF-Schnittstellen
- aufsteckbar auf ADP4000
- Stromversorgung durch ADP4000

Technische Daten:

Baugruppe (BxHxT)	44 x 67 x 28 (mm)
-------------------	-------------------

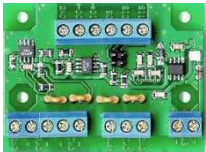

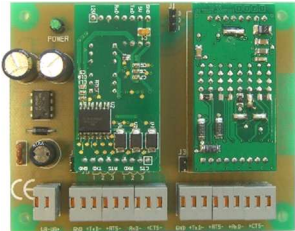
9102.1668	ADP-ÜE
-----------	--------



- Adapterbaugruppe zum Einbau in die BMZ
- ermöglicht die Ansteuerung einer ÜE durch das FBF

Technische Daten:

Versorgungsspannung	24 V DC
Stromaufnahme (24V)	ca. 5 mA
Baugruppe (BxHxT)	50 x 65 x 15 (mm)

9102.0019	ADP-232-422-V2								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapterbaugruppe zur Anschaltung an das FAT3000</li> <li>die vorhandene RS232-Schnittstelle wird in eine RS422-Schnittstelle umgewandelt (keine galvanische Trennung)</li> <li>für abgesetzte Geräte, z.B. FAT, ZPA, Tableau</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (12V)</td><td>ca. 10 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>50 x 65 x 15 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme (12V)	ca. 10 mA	Baugruppe (BxHxT)	50 x 65 x 15 (mm)		
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC								
Stromaufnahme (12V)	ca. 10 mA								
Baugruppe (BxHxT)	50 x 65 x 15 (mm)								
9102.1578	ADP-PRS-232								
9102.2338	ADP-PRS-232-(im Gehäuse)								
9102.1082	ADP-PRS-422								
9102.1181	ADP-PRS-422-(im Gehäuse)								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapterbaugruppe (Grundträger) für die Aufnahme von 2 Schnittstellenmodulen zur elektrischen Wandlung</li> <li>galvanische Trennung und Leitungsanpassung zu Fremdsystemen (z. B. Personrufsystem)</li> <li>beide Module sowie Träger zur Hutschienenmontage sind im Lieferumfang enthalten</li> <li>Schnittstelle 1: RS232-ISO</li> <li>Schnittstelle 2: RS232 oder RS422</li> <li>Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme ohne IF-Module (12V)</td><td>ca. 5 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>100 x 80 x 20 (mm)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß Gehäuse (BxHxT)</td><td>180 x 110 x 63 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme ohne IF-Module (12V)	ca. 5 mA	Baugruppe (BxHxT)	100 x 80 x 20 (mm)	Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 110 x 63 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC								
Stromaufnahme ohne IF-Module (12V)	ca. 5 mA								
Baugruppe (BxHxT)	100 x 80 x 20 (mm)								
Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 110 x 63 (mm)								
9102.0023	ADP-232-U								
9102.2176	ADP-232-U-(im Gehäuse)								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapterbaugruppe (Grundträger) für die Aufnahme von 2 Schnittstellenmodulen zur elektrischen Wandlung, beide Module sind im Lieferumfang enthalten</li> <li>Schnittstelle 1: RS232 oder RS232-ISO</li> <li>Schnittstelle 2: RS232, TTY, RS422 oder RS485</li> <li>Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme ohne IF-Module (12V)</td><td>ca. 5 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>100 x 80 x 20 (mm)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß Gehäuse (BxHxT)</td><td>180 x 110 x 63 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme ohne IF-Module (12V)	ca. 5 mA	Baugruppe (BxHxT)	100 x 80 x 20 (mm)	Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 110 x 63 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC								
Stromaufnahme ohne IF-Module (12V)	ca. 5 mA								
Baugruppe (BxHxT)	100 x 80 x 20 (mm)								
Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	180 x 110 x 63 (mm)								

9102.1485	ADP-PSW
9102.1577	ADP-PSW-(im Gehäuse)

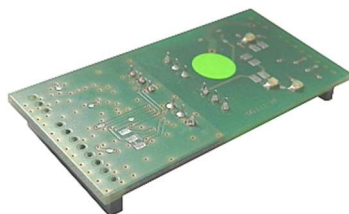


- Adapterbaugruppe ermöglicht das Absetzen des FBF entfernt vom Montageort der BMZ und die damit notwendige Überwachung
- für alle BMZ, die über eine konventionelle Schnittstelle verfügen
- ADP-PSW dient zur Parallel-Seriell-Wandlung der FBF-Schnittstelle
- Erfüllung der DIN 14661 und EN 54-13
- Befestigungsmaterial (Haftmagneten) für den Einbau in die BMZ sind im Lieferumfang enthalten
- für eine Montage außerhalb der BMZ besteht die Möglichkeit, den ADP-PSW in einem separaten Gehäuse einzubauen
- BMZ- und ADP-Gehäuse müssen ohne Zwischenraum aneinander montiert werden
- Abkündigung ist für Mitte 2025 vorgesehen

#### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme (12V)	ca. 40 mA
Stromaufnahme (24V)	ca. 25 mA
Baugruppe (BxHxT)	44 x 67 x 28 (mm)
Außenmaß Gehäuse (BxHxT)	94 x 130 x 57 (mm)

	<b><u>Module für das System4000</u></b>
--	---



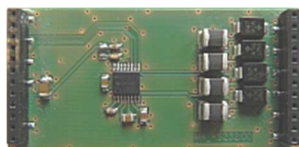
Unter Module sind Aufsteckbaugruppen zu verstehen, die die notwendigen physikalischen Schnittstellen, galvanisch getrennt oder galvanisch nicht getrennt, für die entsprechende Anlagentechnik realisieren (definierte Verbindung). Mit ihrer Hilfe können Anwendungen auf bestehende Systeme zugreifen

#### Wichtige Hinweise!

Das M4-ETHR-Modul wurde überarbeitet und verfügt über weitergehende Leistungsmerkmale. Bitte beachten Sie bei einer Bestellung die entsprechenden Produktnummern!

Die nachfolgenden Module sind für das Systeme4000. Die Bauformen sind vertauschungshemmend! Die Bilder zeigen die Unterseite der Module. Eine Abwärtskompatibilität zum System2000/3000 besteht nicht.

<b>9102.1580</b>	<b>M4-RS232-Modul</b>
------------------	-----------------------



- Modul mit Schnittstelle RS232
- ohne galvanische Trennung

#### Technische Daten:

Versorgungsspannung	aus Adapter
Stromaufnahme	ca. 10 mA
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)

<b>9102.1581</b>	<b>M4-RS232-ISO-Modul</b>
------------------	---------------------------

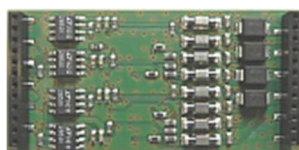


- Modul mit RS232-Schnittstelle
- mit galvanischer Trennung (ISO)

#### Technische Daten:

Versorgungsspannung	aus Adapter
Stromaufnahme	ca. 20 mA
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)

<b>9102.1661</b>	<b>M4-RS422-Modul</b>
------------------	-----------------------



- Modul mit Schnittstelle RS422
- ohne galvanische Trennung

#### Technische Daten:

Versorgungsspannung	aus Adapter
Stromaufnahme	ca. 20 mA
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)

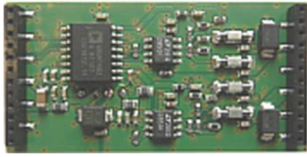

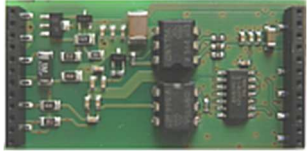

<b>9102.1582</b>	<b>M4-RS485-Modul</b>
------------------	-----------------------


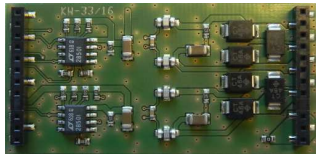


- Modul mit Schnittstelle RS485
- ohne galvanische Trennung

#### Technische Daten:

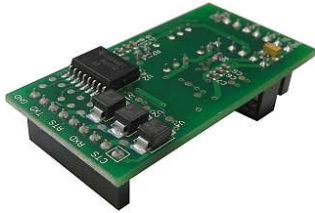
Versorgungsspannung	aus Adapter
Stromaufnahme	ca. 10 mA
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)

9102.1583	<b>M4-RS422-485-ISO-Modul</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul mit Schnittstelle wahlweise RS422 oder RS485</li> <li>• mit galvanischer Trennung (ISO)</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannung</td><td>aus Adapter</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme</td><td>ca. 35 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>28 x 55 x 15 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannung	aus Adapter	Stromaufnahme	ca. 35 mA	Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)		
Versorgungsspannung	aus Adapter								
Stromaufnahme	ca. 35 mA								
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)								
9102.1585	<b>M4-TTYB-Modul</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul mit Schnittstelle TTY – Differenzstrom</li> <li>• geeignet für BMA des Herstellers Bosch</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannung</td><td>aus Adapter</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme</td><td>ca. 20 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>28 x 55 x 15 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannung	aus Adapter	Stromaufnahme	ca. 20 mA	Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)		
Versorgungsspannung	aus Adapter								
Stromaufnahme	ca. 20 mA								
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)								
9102.1586	<b>M4-TTY-Modul</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul mit Schnittstelle 4-Draht-TTY</li> <li>• geeignet für BMA des Herstellers Novar (ESSER)</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannung</td><td>aus Adapter</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme</td><td>ca. 20 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>28 x 55 x 15 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannung	aus Adapter	Stromaufnahme	ca. 20 mA	Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)		
Versorgungsspannung	aus Adapter								
Stromaufnahme	ca. 20 mA								
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)								
9102.1587	<b>M4-ETHR-Modul-(NW)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• der Adapter besitzt mittels M4-ETHR-Moduls eine Schnittstelle zum Kunden-Netzwerk (NW)</li> <li>• Übertragbare Daten können vom Ziel-System verarbeitet werden (z. Bsp. ESPA-X)</li> <li>• Programmierung erfolgt über PROG4000</li> <li>• Modul-Oberseite mit Ethernet-Schnittstelle für 100 MB-Technologie</li> <li>• für Twisted-Pair-Kabel</li> <li>• für RJ45-Steckverbindung</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannung</td><td>aus Adapter</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (12 V)</td><td>ca. 100 mA</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (24 V)</td><td>ca. 50 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>28 x 55 x 25 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannung	aus Adapter	Stromaufnahme (12 V)	ca. 100 mA	Stromaufnahme (24 V)	ca. 50 mA	Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 25 (mm)
Versorgungsspannung	aus Adapter								
Stromaufnahme (12 V)	ca. 100 mA								
Stromaufnahme (24 V)	ca. 50 mA								
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 25 (mm)								

9102.2670	<b>M4-ETHR-Modul-(WEB-Link)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• der Adapter besitzt mittels M4-ETHR-Moduls eine Schnittstelle zum Kunden-Netzwerk (NW)</li> <li>• Mit der erforderlichen Programmierung erfolgt eine Meldungsweiterleitung an ein vorhandenes Server-System (WEB-Link) mit einer entsprechenden Zieladresse</li> <li>• Übertragbare Daten können vom Ziel-System verarbeitet werden</li> <li>• Programmierung erfolgt über Prog4000</li> <li>• Modul-Oberseite mit Ethernet-Schnittstelle für 100 MB-Technologie</li> <li>• für Twisted-Pair-Kabel</li> <li>• für RJ45-Steckverbindung</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannung</td><td>aus Adapter</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (12 V)</td><td>ca. 100 mA</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (24 V)</td><td>ca. 50 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>28 x 55 x 25 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannung	aus Adapter	Stromaufnahme (12 V)	ca. 100 mA	Stromaufnahme (24 V)	ca. 50 mA	Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 25 (mm)
Versorgungsspannung	aus Adapter								
Stromaufnahme (12 V)	ca. 100 mA								
Stromaufnahme (24 V)	ca. 50 mA								
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 25 (mm)								
9102.2259	<b>M4-4000-Modul</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• zum Einbinden in den IFAM-Loop</li> <li>• für IMT4000CPU und FBF4000-B/-C</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannung</td><td>aus Adapter</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme (24 V)</td><td>ca. 25 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>28 x 55 x 15 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannung	aus Adapter	Stromaufnahme (24 V)	ca. 25 mA	Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)		
Versorgungsspannung	aus Adapter								
Stromaufnahme (24 V)	ca. 25 mA								
Baugruppe (BxHxT)	28 x 55 x 15 (mm)								



	<b><u>Module für das System3000</u></b>
--	---



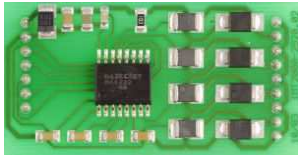
Unter Module sind Aufsteckbaugruppen zu verstehen, die die notwendigen physikalischen Schnittstellen (definierte Verbindung), galvanisch getrennt oder galvanisch nicht getrennt, für die entsprechende Anlagentechnik realisieren. Mit ihrer Hilfe können Anwendungen auf bestehende Systeme zugreifen.

Die nachfolgenden Module sind für das System3000. Eine Aufwärtskompatibilität zum System4000 besteht nicht.

**Wichtige Hinweise!**

Die Module für das System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.

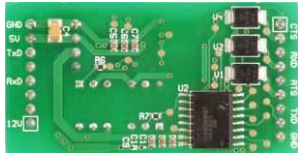
<b>9102.0311</b>	<b>RS232-Modul</b>
------------------	--------------------



- Modul mit Schnittstelle RS232
- ohne galvanische Trennung
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

Technische Daten:  
Versorgungsspannung                      aus Adapter  
Stromaufnahme                              ca. 10 mA  
Baugruppe (BxHxT)                        27 x 53 x 15 (mm)

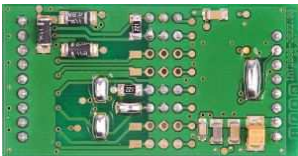
<b>9102.0312</b>	<b>RS232-ISO-Modul</b>
------------------	------------------------



- Modul mit RS232-Schnittstelle
- mit galvanischer Trennung (ISO)
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

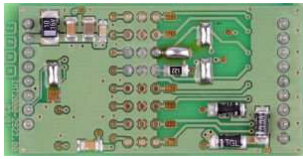
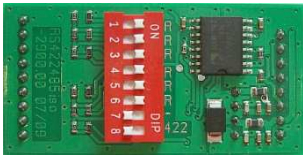
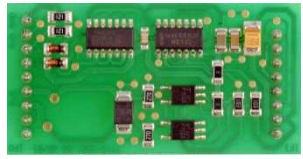
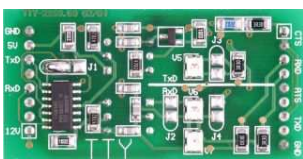
Technische Daten:  
Versorgungsspannung                      aus Adapter  
Stromaufnahme                              ca. 20 mA  
Baugruppe (BxHxT)                        27 x 53 x 15 (mm)

<b>9102.0314</b>	<b>RS422-Modul</b>
------------------	--------------------



- Modul mit Schnittstelle RS422
- ohne galvanische Trennung
- Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen

Technische Daten:  
Versorgungsspannung                      aus Adapter  
Stromaufnahme                              ca. 10 mA  
Baugruppe (BxHxT)                        27 x 53 x 15 (mm)

9102.0315	RS485-Modul
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul mit Schnittstelle RS485</li> <li>• ohne galvanische Trennung</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <p>Versorgungsspannung aus Adapter</p> <p>Stromaufnahme ca. 10 mA</p> <p>Baugruppe (BxHxT) 27 x 53 x 15 (mm)</p>
9102.0316	RS422-485-ISO-Modul
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul mit Schnittstelle wahlweise RS422 oder RS485</li> <li>• mit galvanischer Trennung (ISO)</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <p>Versorgungsspannung aus Adapter</p> <p>Stromaufnahme ca. 35 mA</p> <p>Baugruppe (BxHxT) 27 x 53 x 15 (mm)</p>
9102.0320	TTYB-Modul
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul mit Schnittstelle TTY - Differenzstrom</li> <li>• geeignet für BMZ des Herstellers Bosch</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <p>Versorgungsspannung aus Adapter</p> <p>Stromaufnahme ca. 20 mA</p> <p>Baugruppe (BxHxT) 27 x 53 x 15 (mm)</p>
9102.0321	TTY-Modul
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul mit Schnittstelle 4-Draht-TTY</li> <li>• geeignet für BMZ des Herstellers Novar (ESSER)</li> <li>• Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <p>Versorgungsspannung aus Adapter</p> <p>Stromaufnahme ca. 20 mA</p> <p>Baugruppe (BxHxT) 27 x 53 x 15 (mm)</p>

## Module für die Mobilfunkanbindung

Unter Module für die Mobilfunkanbindung (GSM - 2G, LTE - 4G) sind Bauteile und Baugruppen zu verstehen, die die notwendige Schnittstelle zur Mobilfunktechnik realisieren. Die Adressdaten aus der BMZ werden über Schnittstellen der Feuerwehr-Peripherie zur Verfügung gestellt, mit deren Hilfe die Weiterleitung von z. B. FAT-Informationen per SMS an Empfänger wie Leitstellen, Einsatzfahrzeuge oder technisches Personal übertragen werden kann.

### Wichtige Hinweise!

Die Module sind vorbereitet für den Anschluss an verschiedene FAT bzw. BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

Die SIM-Karte ist nicht Bestandteil der Lieferung.

9102.2587

### Terminal-LTE



- MC92 Terminal Global
- Übertragung von Alarmen mittels SMS ins Mobilfunknetz
- Ersatzbaugruppe für die SMS-Box oder das FAT4000-Mobil
- mit Antenne (Kabel 2,5 m)
- Die SIM-Karte ist nicht Bestandteil der Lieferung!

Das Terminal sendet bei entsprechender Programmierung Meldungen an eine nicht limitierte Anzahl von Teilnehmern. Dies geschieht als Textnachricht (SMS), z. B. auf ein Handy. Somit werden vorher festgelegte Empfänger bei Brand oder Störung über Mobilfunk umgehend informiert.

Technische Daten Terminal:  
SIM  
Versorgungsspannungsbereich  
Serielle Schnittstelle  
Bereiche  
Antennenkabel  
Ausführung  
Gehäusemaß (BxHxT)

Technische Daten Terminal:  
Mini SIM  
8 bis 30 V DC  
RS232  
GSM / LTE  
Antennenkabel  
DIN-Hutschiene, IP40  
44 x 105 x 84 (mm)

9102.2266

### SMS-Box-LTE




- ermöglicht das Versenden von Gefahrenmeldungen mittels SMS über ein LTE-Modul (SIM nicht im Lieferumfang)
- Informationen ähnlich dem FAT
- zur Gefahrenmeldung an mobile Endgeräte (GSM, LTE)
- Empfänger und Regeln variabel einrichtbar, nur begrenzt durch den Kundendatenspeicher
- SMS-Box auf Hutschiene zum Anschluss an eine BMZ
- zur BMZ RS485 galvanisch getrennt oder BMZ spezifisches Schnittstellen-Modul

#### Lieferumfang:

- ADP4000
- LTE-Terminal
- Magnethaft-Antenne mit 1,5 m Anschlusskabel
- Programmier-Tool PROG4000

Technische Daten:  
wie ADP und Terminal  
Baugruppe (BxHxT)

116 x 90 x 68 (mm)

9102.2265	SMS-Box-LTE-(im Metallgehäuse)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ermöglicht das Versenden von Gefahrenmeldungen mittels SMS über ein LTE-Modul (SIM nicht im Lieferumfang)</li> <li>• Informationen ähnlich dem FAT</li> <li>• zur Gefahrenmeldung an mobile Endgeräte (GSM, LTE)</li> <li>• Empfänger und Regeln variabel einrichtbar, nur begrenzt durch den Kundendatenspeicher</li> <li>• SMS-Box im Gehäuse zum Anschluss an eine BMZ</li> <li>• zur BMZ RS485 galvanisch getrennt oder BMZ spezifisches Schnittstellen-Modul</li> </ul> <p>Lieferumfang:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ADP4000</li> <li>• LTE-Terminal</li> <li>• Metallgehäuse mit Schaltschrankschließung</li> <li>• Magnethaft-Antenne mit 1,5 m Anschlusskabel</li> <li>• Programmier-Tool PROG4000</li> </ul> <p>Technische Daten: wie ADP und Terminal</p> <p>Baugruppe (BxHxT) <span style="float: right;">200 x 300 x 80 (mm)</span></p>

**FIBS für Hausalarm- und Brandwarnanlagen**

FIBS für HAA



Die Geräte der Feuerwehr-Peripherie können auch für Brandmeldeanlagen eingesetzt werden, die unterhalb von Bemessungsgrenzen liegen und gegenüber allgemeinen Rechtsvorschriften (Verordnungen) keine bauaufsichtlichen Anforderungen betreffend Branderkennung und Brandmeldung unterliegen! Beispiele für Verordnungen: Pflege- und Betreuungswohnungsgesetz, Verkaufsstätten, Versammlungsstätten, Beherbergungsstätten.

Hilfestellung für die entsprechenden Anforderungen bietet die BHE-Hausalarmrichtlinie - Typ A (Bauten mit besonderem Personenrisiko, Beispiele: Hochhäuser, Schulen, Sportstätten, Verkaufsstätten), die in Anlehnung an die DIN VDE 0833-2 zu sehen ist sowie die DIN VDE V 0826-2 - Brandwarnanlagen (BWA), worin die Aufgaben und Bestandteile einer BWA beschrieben werden, die keine Aufschaltung zu einer Leitstelle fordert.

Die Gehäuse von Anzeige- und Bediengeräten für Hausalarmanlagen sind in der Regel in blauer Farbe gekennzeichnet. Damit sollen Personen erkennen, dass die Anzeige- und Bediengeräte an eine Hausalarmanlage bzw. BWA angeschaltet sind und die Betätigung, z. B. eines nichtautomatischen Melders, zu einer internen Alarmierung, aber nicht zur Brandmeldung bei der Feuerwehr führt.

Für diese Einsatzfälle bieten wir alle FIBS-Varianten im „Hausalarm - Blau“ (RAL 5005) an. Die Geräte können je nach BMZ-Hersteller in das System4000 integriert werden.

**Wichtige Hinweise!**

In der DIN VDE V 0826-2 sind Geräte der Feuerwehr-Peripherie (FAT, FBF, FSD) nicht zwingend vorgeschrieben, werden aber auch ohne Aufschaltung häufig von öffentlichen Trägern, Sachverständigen und Brandschutzbehörden empfohlen. Bitte kontaktieren Sie dazu die entsprechenden Ansprechpartner Ihrer Region!

Vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

Die Geräte des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.

9102.2371

**FIBS4000-K2-S1-(Hausalarm)**





- Leistungsmerkmale wie System4000
- FIBS4000 mit Schwenkrahmen zur FBF- und FAT-Montage

Technische Daten:

Gehäusemaß (BxHxT)

255 x 380 x 60 (mm)

9102.2372	FAT4000-(Hausalarm)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leistungsmerkmale wie Geräte vom System4000</li> </ul> <p>Technische Daten:  Gehäusemaß (BxHxT) 255 x 185 x 58 (mm)</p>
9102.2384	BWAAT4000
	<p>Das Brandwarnanlagen-Anzeigetableau (BWAAT) dient zur Alarmverfolgung und Lokalisierung. Es entspricht weitestgehend Funktion und Aufbau einem FAT nach DIN 14662.</p> <p>Anforderungen an Brandwarnanlagen (BWA) der Bundeswehr sind folgende Funktionen möglich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>bei Alarm wird durch die Taste „Summer aus“ die Quittierung der Alarmmeldung über das Relais am ADP4000 an die BMZ ermöglicht</li> <li>mit der Taste „Summer aus“ wird gleichzeitig die optische und akustische Alarmierung stumm geschaltet</li> <li>bei weiteren Ereignissen muss die Alarmierung durch die BMZ wiedereinsetzen</li> <li>Bedienung erfolgt ohne Schlüssel</li> <li>Störmeldungen werden am BWAAT angezeigt</li> <li>Leistungsmerkmale wie FAT4000</li> </ul> <p><b>Wichtige Hinweise!</b></p> <p>Einsatz nur in Verbindung mit dem ADP4000! Die Funktion „akustische Alarmierung stummschalten“ ist vom BMZ-Typ abhängig!</p> <p>Das BWAAT ist vorzugsweise neben einem Wandtelefon zum Absetzen eines Notrufes zu installieren!</p> <p>Technische Daten:  Ausführung Aufputz  Farbe RAL 5005 (Blau)  Gehäusemaß (BxHxT) 190 x 210 x 37 (mm)</p>

9102.2671	FIBS4000-K2-S1-Gehäuse-(Hausalarm)
9102.2370	FIBS-K2-S1-Gehäuse-(Hausalarm)



- FIBS4000-K2-S1-Gehäuse
- mit Schwenkrahmen (SR) für FAT4000 und FBF4000
- FIBS-K2-S1-Gehäuse für FAT3000 und FBF3000

Technische Daten:

Gehäusemaß (BxHxT)

255 x 380 x 60 (mm)

Bild: FIBS4000-K2 mit Schwenkrahmen



Bild: FIBS-K2 ohne Schwenkrahmen

9102.2100	FAT/BBF-Gehäuse-(Hausalarm)
-----------	-----------------------------



- Gehäuse für FAT oder FBF

Technische Daten:

Gehäusemaß (BxHxT)

255 x 185 x 58 (mm)



**Feuerwehr-Informations- und Bediensystem®**



Das Feuerwehr-Informations- und Bediensystem (FIBS®) besteht i. d. R. aus einem zweiflügeligen Stahlblech-Gehäuse, welches für Aufputz- (AP) und Unterputzmontage (UP) ausgelegt ist. Für die UP-Montage werden entsprechende Blendraumen angeboten. Eine zentrale Türöffnung durch die Feuerwehrschießung (Profilhalbzylinder-PHZ) ermöglicht das Öffnen beider Türflügel. Die linke Tür ist mit Klarsichtfeldern versehen und besitzt ein Kastenschloss zur Aufnahme eines PHZ nach DIN 18252. Die Gehäuse verfügen über den Schutzgrad IP 30 und werden standardgemäß in der Farbe Rot (RAL 3000) ausgeliefert. Andere Farben sind gegen Aufpreis möglich. Die rechte Tür trägt die Beschriftung „Feuerwehr-Laufkarten“ und kann mittels CL1-Schließung geöffnet werden.

Das FIBS beinhaltet in der Standardausführung ein Feuerwehr-Anzeigetableau (FAT), ein Feuerwehr-Bedienfeld (FBF), den Redundanz-Adapter sowie ein oder mehrere Fächer zur Aufnahme von Feuerwehr-Laufkarten im Format DIN A3 oder A4. Bei der Mengenangabe von Feuerwehr-Laufkarten wurde eine Laminatstärke von 0,8 mm zu Grunde gelegt.

Optional können je nach Variante Zusatzeinbauten wie das Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeld (FGB) oder die Feuerwehr-Einsprechstelle (FES) u. ä. vorgenommen werden. Die Blindabdeckung des Einbaufeldes in Verbindung mit den Stehbolzen dient als Montageplatte für den optionalen Einbau eines nichtautomatischen Melders oder eines Hauptmelders im DKM-Format. Das FIBS4000 verfügt weiterhin einen Schwenkrahmen (SR) zur Montage von FAT4000 und FBF4000.

**Wichtige Hinweise!**

Abweichende Größen und Funktionen entnehmen Sie bitte aus den Anschlussbedingungen (AB) der zuständigen Brandschutzbehörde.

Der Einbau des PHZ in das Kastenschloss ist unter Beachtung einer leichtgängigen Schließung vorzunehmen!

Das FIBS ist vorbereitet für den redundanten Anschluss an verschiedene BMZ. Der Redundanz-Adapter ist im Lieferumfang enthalten! Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

Die Verwendung von Schwenkhebelverschlüssen, mit einem oder Doppel-Profilhalbzylindern (PHZ), ist unbedingt mit der Brandschutzbehörde abzusprechen oder befindet sich als Hinweis in den Anschlussbedingungen der Feuerwehr!

Erklärung der Produkt-Bezeichnungen - Beispiel:

FIBS4000	-A3	-S2	-4EF	-RE	(Edelstahl)
System	Laufkarten-Format	Schließungen	Einbaufelder	Merkmal	Zusatz

## FIBS-Übersicht

Laufkarten gesamt	Format	Fächer	Aufteilung	Einbaufelder (EF)	Produkt	Produkt- Nummer	Tiefe (in mm)
keine	keine	keine	keine	2EF	FIBS4000-K2-S1-2EF-RE	9102.1598	60
keine	keine	keine	keine	2EF	FIBS-K2-S1-2EF-RE	9102.0559	60
keine	keine	keine	keine	2EF + DKM	FIBS4000-K2-S1-2EF-RE-(DKM)	9102.1599	100
keine	keine	keine	keine	2EF + DKM	FIBS-K2-S1-2EF-RE-(DKM)	9102.1148	100
96	A4	4	4 x 24	3EF + DKM	FIBS4000-A4-S2-3EF-RE-(MGA96)	9102.0905	100
96	A4	4	4 x 24	3EF + DKM	FIBS-A4-S2-3EF-RE-(MGA96)	9102.0906	100
100	A3	1	1 x 100	2EF + DKM	FIBS4000-A3-S2-2EF-RE	9102.1590	100
100	A3	1	1 x 100	2EF + DKM	FIBS-A3-S2-2EF-RE	9102.0134	100
100	A3	1	1 x 100	2EF + DKM	FIBS4000-A3-S2-2EF-RE-(Edelstahl)	9102.2360	100
100	A3	1	1 x 100	2EF + DKM	FIBS-A3-S2-2EF-RE-(Edelstahl)	9102.1146	100
128	A3	4	4 x 32	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA128)	9102.2364	216
128	A3	4	4 x 32	3EF + DKM	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA128)	9102.1604	216
144	A4	6	6 x 24	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA144)	9102.2367	216
144	A4	6	6 x 24	3EF + DKM	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA144)	9102.1608	2196
150	A4	2	2 x 75	2EF + DKM	FIBS4000-A4-S2-2EF-RE	9102.1591	100
150	A4	2	2 x 75	2EF + DKM	FIBS-A4-S2-2EF-RE	9102.0167	100
150	A4	2	2 x 75	2EF + DKM	FIBS4000-A4-S2-2EF-RE-(Edelstahl)	9102.2361	100
150	A4	2	2 x 75	2EF + DKM	FIBS-A4-S2-2EF-RE-(Edelstahl)	9102.1147	100
100	A3/A4	2	1 x 100	2EF Kompakt	FIBS4000-A3/A4-S2-2EF-RE-(Kompakt)	9102.2283	100
100	A3/A4	2	1 x 100	2EF Kompakt	FIBS-A3/A4-S2-2EF-RE-(Kompakt)	9102.2152	100
150	A3	2	2 x 75	3EF + DKM	FIBS4000-A3-S2-3EF-RE	9102.2270	100
150	A3	2	2 x 75	3EF + DKM	FIBS-A3-S2-3EF-RE	9102.0561	100
150	A3	1	1 x 150	5EF + DKM	FIBS4000-A3-S2-5EF-RE-(130)	9102.2280	130
150	A3	1	1 x 150	5EF + DKM	FIBS-A3-S2-5EF-RE-(130)	9102.1919	130
160	A3	5	5 x 32	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA160)	9102.2365	220
160	A3	5	5 x 32	3EF + DKM	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA160)	9102.1605	216
168	A4	7	7 x 24	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA168)	9102.2368	216
168	A4	7	7 x 24	3EF + DKM	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA168)	9102.1609	216
192	A3	6	6 x 32	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA192)	9102.2366	216
192	A4	8	8 x 24	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA192)	9102.2369	216
192	A3	6	6 x 32	3EF + DKM	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA192)	9102.1606	216
192	A4	8	8 x 24	3EF + DKM	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA192)	9102.1610	216
200	A3	1	1 x 200	2EF + DKM	FIBS4000-A3-S2-2EF-RE-(210)	9102.2276	210
200	A3	1	1 x 200	2EF + DKM	FIBS-A3-S2-2EF-RE-(210)	9102.1593	210
260	A3	2	2 x 130	3EF + DKM	FIBS4000-A3-S2-3EF-RE-(130)	9102.2271	130
260	A3	2	2 x 130	3EF + DKM	FIBS-A3-S2-3EF-RE-(130)	9102.1592	130
270	A4	2	1 x 120 + 1 x 150	5EF + DKM	FIBS4000-A4-S2-5EF-RE-(130)	9102.2282	130
270	A4	2	1 x 120 + 1 x 150	5EF + DKM	FIBS-A4-S2-5EF-RE-(130)	9102.1917	130
390	A4	3	3 x 130	3EF + DKM	FIBS4000-A4-S2-3EF-RE-(130)	9102.2273	130
390	A4	3	3 x 130	3EF + DKM	FIBS-A4-S2-3EF-RE-(130)	9102.1595	130
400	A4	2	2 x 200	2EF + DKM	FIBS4000-A4-S2-2EF-RE-(210)	9102.2278	210
400	A4	2	2 x 200	2EF + DKM	FIBS-A4-S2-2EF-RE-(210)	9102.1597	210
400	A3	2	2 x 200	4EF + DKM	FIBS4000-A3-S2-4EF-RE-(210)	9102.2286	210
400	A3	2	2 x 200	4EF + DKM	FIBS-A3-S2-4EF-RE-(210)	9102.2219	210
600	A3	6	6 x 100	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(600)	9102.2362	216
600	A4	6	6 x 100	3EF + DKM	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(600)	9102.2363	216
600	A3	6	6 x 100	3EF + DKM	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(600)	9102.1607	216
600	A4	6	6 x 100	4EF + DKM	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(600)	9102.1611	216
600	A4	3	3 x 200	4EF + DKM	FIBS4000-A4-S2-4EF-RE-(210)	9102.2287	210
600	A4	3	3 x 200	4EF + DKM	FIBS-A4-S2-4EF-RE-(210)	9102.2220	210
1000	A3	10	10 x 100	4EF + DKM	FIBS4000-FLD-A3-S2-4EF-RE-(1000)	9102.2487	260
1000	A4	10	10 x 100	4EF + DKM	FIBS4000-FLD-A4-S2-4EF-RE-(1000)	9102.2488	260

Laufkarten gesamt	Format	Fächer	Aufteilung	Einbaufelder (EF)	Produkt	Produkt- Nummer	Tiefe (in mm)
288	A3	10	9 x 32	4EF + DKM	FIBS4000-FLD-A3-S2-4EF-RE-(MGA288)	9102.2468	260
288	A4	10	12 x 24	4EF + DKM	FIBS4000-FLD-A4-S2-4EF-RE-(MGA288)	9102.2467	260
1000	A3	10	10 x 100	4EF + DKM	FIBS-FLD-A3-S2-4EF-RE-(1000)	9102.2439	260
1000	A4	10	10 x 100	4EF + DKM	FIBS-FLD-A4-S2-4EF-RE-(1000)	9102.2475	260
288	A3	10	9 x 32	4EF + DKM	FIBS-FLD-A3-S2-4EF-RE-(MGA288)	9102.2489	260
288	A4	10	12 x 24	4EF + DKM	FIBS-FLD-A4-S2-4EF-RE-(MGA288)	9102.2507	260

9102.1590	FIBS4000-A3-S2-2EF-RE
9102.1591	FIBS4000-A4-S2-2EF-RE
9102.0134	FIBS-A3-S2-2EF-RE
9102.0167	FIBS-A4-S2-2EF-RE



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

- beinhaltet die Aufnahmefächer für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 2 x 75 Laufkarten
- Format DIN A3 - 1 Fach (quer) 1 x 100 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen A4 (BxHxT)

710 x 560 x 100 (mm)

Abmessungen A3 (BxHxT)

830 x 560 x 100 (mm)

9102.2360	FIBS4000-A3-S2-2EF-RE-(Edelstahl)
9102.2361	FIBS4000-A4-S2-2EF-RE-(Edelstahl)
9102.1146	FIBS-A3-S2-2EF-RE-(Edelstahl)
9102.1147	FIBS-A4-S2-2EF-RE-(Edelstahl)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

- beinhaltet die Aufnahmefächer für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 2 x 75 Laufkarten
- Format DIN A3 - 1 Fach (quer) 1 x 100 Laufkarten

Technische Daten:

Ausführung

Edelstahl geschliffen, Körnung 240

Abmessungen A3/A4 (BxHxT)

830 x 560 x 100 (mm)

9102.2276	FIBS4000-A3-S2-2EF-RE-(210)
9102.2278	FIBS4000-A4-S2-2EF-RE-(210)
9102.1593	FIBS-A3-S2-2EF-RE-(210)
9102.1597	FIBS-A4-S2-2EF-RE-(210)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

- beinhaltet die Aufnahmeplätze für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A3 - 1 Fach (quer) 1 x 200 Laufkarten
- Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 2 x 200 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen A3/A4 (BxHxT)

800 x 560 x 210 (mm)

9102.2271	FIBS4000-A3-S2-3EF-RE-(130)
9102.2273	FIBS4000-A4-S2-3EF-RE-(130)
9102.1592	FIBS-A3-S2-3EF-RE-(130)
9102.1595	FIBS-A4-S2-3EF-RE-(130)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

- beinhaltet die Aufnahmeplätze für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A3 - 2 Fächer (quer) 2 x 130 Laufkarten
- Format DIN A4 - 3 Fächer (quer) 3 x 130 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen A3/A4 (BxHxT)

800 x 950 x 130 (mm)

9102.2283	FIBS4000-A3/A4-S2-2EF-RE-(Kompakt)
9102.2152	FIBS-A3/A4-S2-2EF-RE-(Kompakt)



obere Hälfte:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000

untere Hälfte:

- beinhaltet die Aufnahmeplätze für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A3 oder DIN A4 - 1 Fach (quer) 1 x 100 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

540 x 600 x 100 (mm)

9102.2270	FIBS4000-A3-S2-3EF-RE
9102.0561	FIBS-A3-S2-3EF-RE



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

- beinhaltet die Aufnahmefächer für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A3 - 2 Fächer (quer) 2 x 75 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

830 x 800 x 100 (mm)

9102.2286	FIBS4000-A3-S2-4EF-RE-(210)
9102.2287	FIBS4000-A4-S2-4EF-RE-(210)
9102.2219	FIBS-A3-S2-4EF-RE-(210)
9102.2220	FIBS-A4-S2-4EF-RE-(210)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 2 zusätzliche Einbaufelder (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

- beinhaltet die Aufnahmefächer für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A3 - 2 Fächer (quer) 2 x 200 Laufkarten
- Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 3 x 200 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen A3/A4 (BxHxT)

800 x 950 x 210 (mm)

9102.2280	FIBS4000-A3-S2-5EF-RE-(130)
9102.2282	FIBS4000-A4-S2-5EF-RE-(130)
9102.1919	FIBS-A3-S2-5EF-RE-(130)
9102.1917	FIBS-A4-S2-5EF-RE-(130)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 3 zusätzliche Einbaufelder (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

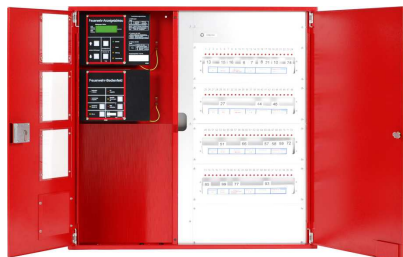
- beinhaltet die Aufnahmefächer für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A3 - 2 Fächer (quer) 1 x 150 Laufkarten
- Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 1 x 120 Laufkarten + 1 x 150 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen A3/A4 (BxHxT)

1000 x 600 x 130 (mm)

9102.0905	FIBS4000-A4-S2-3EF-RE-(MGA96)
9102.0906	FIBS-A4-S2-3EF-RE-(MGA96)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM

rechte Seite:

- beinhaltet Laufkartenmodule mit Meldergruppen-Anzeigen (MGA) für Feuerwehr-Laufkarten
- Jede Meldegruppe wird bei Auslösung durch eine eigene LED über dem Kartenreiter angezeigt
- ein Laufkartenmodul bietet Platz für 24 Laufkarten A4
- kleinere Ausbauvarianten für 24, 48 und 72 Meldergruppen auf Anfrage
- bei größerer Anzahl an Meldergruppen-Anzeigen siehe FIBS-FLD

Technische Daten:

Abmessungen A4 (BxHxT) 830 x 800 x 100 (mm)

9102.1598	FIBS4000-K2-S1-2EF-RE
9102.0559	FIBS-K2-S1-2EF-RE



Inhalt:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- Nur FIBS4000 mit Schwenkrahmen für FAT4000 und FBF4000

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT) 255 x 380 x 60 (mm)

9102.1599	FIBS4000-K2-S1-2EF-RE-(DKM)
9102.1148	FIBS-K2-S1-2EF-RE-(DKM)



Inhalt:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- Montageplatte auf Stehbolzen zur Befestigung des DKM

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT) 370 x 560 x 100 (mm)



9102.2362	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(600)
9102.2363	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(600)
9102.1607	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(600)
9102.1611	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(600)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM
- Tür mit Schwenkhebelverschluss für 1 Profilhalbzylinder (PHZ)
- weitere Einbauten möglich

rechte Seite:

- Tür mit Beschriftung „Feuerwehr-Laufkarten“
- Türöffnung über 2 CL1-Schließungen
- beinhaltet die Aufnahme für Feuerwehr-Laufkarten
- Format DIN A3 – 6 Fächer (quer) 6 x 100 Laufkarten oder
- Format DIN A4 – 6 Fächer (quer) 6 x 100 Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

900 x 1500 x 220 (mm)

9102.2364	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA128)
9102.2365	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA160)
9102.2366	FIBS4000-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA192)
9102.2367	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA144)
9102.2368	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA168)
9102.2369	FIBS4000-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA192)
9102.1604	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA128)
9102.1605	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA160)
9102.1606	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-RE-(MGA192)
9102.1608	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA144)
9102.1609	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA168)
9102.1610	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-RE-(MGA192)



Bild: FIBS4000-FLD-A3-S2-4EF-RE (MGA192)

linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM
- Tür mit Schwenkhebelverschluss für 1 Profilhalbzylinder (PHZ)
- weitere Einbauten möglich

rechte Seite:

- Tür mit Beschriftung „Feuerwehr-Laufkarten“
- Türöffnung über 2 CL1-Schließungen
- mit LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MGA)
- Format DIN A3 – 6 Fächer (quer) mit 32 LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MAG)

oder

- Format DIN A4 – 8 Fächer (quer) mit 24 LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MAG)

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

900 x 1500 x 220 (mm)

9102.2487	FIBS4000-FLD-A3-S2-4EF-RE-(1000)
9102.2488	FIBS4000-FLD-A4-S2-4EF-RE-(1000)
9102.2439	FIBS-FLD-A3-S2-4EF-RE-(1000)
9102.2475	FIBS-FLD-A4-S2-4EF-RE-(1000)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 2 zusätzliche Einbaufelder (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM
- Tür mit Schwenkhebelverschluss für 1 Profilhalbzylinder (PHZ)
- weitere Einbauten möglich

rechte Seite:

- Tür mit Beschriftung „Feuerwehr-Laufkarten“
- Türöffnung über 2 CL1-Schließungen
- Format DIN A3 – 10 Fächer (quer)
- oder
- Format DIN A4 – 10 Fächer (quer)

Bild: FIBS4000-FLD-A3-S2-4EF-RE-(1000)

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

900 x 2070 x 260 (mm)

9102.2468	FIBS4000-FLD-A3-S2-4EF-RE-(MGA288)
9102.2467	FIBS4000-FLD-A4-S2-4EF-RE-(MGA288)
9102.2489	FIBS-FLD-A3-S2-4EF-LED-RE-(MGA288)
9102.2507	FIBS-FLD-A4-S2-4EF-LED-RE-(MGA288)



linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- 2 zusätzliche Einbaufelder (EF)
- 1 zusätzliches Einbaufeld (EF) für DKM
- Tür mit Schwenkhebelverschluss für 1 Profilhalbzylinder (PHZ)
- weitere Einbauten möglich

rechte Seite:

- Tür mit Beschriftung „Feuerwehr-Laufkarten“
- Türöffnung über 2 CL1-Schließungen
- mit LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MGA)
- Format DIN A3 – 9 Fächer (quer) mit 32 LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MGA)
- oder
- Format DIN A4 – 12 Fächer (quer) mit 24 LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MGA)

Bild: FIBS4000-FLD-A3-S2-4EF-RE-(MGA288)

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

900 x 2070 x 260 (mm)

9102.1619	FIBS-FLD-Laufkartenmodul-A3-(32-LED)
9102.1620	FIBS-FLD-Laufkartenmodul-A4-(24-LED)

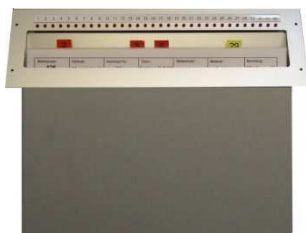


Bild: Bsp. FIBS-FLD-Laufkartenmodul-A3 (32-LED)

- die Laufkartenmodule dienen zur Erweiterung vorhandener FIBS-FLD / FIBS4000-FLD

Lieferumfang:

- Flachbandkabel
- Einschubstreifen
- Laufkartenmodul für DIN A3 - 32 LED
- oder
- Laufkartenmodul für DIN A4 - 24 LED

## Wichtige Hinweise!

Die Abstände der LEDs bedingen ein Rastermaß für die Reiter der Feuerwehr-Laufkarte!

Technische Daten:

Abstände der LEDs	12,5 mm
Abmessungen A3 (BxHxT)	483 x 382 x 137 (mm)
Abmessungen A4 (BxHxT)	370 x 274 x 73 (mm)

## FIBS-Leergehäuse



Die Leergehäuse dienen zur Erfüllung von Anforderungen der örtlichen Feuerwehr. Auf der linken Seite sind Einbaufelder (EF) für Geräte der Feuerwehr-Peripherie vorgesehen. Die rechte Seite ist für Feuerwehr-Laufkarten reserviert.

Die Standard-Farbe ist RAL 3000 (Feuerrot). Andere Farben gegen Aufpreis möglich.

Erklärung der Produkt-Bezeichnungen - Beispiel:

FIBS	-A3	-S2	-3EF	Gehäuse	(210)
System	Laufkarten-Format	Schließungen	Einbaufelder	Merkmal	Zusatz

## FIBS-Leergehäuse-Übersicht

Laufkarten gesamt	Aufteilung	Fächer	Einbaufelder (EF)	Tiefe (mm)	Produkt	Produkt- Nummer
100	1 x 100	1	2EF + DKM	100	FIBS4000-A3-S2-2EF-Gehäuse	9102.1937
100	1 x 100	1	2EF + DKM	100	FIBS-A3-S2-2EF-Gehäuse	9102.0460
100	1 x 100	1	2EF Kompakt	100	FIBS-A3/A4-S2-2EF-Gehäuse-(Kompakt)	9102.2153
150	2 x 75	2	2EF + DKM	100	FIBS4000-A4-S2-2EF-Gehäuse	9102.1938
150	2 x 75	2	2EF + DKM	100	FIBS-A4-S2-2EF-Gehäuse	9102.0157
150	2 x 75	2	3EF + DKM	100	FIBS-A3-S2-3EF-Gehäuse	9102.0486
150	1 x 150	1	5EF + DKM	130	FIBS-A3-S2-5EF-Gehäuse-(130)	9102.1948
150	2 x 75	2	2EF + DKM	100	FIBS-A3/A4-S2-2EF-Gehäuse-(Edelstahl)	9102.0565
200	1 x 200	1	2EF + DKM	210	FIBS-A3-S2-2EF-Gehäuse-(210)	9102.1914
260	2 x 130	2	3EF + DKM	130	FIBS-A3-S2-3EF-Gehäuse-(130)	9102.1912
270	1 x 120 + 1 x 150	2	5EF + DKM	130	FIBS-A4-S2-5EF-Gehäuse-(130)	9102.1949
390	3 x 130	3	3EF + DKM	130	FIBS-A4-S2-3EF-Gehäuse-(130)	9102.1913
400	2 x 200	2	4EF + DKM	210	FIBS-A3-S2-4EF-Gehäuse-(210)	9102.2236
400	2 x 200	2	2EF + DKM	210	FIBS-A4-S2-2EF-Gehäuse-(210)	9102.1915
600	3 x 200	3	4EF + DKM	210	FIBS-A4-S2-4EF-Gehäuse-(210)	9102.2237
600	6 x 100	6	3EF + DKM	216	FIBS-FLD-A3-S2-3EF-Gehäuse-(600)	9102.1911
600	6 x 100	6	3EF + DKM	216	FIBS-FLD-A4-S2-3EF-Gehäuse-(600)	9102.1910
600	6 x 100	6	0	216	FIBS-FLD-A3/A4-S1-Erweiterungsgehäuse-(600)	9102.2088
keine	keine	keine	durchgeh. Scheibe	60	FIBS4000-K2-S1-2EF-Gehäuse	9102.2301
keine	keine	keine	durchgeh. Scheibe	60	FIBS-K2-S1-2EF-Gehäuse	9102.0425
keine	keine	keine	2EF	100	FIBS-K2-S1-2EF-Gehäuse-(DKM)	9102.1093
nach Abspr.	keine	keine	nach Absprache	250	FIBS-IP54-A3/A4-S2-Gehäuse-(Edelstahl)	9102.1950
288	9 x 32	9	4EF + DKM	260	FIBS-FLD-A3-S2-4EF-Gehäuse-(1000)	9102.2455
288	12 x 24	12	4EF + DKM	260	FIBS-FLD-A3-S2-4EF-Gehäuse-(1000)	9102.2628
keine	keine	keine	2EF + DKM	100	FIBS4000-K2-S1-2EF-G-(DKM)	9102.2658
50	1 x 50	1	2EF + DKM	100	FIBS-IP54-A4-S2-Gehäuse-(270)	9102.2456

<b>9102.1937</b>	<b>FIBS4000-A3-S2-2EF-Gehäuse</b>
<b>9102.0460</b>	<b>FIBS-A3-S2-2EF-Gehäuse</b>



Bild: FIBS mit Schwenkrahmen

- FIBS4000 mit Schwenkrahmen zur Montage des System4000
- FIBS ohne Schwenkrahmen zur Montage der Systeme2000/3000
- 1 x 100 Feuerwehr-Laufkarten quer
- 1 Fach DIN A3

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

830 x 560 x 100 (mm)



Bild: FIBS ohne Schwenkrahmen

<b>9102.1938</b>	<b>FIBS4000-A4-S2-2EF-Gehäuse</b>
<b>9102.0157</b>	<b>FIBS-A4-S2-2EF-Gehäuse</b>



Bild: FIBS mit Schwenkrahmen

- FIBS4000 mit Schwenkrahmen zur Montage des System4000
- FIBS ohne Schwenkrahmen zur Montage der Systeme2000/3000
- 2 x 75 Feuerwehr-Laufkarten quer
- 2 Fächer DIN A4

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

710 x 560 x 100 (mm)



Bild: FIBS ohne Schwenkrahmen

<b>9102.2153</b>	<b>FIBS-A3/A4-S2-2EF-Gehäuse-(Kompakt)</b>
------------------	--



- 1 x 100 Feuerwehr-Laufkarten quer, 1 Fach DIN A3/A4

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

540 x 600 x 100 (mm)

9102.0565	<b>FIBS-A3-S2-2EF-Gehäuse-(Edelstahl)</b>
9102.2659	<b>FIBS-A4-S2-2EF-Gehäuse-(Edelstahl)</b>



Bild: FIBS-A3-S2-2EF-Gehäuse (Edelstahl)

- Gehäuse in Edelstahl
- 1 x 100 Feuerwehr-Laufkarten quer – 1 Fach DIN A3
- 2 x 75 Feuerwehr-Laufkarten quer – 2 Fächer DIN A4

**Wichtige Hinweise!**

Bitte das Laufkarten-Format bei der Bestellung mit angeben!

Technische Daten:  
Abmessungen (BxHxT) 830 x 560 x 100 (mm)

9102.1914	<b>FIBS-A3-S2-2EF-Gehäuse-(210)</b>
9102.1915	<b>FIBS-A4-S2-2EF-Gehäuse-(210)</b>

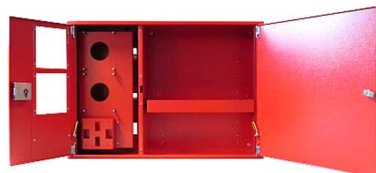


Bild: FIBS-A3-S2-2EF-Gehäuse

- 1 x 200 Feuerwehr-Laufkarten quer – 1 Fach DIN A3
- 2 x 200 Feuerwehr-Laufkarten quer – 2 Fächer DIN A4

Technische Daten:  
Abmessungen (BxHxT) 800 x 560 x 210 (mm)

9102.0486	<b>FIBS-A3-S2-3EF-Gehäuse</b>
-----------	-------------------------------



- 2 x 75 Feuerwehr-Laufkarten quer – 2 Fächer DIN A3

Technische Daten:  
Abmessungen (BxHxT) 830 x 800 x 100 (mm)

9102.1912	<b>FIBS-A3-S2-3EF-Gehäuse-(130)</b>
9102.1913	<b>FIBS-A4-S2-3EF-Gehäuse-(130)</b>



Bild: FIBS-A3-S2-3EF-Gehäuse

- 2 x 130 Feuerwehr-Laufkarten quer – 2 Fächer DIN A3
- 3 x 130 Feuerwehr-Laufkarten quer – 3 Fächer DIN A4

Technische Daten:  
Abmessungen (BxHxT) 800 x 950 x 130 (mm)



<b>9102.2236</b>	<b>FIBS-A3-S2-4EF-Gehäuse-(210)</b>
<b>9102.2237</b>	<b>FIBS-A4-S2-4EF-Gehäuse-(210)</b>



Bild: FIBS-A4-S2-4EF-Gehäuse

- 2 x 200 Feuerwehr-Laufkarten quer – 2 Fächer DIN A3
- 3 x 200 Feuerwehr-Laufkarten quer – 2 Fächer DIN A4

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

800 x 950 x 210 (mm)

<b>9102.1948</b>	<b>FIBS-A3-S2-5EF-Gehäuse-(130)</b>
<b>9102.1949</b>	<b>FIBS-A4-S2-5EF-Gehäuse-(130)</b>



Bild: FIBS-A4-S2-5EF-Gehäuse

- 1 x 150 Feuerwehr-Laufkarten quer – 1 Fach DIN A3
- 1 x 120 Feuerwehr-Laufkarten quer – 1 Fach DIN A4 und  
1 x 150 Feuerwehr-Laufkarten quer – 1 Fach DIN A4

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

1000 x 600 x 130 (mm)

<b>9102.1911</b>	<b>FIBS-FLD-A3-S2-3EF-Gehäuse-(600)</b>
<b>9102.1910</b>	<b>FIBS-FLD-A4-S2-3EF-Gehäuse-(600)</b>



Bild: FIBS-A4-S2-3EF-Gehäuse

- modular ausbaubar
- auch für MGA
- 6 x 100 Feuerwehr-Laufkarten quer – 6 Fächer DIN A3 oder DIN A4
- linke Tür mit Schwenkhebelverschluss für 1 Profilhalbzylinder (PHZ)
- rechte Türöffnung über 2 CL1-Schließungen

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

900 x 1500 x 216 (mm)

9102.2088	FIBS-FLD-A3-S1-Erweiterungsgehäuse-(600)
9102.2660	FIBS-FLD-A4-S1-Erweiterungsgehäuse-(600)



Bild: Ausbau-Beispiel ohne MGA

- Erweiterungsgehäuse für FIBS-FLD-600
- Ausbau nach Absprache
- 6 x 100 Feuerwehr-Laufkarten quer – 6 Fächer DIN A3 oder DIN A4
- Tür mit Schwenkhebelverschluss für 2 Profilhalbzylinder (PHZ)

## Option:

- mit LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MGA)
- Preis auf Anfrage
- Format DIN A3 – 6 Fächer (quer) mit 32 LED
- oder
- Format DIN A4 – 8 Fächer (quer) mit 24 LED

## Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

400 x 1500 x 220 (mm)



Bild: Ausbau-Beispiel mit MGA



Bild: Erweiterungsgehäuse am FIBS-FLD

9102.2455	FIBS-FLD-A3-S2-4EF-Gehäuse-(1000)
9102.2628	FIBS-FLD-A4-S2-4EF-Gehäuse-(1000)



- modular ausbaubar
- 10 x 100 Feuerwehr-Laufkarten quer – 10 Fächer DIN A3 oder DIN A4
- linke Tür mit Schwenkhebelverschluss für 1 Profilhalbzylinder (PHZ)
- rechte Türöffnung über 2 CL1-Schließungen

Option auch für MGA:

- mit LED-Melder-Gruppen-Anzeigen (MGA)
- Preis auf Anfrage
- 9 x 32 A3-Laufkarten
- 12 x 24 A4-Laufkarten

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

900 x 2070 x 260 (mm)



Bild: Ausbau-Beispiel

9102.2301	FIBS4000-K2-S1-2EF-Gehäuse
9102.0425	FIBS-K2-S1-2EF-Gehäuse



Bild: FIBS4000 mit Schwenkrahmen

- FIBS4000 mit Schwenkrahmen zur Montage des System4000
- FIBS ohne Schwenkrahmen zur Montage der Systeme3000

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

255 x 380 x 60 (mm)



Bild: FIBS ohne Schwenkrahmen

9102.2658	FIBS4000-K2-S1-2EF-Gehäuse-(DKM)
9102.1093	FIBS-K2-S1-2EF-Gehäuse-(DKM)



Bild: FIBS4000 mit Schwenkrahmen



Bild: FIBS ohne Schwenkrahmen

- zusätzlich für Einbauplatz eines Haupt- bzw. Druckknopfmelder
- FIBS4000 mit Schwenkrahmen zur Montage des System4000
- FIBS ohne Schwenkrahmen zur Montage der Systeme3000

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

370 x 560 x 100 (mm)

9102.2456	FIBS-IP54-A4-S2-Gehäuse-(270)
-----------	-------------------------------



IP54-Gehäuse in Edelstahl zum Einbau von:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000

Inklusive:

- Montageplatte und Laufkartenfach
- Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat
- Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder
- Schwenkhebel für 2 x PHZ
- Format DIN A4 - 1 Fach (hoch) Dokumentenfach  
z. B. für 50 unlaminierter Laufkarten

optional: Orientierungsleuchte

Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

356 x 640 x 270 (mm)

9102.1950	FIBS-IP54-A3/A4-S1-Gehäuse
-----------	----------------------------





- Gehäuse in Edelstahl
- Schutzgrad IP 54
- mit Montagerückwand
- mit Schwenkhebel 2 x PHZ
- Ausbau nach Rücksprache



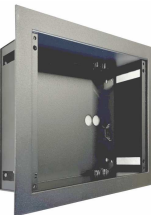



Technische Daten:

Abmessungen (BxHxT)

600 x 1400 x 250 (mm)

<b>9102.0332</b>	<b>FAT-/FBF-Gehäuse-(Kieselgrau)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für FBF, FAT, FGB, FES nach DIN</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>255 x 185 x 58 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)	Außenmaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)		
Ausführung	Aufputz								
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)								
Außenmaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)								
<b>9102.2354</b>	<b>FAT-/FBF-Gehäuse-(Feuerrot)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für FBF, FAT, FGB, FES nach DIN</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 3000 (Feuerrot)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>255 x 185 x 58 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)	Außenmaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)		
Ausführung	Aufputz								
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)								
Außenmaß (BxHxT)	255 x 185 x 58 (mm)								
<b>9102.0699</b>	<b>FAT-/FBF-Gehäuse-UP-(Kieselgrau)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für FBF, FAT, FGB, FES nach DIN</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farben</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Einbaumaß (BxHxT)</td><td>261 x 189 x 58 (mm)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>298 x 230 x 60 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Unterputz	Farben	RAL 7032 (Kieselgrau)	Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)	Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)
Ausführung	Unterputz								
Farben	RAL 7032 (Kieselgrau)								
Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)								
Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)								
<b>9102.0700</b>	<b>FAT-/FBF-Gehäuse-UP-(Feuerrot)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für FBF, FAT, FGB, FES nach DIN</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 3000 (Feuerrot)</td></tr> <tr> <td>Einbaumaß (BxHxT)</td><td>261 x 189 x 58 (mm)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>298 x 230 x 60 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Unterputz	Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)	Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)	Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)
Ausführung	Unterputz								
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)								
Einbaumaß (BxHxT)	261 x 189 x 58 (mm)								
Außenmaß (BxHxT)	298 x 230 x 60 (mm)								
<b>9102.0846</b>	<b>FBF-B/C-OBF-Gehäuse</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse nach ÖNORM in Österreich</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 3000 (Feuerrot)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>200 x 300 x 60 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)	Außenmaß (BxHxT)	200 x 300 x 60 (mm)		
Ausführung	Aufputz								
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)								
Außenmaß (BxHxT)	200 x 300 x 60 (mm)								

9102.2356	<b>ZPA-Gehäuse-(Lichtgrau)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kunststoff-Gehäuse für die ZPA</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7035 (Lichtgrau)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>220 x 220 x 50 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)	Außenmaß (BxHxT)	220 x 220 x 50 (mm)		
Ausführung	Aufputz								
Farbe	RAL 7035 (Lichtgrau)								
Außenmaß (BxHxT)	220 x 220 x 50 (mm)								
9102.2355	<b>ZPA-Gehäuse-(Graphitschwarz)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kunststoff-Gehäuse für die ZPA</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 9011 (Graphitschwarz)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>220 x 220 x 50 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)	Außenmaß (BxHxT)	220 x 220 x 50 (mm)		
Ausführung	Aufputz								
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)								
Außenmaß (BxHxT)	220 x 220 x 50 (mm)								
9102.1047	<b>ZPA3000-Gehäuse-UP</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für die ZPA3000</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Einbaumaß (BxHxT)</td><td>193 x 190 x 60 (mm)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>230 x 230 x 61,5 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Unterputz	Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)	Einbaumaß (BxHxT)	193 x 190 x 60 (mm)	Außenmaß (BxHxT)	230 x 230 x 61,5 (mm)
Ausführung	Unterputz								
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)								
Einbaumaß (BxHxT)	193 x 190 x 60 (mm)								
Außenmaß (BxHxT)	230 x 230 x 61,5 (mm)								
9102.2357	<b>ZPA4000-Gehäuse-UP</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für die ZPA4000</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>230 x 215 x 60 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Unterputz	Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)	Außenmaß (BxHxT)	230 x 215 x 60 (mm)		
Ausführung	Unterputz								
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)								
Außenmaß (BxHxT)	230 x 215 x 60 (mm)								
9102.1621	<b>ZPA-Gehäuse-(Aluminium)</b>								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für die ZPA</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 9006 (Weißaluminium)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>190 x 210 x 40 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 9006 (Weißaluminium)	Außenmaß (BxHxT)	190 x 210 x 40 (mm)		
Ausführung	Aufputz								
Farbe	RAL 9006 (Weißaluminium)								
Außenmaß (BxHxT)	190 x 210 x 40 (mm)								

<b>9102.1622</b>	<b>GMT/ABT-Gehäuse-(Kieselgrau)</b>						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für GMT4000 und ABT4000</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>230 x 191 x 37 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)	Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)
Ausführung	Aufputz						
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)						
Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)						
<b>9102.1623</b>	<b>GMT/ABT-Gehäuse-(Graphitschwarz)</b>						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für GMT4000 und ABT4000</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Aufputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 9011 (Graphitschwarz)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>230 x 191 x 37 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Aufputz	Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)	Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)
Ausführung	Aufputz						
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)						
Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)						
<b>9102.2672</b>	<b>GMT/ABT-Gehäuse-UP-(Kieselgrau)</b>						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für GMT4000 und ABT4000</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 7032 (Kieselgrau)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>230 x 191 x 37 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Unterputz	Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)	Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)
Ausführung	Unterputz						
Farbe	RAL 7032 (Kieselgrau)						
Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)						
<b>9102.2600</b>	<b>GMT/ABT-Gehäuse-UP-(Graphitschwarz)</b>						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metall-Gehäuse für GMT4000 und ABT4000</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Ausführung</td><td>Unterputz</td></tr> <tr> <td>Farbe</td><td>RAL 9011 (Graphitschwarz)</td></tr> <tr> <td>Außenmaß (BxHxT)</td><td>230 x 191 x 37 (mm)</td></tr> </table>	Ausführung	Unterputz	Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)	Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)
Ausführung	Unterputz						
Farbe	RAL 9011 (Graphitschwarz)						
Außenmaß (BxHxT)	230 x 191 x 37 (mm)						
<b>9102.1281</b>	<b>ADP-Gehäuse-klein</b>						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kunststoffgehäuse für ADP-NB, ADP-232-422-V2</li> </ul> <table> <tr> <td>Abmessungen (BxHxT)</td><td>94 x 130 x 57 (mm)</td></tr> </table>	Abmessungen (BxHxT)	94 x 130 x 57 (mm)				
Abmessungen (BxHxT)	94 x 130 x 57 (mm)						
<b>9102.1121</b>	<b>ADP-Gehäuse-mittel</b>						
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kunststoffgehäuse für ADP-ESPA</li> </ul> <table> <tr> <td>Abmessungen (BxHxT)</td><td>110 x 180 x 63 (mm)</td></tr> </table>	Abmessungen (BxHxT)	110 x 180 x 63 (mm)				
Abmessungen (BxHxT)	110 x 180 x 63 (mm)						



9102.1956	ADP4000-Gehäuse
-----------	-----------------



- Kunststoffgehäuse für ADP4000

Abmessungen (BxHxT) 182 x 180 x 63 (mm)

	<b><u>FIBS-Laufkartengehäuse</u></b>
--	--------------------------------------



Die FIBS-Laufkartengehäuse dienen als Erweiterung zum Feuerwehr-Informations- und Bediensystem FIBS®. Es besteht aus einem eintürigen Stahlblech-Gehäuse für Aufputzmontage und beinhaltet die Aufnahme für Feuerwehr-Laufkarten. Es ermöglicht auch den Einbau von bauseits gelieferten Feuerwehr-Sprechstellen o. ä. Die Türöffnung ist für einen Profilhalbzylinder (z.B. Feuerwehrschießung) vorbereitet. Weitere Varianten ermöglichen das Öffnen mittels Knauf- bzw. Kugelschloss oder CL1-Profilhalbzylinder. Das Aufputz-Gehäuse enthält eine entsprechende Beschriftung.

Die Standard-Farbe ist RAL 3000 (Feuerrot). Andere Farben sind gegen Aufpreis möglich.

9102.0182	FIBS-LKG-A3-100-PHZ
9102.0185	FIBS-LKG-A4-100-PHZ
9102.1601	FIBS-LKG-A3-FW-Sprechstelle
9102.1600	FIBS-LKG-A4-FW-Sprechstelle
9102.1930	FIBS-LKG-A3-100-Knauf
9102.1931	FIBS-LKG-A4-100-Knauf
9102.1928	FIBS-LKG-A3-100-CL1
9102.1929	FIBS-LKG-A4-100-CL1
9102.1685	FIBS-LKG-A3-100-PHZ-Edelstahl



- Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 2 x 75 Laufkarten
- Format DIN A3 - 1 Fach (quer) 100 Laufkarten
- Tür mit Beschriftung „Feuerwehr-Laufkarten“, „Feuerwehr-Sprechstelle“ oder nach Kundenwunsch
- mit PHZ-, Knauf-, Kugel- oder CL1-PHZ-Verschluss lieferbar

Technische Daten:

Ausführungen

Stahlblech

Edelstahl geschliffen, Körnung 240

Abmessungen A3 (BxHxT)

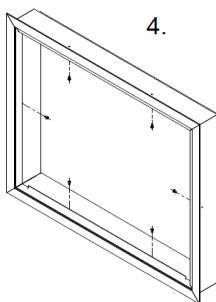
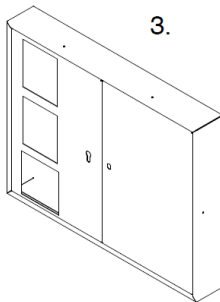
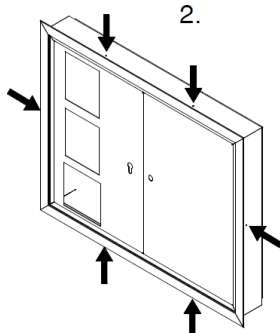
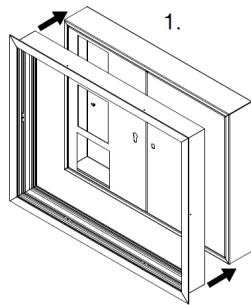
491 x 560 x 100 (mm)

Abmessungen A4 (BxHxT)

371 x 560 x 100 (mm)



## **FIBS-Blendrahmen**



Die FIBS-Gehäuse werden in der Regel Aufputz montiert. Auf Grund der Konstruktion können diese aber auch für die Unterputzmontage verwendet werden, da die Türen innenliegende Scharniere besitzen, die auch eine vollständige Öffnung beider Türen im eingeputzten Zustand sicherstellen.

Sofern das Einbauen Fremdgewerke übernehmen (z. B. Trockenbaufirma), können die Geräte und Türen leicht demontiert werden, um nur das leere Gehäuse zu übergeben. Anschließend lassen sich Geräte und Türen wiedereinsetzen.

Soll nach einer Unterputzmontage die entstandene Putzfuge verdeckt werden, kommen Blendrahmen zum Einsatz. Diese verdecken den noch vorhandenen Spalt.

Diese Blendrahmen sollten im Vorfeld der Unterputzmontage bereits bestellt und vormontiert (Befestigungslöcher bohren) sein.

Die Farbe ist RAL 3000 (Standard). Weitere Farben entsprechend dem FIBS sind mit einem Aufpreis zu erhalten! Die Blendrahmen sind aus Aluminium, die Oberfläche gepulvert und lackiert.

Montage - FIBS noch nicht montiert:

1. Rahmen auf das FIBS aufsetzen
2. 3 mm Bohrungen vom Rahmen auf das FIBS übertragen
3. Rahmen entnehmen und auf 4,2 mm aufbohren
4. mit beiliegenden Schrauben M 4x8 verschrauben

Sollte nach einer bereits erfolgten Unterputzmontage ein Blendrahmen erforderlich werden, kann wie folgt vorgegangen werden.

Montage - FIBS bereits Unterputz montiert:

1. Rahmen auf das FIBS aufsetzen
2. für M5-Schraube vorbohren
3. mit selbstschneidenden Blechschrauben den Blendrahmen mit dem FIBS von innen fixieren (kein Lieferbestandteil)

### **Wichtige Hinweise!**

Alternativ zum Schrauben und Bohren kann auch Silikon als Befestigung genutzt werden!

<b>9102.0126</b>	<b>FIBS-A3-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 850 x 580 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 890 x 620 (mm)
<b>9102.0147</b>	<b>FIBS-A4-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 730 x 580 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 770 x 620 (mm)
<b>9102.2337</b>	<b>FIBS-A3/A4-2EF-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 560 x 620 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 600 x 660 (mm)
<b>9102.0787</b>	<b>FIBS-A3-S2-3EF-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 850 x 820 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 890 x 860 (mm)
<b>9102.2089</b>	<b>FIBS-A3-S2-4EF-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 820 x 970 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 860 x 1010 (mm)
<b>9102.2086</b>	<b>FIBS-A3-S2-5EF-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 1021 x 621 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 1061 x 661 (mm)
<b>9102.1020</b>	<b>FIBS-LKG-A3-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 512 x 580 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 552 x 620 (mm)
<b>9102.1160</b>	<b>FIBS-LKG-A4-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 392 x 580 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 432 x 660 (mm)
<b>9102.1901</b>	<b>FIBS-A3/A4-S2-3EF-130-Blendrahmen</b>
	Technische Daten: Einbaumaß (BxHxT) 820 x 970 x 90 (mm) Außenmaß (BxHxT) 860 x 1010 (mm)

<b>9102.1939</b>	<b>FIBS-A3/A4-S2-2EF-210-Blendrahmen</b>
Technische Daten:	
Einbaumaß (BxHxT)	820 x 580 x 90 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	860 x 620 (mm)
<b>9102.0613</b>	<b>FIBS-A3/A4-Blendrahmen-(Edelstahl)</b>
Technische Daten:	
Einbaumaß (BxHxT)	820 x 580 x 57 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	892 x 622 (mm)
<b>9102.1652</b>	<b>FBA4000-Plus-Blendrahmen</b>
Technische Daten:	
Farbe	RAL 9010 (Reinweiß)
Einbaumaß (BxHxT)	520 x 370 x 100 (mm)
Außenmaß (BxHxT)	581 x 431 (mm)

## **FIBS-IP54**



FIBS-IP54 sind Gehäuse der Feuerwehr-Peripherie, die für den Außenbereich als Standmontage oder als Wandmontage konzipiert wurden. Die mit einer umlaufenden Gummilippe zur Dichtung ausgestatteten Gehäuse sind in Edelstahl ausgeführt. Weitere Farben sind gegen Aufpreis möglich! Die Tür ist mit einem Schwenkebelverschluss zur Aufnahme von PHZ nach DIN 18252 ausgerüstet. Je nach Anforderungen des Projektes und Größe des Gehäuses kann das FIBS-IP54 für Feuerwehr-Laufkarten, Melder-Gruppen-Anzeigen, Sperrschilder, Reservegläser oder andere technische Einrichtungen, z. B. weitere Bedienfelder, Handmelder, Sprechstelle (nur bei Sprinklerzentrale erforderlich) oder Übertragungseinrichtung vorgerüstet werden.

Das FIBS-IP54 beinhaltet in der Standardausführung ein Feuerwehr-Anzeigetableau (FAT), ein Feuerwehr-Bedienfeld (FBF) sowie ein oder mehrere Fächer zur Aufnahme von Feuerwehr-Laufkarten im Format DIN A3 oder A4. Bei der Mengenangabe von Feuerwehr-Laufkarten wurde eine Laminatstärke von 0,8 mm zu Grunde gelegt.

Optional können Zusatzeinbauten wie das Feuerwehr-Gebäudefunk-Bedienfeld (FGB) oder Feuerwehr-Einsprechstelle (FES) oder eine Orientierungsleuchte im Dach verkabelt und in vandalismussicherer und witterungsbeständiger Ausführung montiert werden.

Die durch den Kunden beigestellten Geräte können gegen Aufpreis vormontiert werden.

Für alle IP54-Gehäuse gilt:

- Technische Daten siehe FAT und FBF
- Betriebstemperatur: 0 °C bis 50 °C
- Lagerungstemperatur: -10 °C bis 60 °C
- Schutzart: IP54 nach DIN 40050
- Material: Edelstahl

### **Wichtige Hinweise!**




Für die Montage gelten folgende Normen: DIN 14661, DIN 14662, DIN 14663, DIN 14664, DIN 14675-1, DIN VDE 0833-2, DIN VDE 0833-4.

Abweichende Größen und Funktionen entnehmen Sie bitte aus den Anschlussbedingungen (AB) oder der Brandschutzbehörde!



Vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

Erklärung der Produkt-Bezeichnungen - Beispiel:

FIBS-IP54	-A3	-S2	-RE	-(FSD/FSE)	
System	Laufkarten-Format	Schließungen	Redundanz	Zusatz	

9102.1626	FIBS-IP54-A3/A4-S1-RE-(130)								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wandgehäuse mit Wetterschutzdach</li> <li>• gesamte Funktionseinheit verschließbar durch PHZ</li> </ul> <p>linke Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000</li> <li>• Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000</li> <li>• Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten</li> <li>• mit Montagerückwand und Kabelkanal für bauseitige Zusatzgeräte</li> <li>• Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat</li> <li>• Beleuchtung 8 Watt / 230 V und separatem Schalter</li> <li>• Schwenkhebel für einen PHZ</li> </ul> <p>rechte Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Format DIN A3/A4 - 1 Fach (quer) 1 x 100 Laufkarten</li> </ul> <p>optional:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwenkhebel für Doppel-PHZ</li> <li>• Orientierungsleuchte</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Gehäuse</td><td>Edelstahl</td></tr> <tr> <td>Gewicht</td><td>ca. 40 kg</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>800 x 800 x 130 (mm)</td></tr> </table>	Gehäuse	Edelstahl	Gewicht	ca. 40 kg	Gehäusemaß (BxHxT)	800 x 800 x 130 (mm)		
Gehäuse	Edelstahl								
Gewicht	ca. 40 kg								
Gehäusemaß (BxHxT)	800 x 800 x 130 (mm)								
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wandgehäuse mit Wetterschutzdach</li> <li>• gesamte Funktionseinheit verschließbar durch PHZ</li> </ul> <p>linke Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000</li> <li>• Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000</li> <li>• Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten</li> <li>• mit Montagerückwand und Kabelkanal für bauseitige Zusatzgeräte</li> <li>• Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat</li> <li>• Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder</li> <li>• Schwenkhebel für einen 2 x PHZ</li> </ul> <p>rechte Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Format DIN A3 - 1 Fach (quer) 1 x 200 Laufkarten oder</li> <li>• Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 1 x 200 Laufkarten</li> </ul> <p>optional:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientierungsleuchte</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Gehäuse</td><td>Edelstahl</td></tr> <tr> <td>Gewicht</td><td>ca. 45 kg</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>950 x 650 x 270 (mm)</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß mit Dach (BxHxT)</td><td>970 x 675 x 270 (mm)</td></tr> </table>	Gehäuse	Edelstahl	Gewicht	ca. 45 kg	Gehäusemaß (BxHxT)	950 x 650 x 270 (mm)	Gehäusemaß mit Dach (BxHxT)	970 x 675 x 270 (mm)
Gehäuse	Edelstahl								
Gewicht	ca. 45 kg								
Gehäusemaß (BxHxT)	950 x 650 x 270 (mm)								
Gehäusemaß mit Dach (BxHxT)	970 x 675 x 270 (mm)								



9102.1330	<b>FIBS-IP54-A3/A4-S2-RE-(275)</b>						
	<p>Wandgehäuse bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000</li> <li>• Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/4000</li> <li>• Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten</li> <li>• mit Montagerückwand und Kabelkanal für bauseitige Zusatzgeräte</li> <li>• Schwenkhebel für 2 x PHZ</li> <li>• Format DIN A3/A4 - 2 Fächer (quer) 2 x 200 Laufkarten</li> <li>• Schwenkhebel für einen Doppel-PH</li> <li>• Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat</li> <li>• Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder</li> <li>• weiterer Ausbau nach Absprache möglich</li> </ul> <p>optional:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientierungsleuchte</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Gehäuse</td><td>Edelstahl</td></tr> <tr> <td>Gewicht</td><td>ca. 60 kg</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>600 x 1400 x 275 (mm)</td></tr> </table>	Gehäuse	Edelstahl	Gewicht	ca. 60 kg	Gehäusemaß (BxHxT)	600 x 1400 x 275 (mm)
Gehäuse	Edelstahl						
Gewicht	ca. 60 kg						
Gehäusemaß (BxHxT)	600 x 1400 x 275 (mm)						
	<p>Hohlsäule (HS) mit Wetterschutzdach bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000</li> <li>• Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000</li> <li>• Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten</li> <li>• Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat</li> <li>• Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder</li> <li>• Schwenkhebel für 2 x PHZ</li> <li>• Format DIN A4 - 1 Fach (hoch) 1 x 50 Laufkarten</li> <li>• Befestigungsmaterial für Fundamentmontage</li> </ul> <p>optional:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientierungsleuchte</li> </ul> <p><b>Wichtige Hinweise!</b></p> <p>Für die Montage gelten folgende Normen: DIN 14661, DIN 14662, DIN 14675-1, DIN VDE 0833-2.</p> <p>Sollte eine Orientierungsleuchte notwendig sein, so entnehmen Sie bitte den Montageort sowie die Farbe aus den Anschlussbedingungen (AB) und geben Sie das bei der Bestellung mit an!</p> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Gehäuse</td><td>Edelstahl</td></tr> <tr> <td>Gewicht</td><td>ca. 55 kg</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>356 x 1867 x 270 (mm)</td></tr> </table>	Gehäuse	Edelstahl	Gewicht	ca. 55 kg	Gehäusemaß (BxHxT)	356 x 1867 x 270 (mm)
Gehäuse	Edelstahl						
Gewicht	ca. 55 kg						
Gehäusemaß (BxHxT)	356 x 1867 x 270 (mm)						

9102.2376

**FIBS-IP54-A4-S2-RE-(270)**


Gehäuse mit Wetterschutzdach bestehend aus:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten
- Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat
- Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder
- Schwenkhebel für 2 x PHZ
- Format DIN A4 - 1 Fach (hoch) Dokumentenfach

optional:

- Orientierungsleuchte

**Wichtige Hinweise!**

Für die Montage gelten folgende Normen: DIN 14661, DIN 14662, DIN 14675-1, DIN VDE 0833-2.

Sollte eine Orientierungsleuchte notwendig sein, so entnehmen Sie bitte den Montageort sowie die Farbe aus den Anschlussbedingungen (AB) und geben Sie das bei der Bestellung mit an!

Technische Daten:

Gehäuse	Edelstahl
Gewicht	ca. 22 kg
Gehäusemaß (BxHxT)	356 x 640 x 270 (mm)

9102.1295	FIBS-IP54-A4-S2-RE-(FSD/FSE)						
	<p>Hohlsäule (HS) mit Wetterschutzdach und FSD/FSE bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000</li> <li>• Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000</li> <li>• Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten</li> <li>• Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat</li> <li>• Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder</li> <li>• Schwenkhebel für 2 x PHZ</li> <li>• Format DIN A4 - 1 Fach (hoch) 1 x 50 Laufkarten</li> <li>• Befestigungsmaterial für Fundamentmontage</li> <li>• Wandstärke allseitig 5 mm Bohrschutz</li> <li>• Schwenkhebel mit Doppel-PHZ</li> </ul> <p>Feuerwehr-Schlüsseldepot (FSD):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VdS Feuerwehrschlüsseldepot FSD basic</li> <li>• VdS Anerkennungsnummer G103133</li> <li>• eingebaut in Hohlsäule gemäß VdS 2105 und DIN 14675-1</li> </ul> <p>Freischaltelement (FSE):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Freischaltelement Typ PZ oder ASSA Abloy</li> <li>• VdS Anerkennungsnummer G192034 und G199083</li> <li>• eingebaut in Hohlsäule gemäß VdS 2105 und DIN 14675-1</li> </ul> <p>optional:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientierungsleuchte</li> </ul> <p><b>Wichtige Hinweise!</b></p> <p>Für die Montage gelten folgende Normen: DIN 14675-1, DIN VDE 0833-2.</p> <p>Sollte eine Orientierungsleuchte notwendig sein, so entnehmen Sie bitte den Montageort sowie die Farbe aus den Anschlussbedingungen (AB) und geben Sie das bei der Bestellung mit an!</p> <p>Die Beschaffung der Feuerwehr-Schließungen muss durch den Errichter erfolgen!</p>						
	<p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Gehäuse</td><td>Edelstahl</td></tr> <tr> <td>Gewicht</td><td>ca. 65 kg</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß (BxHxT)</td><td>356 x 1867 x 270 (mm)</td></tr> </table>	Gehäuse	Edelstahl	Gewicht	ca. 65 kg	Gehäusemaß (BxHxT)	356 x 1867 x 270 (mm)
Gehäuse	Edelstahl						
Gewicht	ca. 65 kg						
Gehäusemaß (BxHxT)	356 x 1867 x 270 (mm)						

9102.1297

FIBS-IP54-A3/A4-S2-RE



Standssäule mit Wetterschutzdach bestehend aus:

linke Seite:

- Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000
- Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000
- Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten
- Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat
- Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder
- Schwenkhebel für 1 x PHZ

rechte Seite:

- Format DIN A3 - 1 Fach (quer) 1 x 150 Laufkarten oder
- Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 1 x 150 Laufkarten

Säule:

- Befestigungsmaterial für Fundamentmontage

optional:

- Orientierungsleuchte
- Schwenkhebel mit Doppel-PHZ

#### Wichtige Hinweise!

Für die Montage gelten folgende Normen: DIN 14675-1, DIN VDE 0833-2.

Sollte eine Orientierungsleuchte notwendig sein, so entnehmen Sie bitte den Montageort sowie die Farbe aus den Anschlussbedingungen (AB) und geben Sie das bei der Bestellung mit an!

Technische Daten:

Gehäuse	Edelstahl
Gewicht	ca. 75 kg
Gehäusemaß Säule (BxHxT)	1250 x 350 x 250 (mm)
Gehäusemaß FIBS (BxHxT)	950 x 650 x 270 (mm)

9102.1291	FIBS-IP54-A3/A4-S2-RE-(FSD/FSE)								
	<p>Standsäule mit Wetterschutzdach und FSD/FSE bestehend aus:</p> <p>linke Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuerwehr-Anzeigetableau FAT4000/3000</li> <li>• Feuerwehr-Bedienfeld FBF4000/3000</li> <li>• Redundanz-Adapter im Lieferumfang enthalten</li> <li>• Schrankheizung 230 V mit einstellbarem Thermostat</li> <li>• Beleuchtung 8 Watt / 230 V und Bewegungsmelder</li> <li>• Schwenkhebel für 1 x PHZ</li> </ul> <p>rechte Seite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Format DIN A3 - 1 Fach (quer) 1 x 150 Laufkarten oder</li> <li>• Format DIN A4 - 2 Fächer (quer) 2 x 150 Laufkarten</li> </ul> <p>Säule:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Befestigungsmaterial für Fundamentmontage</li> <li>• Wandstärke allseitig 5 mm Bohrschutz</li> </ul> <p>Feuerwehr-Schlüsseldepot (FSD):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• VdS Feuerwehrschränke FSD basic</li> <li>• VdS Anerkennungsnummer G103133</li> <li>• eingebaut in Hohlstütze gemäß VdS 2105 und DIN 14675-1</li> </ul> <p>Freischaltelement (FSE):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Freischaltelement Typ PZ oder ASSA Abloy</li> <li>• VdS Anerkennungsnummer G192034 und G199083</li> <li>• eingebaut in Hohlstütze gemäß VdS 2105 und DIN 14675-1</li> </ul> <p>optional:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientierungsleuchte</li> <li>• Schwenkhebel mit Doppel-PHZ</li> </ul> <p><b>Wichtige Hinweise!</b></p> <p>Für die Montage gelten folgende Normen: DIN 14675-1, DIN VDE 0833-2.</p> <p>Sollte eine Orientierungsleuchte notwendig sein, so entnehmen Sie bitte den Montageort sowie die Farbe aus den Anschlussbedingungen (AB) und geben Sie das bei der Bestellung mit an!</p> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Gehäuse</td><td>Edelstahl</td></tr> <tr> <td>Gewicht</td><td>ca. 85 kg</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß Säule (BxHxT)</td><td>1250 x 350 x 250 (mm)</td></tr> <tr> <td>Gehäusemaß FIBS (BxHxT)</td><td>950 x 650 x 270 (mm)</td></tr> </table>	Gehäuse	Edelstahl	Gewicht	ca. 85 kg	Gehäusemaß Säule (BxHxT)	1250 x 350 x 250 (mm)	Gehäusemaß FIBS (BxHxT)	950 x 650 x 270 (mm)
Gehäuse	Edelstahl								
Gewicht	ca. 85 kg								
Gehäusemaß Säule (BxHxT)	1250 x 350 x 250 (mm)								
Gehäusemaß FIBS (BxHxT)	950 x 650 x 270 (mm)								

## **FIBS-Laufkartendepot**

Das Feuerwehr-Laufkartendepot (FLD) wird ausschließlich nach kundeneigenen Vorgaben gefertigt und kann wie nachfolgend beschrieben ausgestattet sein. Alle technischen Einbauten bitten wir unter Angabe des BMZ-Typs separat zu bestellen! Weitere Farben sind gegen Aufpreis möglich.

### **Leistungsumfang**

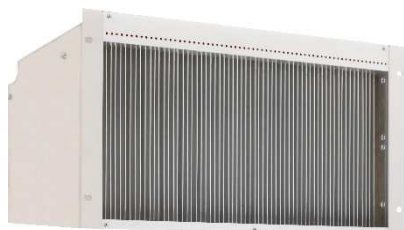


- im Alu-Profil Gehäuse
- Silber-Matt eloxiert
- Pulverbeschichtung, Farben nach Kundenwunsch
- für Auf- und Unterputzmontage
- Schwenkhebel / Kastenschloss für Profilhalbzylinder
- CL1-Schließung
- Frontplatte Aluminium verschlossen oder mit Sichtfenstern
- auch offen, ohne Türen
- Platz für Feuerwehrpläne, Drucker, Ersatzscheiben usw.
- Standard- und Sondereinbauten wie im FIBS®, FIS:  
FAT, FBF, FGB, FES, UBF, Haupt- bzw. Druckknopfmelder
- adernsparende Anschaltung bei serieller Ausführung von FAT/FBF
- Kommunikation über serielle Schnittstelle der BMA
- Ankopplung an das System3000/4000
- Beschriftung mit „Feuerwehr-Laufkarten“

#### Optional:

- Melder-Gruppen-Anzeige (MGA), LED-Einzelanzeige der Meldergruppe über der FW-Laufkarte
- Installation von Elektronischen Lageplantableaus
- Einzel- oder Doppelschließung (Profilhalbzylinder, CL1-Schließung)
- Vorrüstungen für spezifische Kundeneinbauten:  
Heizung, Beleuchtung, Steckdose, Elektroverteilung, automatischer Melder usw.

## **FIBS-Laufkartengehäuse-19-Zoll**



Das Feuerwehr-Laufkartengehäuse besteht aus Modulen in 19-Zoll- Ausführung und ist vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Für die Ansteuerung der LED wird die IMT4000CPU verwendet. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

### **Wichtige Hinweise!**

Es wird die erste LED je Meldergruppe als Anzeige genutzt.

<b>9102.0002</b>	<b>19"LKG-6HE-32-A4-quer</b>
Außenmaß (BxHxT) 267 x 483 x 340 (mm)	
<b>9102.0005</b>	<b>19"LKG-6HE-64-A4-quer</b>
Außenmaß (BxHxT) 267 x 483 x 340 (mm)	
<b>9102.0007</b>	<b>19"LKG-6HE-80-A4-quer</b>
Außenmaß (BxHxT) 267 x 483 x 340 (mm)	
<b>9102.0010</b>	<b>19"LKG-9HE-32-A4-hoch</b>
Außenmaß (BxHxT) 400 x 483 x 220 (mm)	
<b>9102.0012</b>	<b>19"LKG-9HE-64-A4-hoch</b>
Außenmaß (BxHxT) 400 x 483 x 220 (mm)	
<b>9102.0011</b>	<b>19"LKG-9HE-32-A3-quer</b>
Außenmaß (BxHxT) 400 x 483 x 460 (mm)	
<b>9102.0013</b>	<b>19"LKG-9HE-64-A3-quer</b>
Außenmaß (BxHxT) 400 x 483 x 460 (mm)	
<b>9102.0660</b>	<b>19"LKG-9HE-80-A3-quer</b>
Außenmaß (BxHxT) 400 x 483 x 460 (mm)	
<b>9102.0009</b>	<b>19"LKG-9HE-320-A3-quer</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>je LED sind 10 Laufkarten möglich</li> </ul>	
Außenmaß (BxHxT) 400 x 483 x 460 (mm)	

## **FIBS mit Feuerwehr-Einsprechstellen**



Die bauseits bereitzustellende Feuerwehr-Einsprechstelle des jeweiligen Herstellers des Sprachalarmierungssystems (SAS) wird in das Feuerwehr-Informations- und Bediensystem FIBS® integriert.

Sofern die Maße der Geräte es erlauben, werden die Standardgehäuse verwendet. Bei größeren Geräten oder Geräten in 19"-Bauweise werden in Absprache mit den Anforderungen des Auftraggebers Sondergehäuse konstruiert und gefertigt.

Gemeinsam mit dem Feuerwehr-Anzeigetableau, dem Feuerwehr-Bedienfeld, den Feuerwehr-Laufkarten, ggf. dem Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeld und der Feuerwehr-Einsprechstelle beinhaltet das FIBS® alle relevanten Informationsmittel für die Einsatzkräfte der Feuerwehr.

### **Wichtige Hinweise!**

Bitte beachten Sie, dass im Zuge der Normierung der Feuerwehr-Einsprechstellen (FES nach DIN 14664 sowie EN 54-16) der Einbauort des Brandfallmikrofons berücksichtigt werden muss.

Weitere Informationen erhalten Sie im Katalog unter der Rubrik Feuerwehr-Einsprechstelle (FES).

## **Feuerwehr-Einsprechstellen-Gehäuse**



Die Umhausung der Feuerwehr-Einsprechstelle kann nach kundeneigenen Vorgaben wie folgt ausgestattet sein:

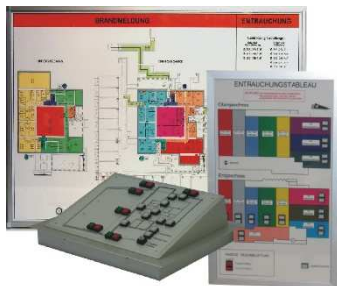
- im FIBS®, FIZ oder FLD integrierbar
- im Stahlblech- oder Alu-Profil-Gehäuse
- silber-matt-eloxiert oder Pulverbeschichtung, Farben nach Kundenwunsch (Aufpreis)
- für Auf- und Unterputzmontage
- mit Schlüsselverriegelung, auch Doppelschließung
- Frontplatte Aluminium, verschlossen oder mit Sichtfenstern
- Standard- und Sondereinbauten wie im FIBS®, FIS, FIZ: FAT, FBF, FGB, Haupt- und Druckknopfmelder, Feuerwehrpläne, Drucker, Ersatzscheiben usw.
- in Kombination eines Universellen Bedienfeldes (UBF) zur Freischaltung von Rufbereichen, Ansteuern von RWA-Anlagen usw.
- in Kombination mit einem Elektronischen Lageplantableaus
- Vorrüstungen für spezifische Kundeneinbauten: Heizung, Beleuchtung, 230 V-Steckdose, Elektroverteilung, automatischer Melder usw. möglich

### **Wichtige Hinweise!**

Bitte die Geräteabmessungen der jeweiligen Hersteller beachten!



## **Intelligentes Meldetableau**



Die Intelligenten Meldetableaus IMT (auch Brandmelde- oder Lageplantableaus genannt) zeichnen sich dadurch aus, dass sie standardmäßig an die seriellen Schnittstellen beliebiger Brand- und Einbruchmelderzentralen angeschlossen werden können.

Die seriellen Schnittstellen der Brand- oder Einbruchmelderzentralen können dabei u.a. als Stromschleife TTY, RS232, RS422 oder RS485 ausgelegt sein. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

## **Intelligentes Meldetableau**



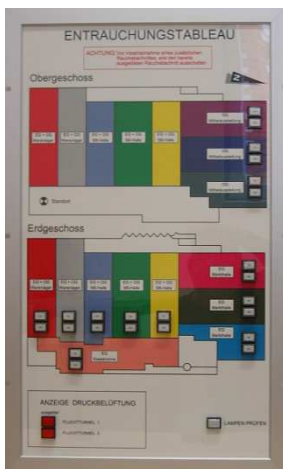
Für alle Meldetableaus gilt:

- Gehäuse aus Alu-Profilen, silber eloxiert, klappbar mit innenliegenden Scharnieren für Aufputz- und Unterputzmontage
- Grundrissdarstellung auf Dibond-Direktdruck
- Schlüsselverriegelung zur sabotagegeschützten Wandmontage
- Spannungsversorgung über die BMZ oder separates Netzteil

Durch die Integration eines Mikroprozessors im Tableau sind zusätzlich folgende Funktionen möglich:

- Eigenüberwachung des Systems
- LED-Testfunktion

Bei Bedarf lässt sich das Lageplantableau auch parallel an beliebige Brandmelderzentralen und Einbruchmeldeanlagen anschließen, die über keine serielle Schnittstelle verfügen (bis zu 128 Eingänge).



Leuchtdioden:

- darstellbare Farben: rot, grün, gelb, weiß, blau, zweifarbig
- Standard-LED bzw. Spezialleuchtdioden mit hoher Leuchtintensität bei geringer Stromaufnahme
- LED-Abstandsrastrer: 4 mm

Im Preis enthaltene Leistungen:

- Entwurfszeichnung für die Abstimmung und Genehmigung durch die Brandschutzbehörde
- Konfiguration von Meldetableau und Laufkartengehäuse je nach eingesetzter BMZ und je nach Anzahl und Art der installierten Meldelinien/ Melder

Sonderausführungen:

- Einbau von Zusatzbaugruppen, z.B. Feuerwehr-Bedienfeld, Taster
- Netzteil

## Intelligentes Meldetableau



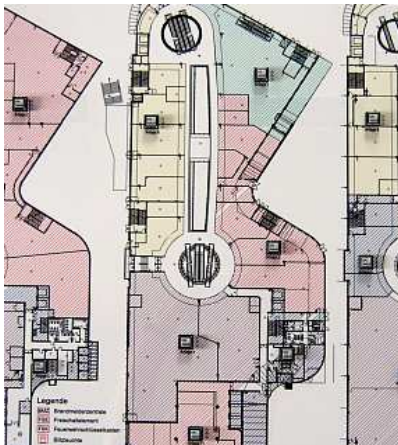
Ablauf der Bestellung eines Intelligenten Meldetableaus (IMT):

1. Setzen Sie sich vor Auftragserteilung zwecks Abstimmung der Wünsche und Forderungen mit der Brandschutzbehörde in Verbindung, die für den Einsatzort zuständig ist.
2. Senden Sie uns die Grundrisspläne möglichst als CAD-Dateien, andernfalls als Zeichnungen oder maßgetreue Skizzen mit folgendem Inhalt:
  - Positionen der Melder und deren Adressen (möglichst in die Zeichnung eintragen)
  - Standort des Meldetableaus im Gelände/Gebäude
  - Standorte von Brandmelderzentralen (BMZ) sowie falls vorhanden Feuerwehr-Bedienfeld (FBF), Feuerwehrschränke (FSD), Hauptmelder (HM), Blitzleuchte u.a.m.
  - gewünschte Anordnung der Etagen bei mehrgeschossiger Darstellung
  - gewünschter Inhalt und Lage des Legendenfeldes
  - örtliche Besonderheiten
  - nach Bedarf: Nordpfeil, Feuerwehrezufahrten, Straßenbezeichnungen, Hydranten, Ein- und Ausgänge, Sprinkler u.a.m.
3. Wir erstellen nach Erhalt Ihrer Angaben eine Entwurfszeichnung vom Tableau und senden Ihnen diese zu.  
Bitte lassen Sie diese Zeichnungen von der zuständigen Brandschutzbehörde bestätigen und geben Sie uns daraufhin die Freigabe zur Reinzeichnung.
4. Das Programmier-Tool PROG4000 ist im Lieferumfang enthalten.
5. Nach der Installation des Programms auf Ihrem Rechner und Laden der projektbezogenen Konfigurationsdatei sind Sie in der Lage, selbständig Änderungen bei bestehenden Projekten vorzunehmen.

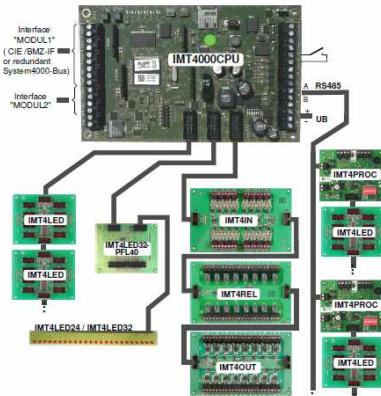
### Wichtige Hinweise!

Das intelligente Meldetableau IMT kann nachfolgende Baugruppen und Einzelkomponenten enthalten.

Beachten Sie bitte die Lagerichtigkeit der Pläne!



## **IMT-Baugruppen und Einzelkomponenten**



Die IMT4000-Baugruppen-Familie wird vorrangig zur Anzeige von Gefahrenzuständen in Form von LED-Anzeigen genutzt. Weiterhin existieren Anmerkungen in den TAB's von Feuerwehren und Brandschutzbehörden, die eine LED über dem Reiter einer Feuerwehr-Laufkarte (Melder-Gruppen-Anzeige) verbindlich fordern. Dieses Leistungsmerkmal wird ebenso mit der IMT4-Baugruppen-Familie realisiert.

Die IMT4000CPU stellt als zentrale Baugruppe eine Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten bereit. Neben den klassischen Einsatzgebieten (Lageplan-/Feuerwehr-Tableau, Melderguppenanzeige MGA) steht mit der „Freiprogrammierbaren Multimelderabhängigkeit“ ein Leistungsmerkmal zur Verfügung, wo Anwender mittels einer einfachen Programmiersprache, Lösungen für komplexe Abläufe umsetzen können. Diese können verknüpft mit Meldungspunkten zeitgesteuert technische Systeme regeln und Abläufe automatisieren.

Um das System variabel einsetzbar zu gestalten, stehen IMT- Baugruppen mit unterschiedlicher Funktionalität zur Verfügung.

Weitere Anwendungsfälle in der Praxis sind:

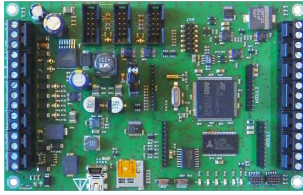
- Ansteuerungen von Schlüssel-Tresoren
- Steuerungen von Lüftungen, Klappen, Ausgängen
- Dynamische Fluchtweglenkung
- Automatisierung von Vorgängen

### **Wichtige Hinweise!**

Das System ist vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

9102.2162

IMT4000CPU



- zentrale Steuereinheit für Intelligente Melde-, Lageplan- und Steuertableaus, PCTAB und Störmeldetechneik
- zur gleichzeitigen Darstellung von Melderzuständen in Tableaus, sowie Gruppen- und beliebige Zusatzinformationen
- Verknüpfungen mit Legendenanzeige, Summer und Relaisausgänge sind beliebig und grafisch zu programmieren
- einfache UND- oder ODER-Verknüpfungen möglich
- Programmierung von zeitgesteuerten und systemgesteuerten Events zur Darstellung von Wartungsintervallen
- freiprogrammierbare Multimelderabhängigkeit mit eigener einfacher Programmiersprache
- durch Zählen von Ereignissen können unterschiedliche Eskalationsstufen abgebildet und daraus notwendige Anzeige realisiert werden

#### Leistungsmerkmale:

- je TAB1/TAB2-Anschluss sind 1000 Ausgänge möglich
- mit PROC-Anschluss 32 x 256 Ausgänge möglich
- 65535 Zeilen Programmspeicher
- 100 globale Variablen zur Speicherung von Zuständen
- bis zu 1000 System- und Zeitgesteuerte Events möglich
- max. 32 IMT4PROC je IMT4000CPU (je PROC max. 256 Ausgänge)
- Betrieb von PROC, I/O-IF und TAB-Anschlüssen gleichzeitig
- maximale Anzahl an verwaltbaren Ausgängen: 20.000
- maximale Anzahl an verwaltbaren Meldern: 20.000
- bei Anschluss von IMT4IN und IMT4OUT darf der Systembus zwischen diesen Baugruppen max. 50 cm betragen
- Programmierung der Baugruppe über PROG4000, auch offline möglich

#### Ausgerüstet mit:


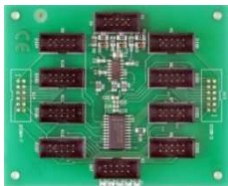

- Mikro-Prozessor, 500 Zeilen Ergebnisspeicher je Funktion
- Programmierschnittstelle über USB oder dualen Ring
- RS485 Onboard zur Ansteuerung von IMT4PROC-Baugruppen
- Piezosignalgeber
- 2 programmierbare Transistorausgänge
- 4 Eingänge für Taster/ Schalter (L-aktiv mit Pullup-Widerstand)
- universelle Anschlussmöglichkeiten über Schnittstelle Modul 1 (BMA) für TTY, RS232, RS422 oder RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- das M4-4000-Modul stellt die Kommunikation mit dem redundanten Ring im System4000 zur Verfügung (nur Steckplatz 1)

#### Wichtige Hinweise!

Die IMT4000CPU ist sowohl Pin- als auch konfigurationskompatibel zur IMT4CPU. Bestehende Projekte können i. d. R. übernommen werden.

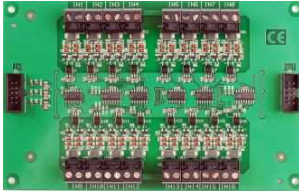
#### Technische Daten:

Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC
Stromaufnahme Ruhe (12V)	ca. 60 mA
Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 30 mA
Baugruppe (BxHxT)	160 x 100 x 25 (mm)

9102.0238	IMT4PROC								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slave-CPU für verteilte Tableaus</li> <li>• Kommunikation nur mit IMT4000CPU über RS485 Onboard</li> <li>• Anschluss von max. 4 Baugruppen IMT4LED (bis 256 LED) möglich</li> </ul> <p><b>Wichtige Hinweise!</b></p> <p>Die Gesamtanzahl der ansteuerbaren LED in einem Tableausystem wird durch die Baugruppe IMT4000CPU begrenzt! Siehe IMT4000CPU!</p> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Versorgungsspannungsbereich</td><td>10 bis 30 V DC</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Ruhe (12V)</td><td>ca. 25 mA</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme Alarm (24V)</td><td>ca. 13 mA</td></tr> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>100 x 80 x 30 (mm)</td></tr> </table>	Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC	Stromaufnahme Ruhe (12V)	ca. 25 mA	Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 13 mA	Baugruppe (BxHxT)	100 x 80 x 30 (mm)
Versorgungsspannungsbereich	10 bis 30 V DC								
Stromaufnahme Ruhe (12V)	ca. 25 mA								
Stromaufnahme Alarm (24V)	ca. 13 mA								
Baugruppe (BxHxT)	100 x 80 x 30 (mm)								
9102.0235	IMT4LED								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED-Ansteuerbaugruppe dient der Ansteuerung von 64 LED im Multiplexbetrieb</li> <li>• Ansteuerung der IMT4LED erfolgt durch die Rechnerkarte IMT4000CPU oder IMT4PROC über einen speziellen Systembus (max. 50 cm)</li> <li>• Baugruppe ist kaskadierbar</li> <li>• durch den Ansteuer-IC wird ein Multiplex von 8 Digits mit je 8 Segmenten realisiert, die Strombegrenzung erfolgt durch den IC, so dass keine Vorwiderstände benötigt werden</li> <li>• zur einfachen Verdrahtung sind 10- bzw. 12-polige Steckverbinder vorgesehen</li> <li>• 10-poligen Steckverbinder stellen je ein Digit (gemeinsame Kathode) mit 8 Segmenten (8 LED) zur Verfügung</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>80 x 100 x 20 (mm)</td></tr> </table>	Baugruppe (BxHxT)	80 x 100 x 20 (mm)						
Baugruppe (BxHxT)	80 x 100 x 20 (mm)								
9102.0236	IMT4LEDK								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED-Ansteuerbaugruppe dient der Ansteuerung von 64 LED im Multiplexbetrieb</li> <li>• Ansteuerung erfolgt durch die Rechnerkarte IMT4000CPU oder IMT4PROC über einen speziellen Systembus</li> <li>• Baugruppe ist kaskadierbar</li> <li>• durch den Ansteuer-IC wird ein Multiplex von 8 Digits mit je 8 Segmenten realisiert</li> <li>• Strombegrenzung erfolgt durch den IC, so dass keine Vorwiderstände benötigt werden, die Helligkeit wird mit der Software eingestellt</li> <li>• zur einfachen Verdrahtung sind Schraubklemmleisten vorgesehen</li> <li>• jeweils 8 LED sind zu einem Digit zusammengefasst</li> <li>• Nummerierung ist auf der Leiterplatte gekennzeichnet</li> <li>• die jeweils äußeren Anschlussklemmen eines Blockes sind die Digit-Anschlüsse (gemeinsame Kathode)</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Baugruppe (BxHxT)</td><td>160 x 100 x 20 (mm)</td></tr> </table>	Baugruppe (BxHxT)	160 x 100 x 20 (mm)						
Baugruppe (BxHxT)	160 x 100 x 20 (mm)								

9102.0234

IMT4IN



- Eingangsbaugruppe IMT4IN verfügt über 16 universelle Eingänge
- Verbindung zur Rechnerkarte IMT4000CPU erfolgt über einen speziellen Systembus (10-polige Steckverbinder, max. 50 cm)
- maximal 8 Baugruppen kaskadierbar, so dass bis zu 128 Eingänge zur Verfügung stehen
- Eingangssignale werden über 2-polige Steckschraubklemmen zugeführt
- jeder Eingang ist separat mittels Optokoppler galvanisch getrennt ausgeführt, dadurch können Signale aus verschiedenen Systemen verarbeitet werden (z.B. als Störmeldesystem)
- Eingangsschaltung gestattet eine unipolare Ansteuerung, d.h. die Polarität des Eingangssignals ist beliebig, die Eingangsspannung kann im Bereich 5 - 30 V DC variieren
- durch die Programmierung der IMT400CPU kann der aktive Zustand (bestromt / nicht bestromt) festgelegt werden
- Eingangsstrom ca. 2 mA (interne Strombegrenzung auf 1,6 bis 2,4 mA bei 5 bis 30 V DC)
- unipolare Ansteuerung
- jeder Eingang separat galvanisch getrennt

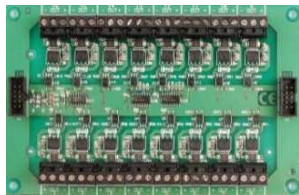
Technische Daten:

Baugruppe (BxHxT)

160 x 100 x 20 (mm)

9102.0237

IMT4OUT



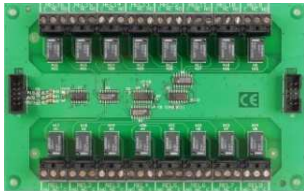
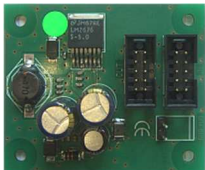
- Ausgabebaugruppe IMT4OUT enthält 16 plusschaltende Open-Collector-Ausgänge
- die Verbindung zur Rechnerkarte IMT4000CPU erfolgt über einen speziellen Systembus (10-poliger Steckverbinder)
- es sind maximal 8 Baugruppen kaskadierbar, so dass bis zu 128 Ausgänge zur Verfügung stehen
- Ausgangssignale sind an jeweils 3-polige Steckschraubklemmen verfügbar
- es sind an jedem Ausgang die externe Betriebsspannung für die Ausgangsstufe anzuschließen (+UB, -UB), der Ausgangstransistor schaltet nach +UB, die Belastbarkeit beträgt max. 42 V DC / 0,5 A
- jeder Ausgang ist separat mittels Optokoppler galvanisch getrennt ausgeführt. Dadurch können Signale für verschiedene Systemen generiert werden (z.B. im Störmeldesystem)
- Ausgangsschaltung gestattet den direkten Anschluss induktiver Lasten (integrierte Freilaufdioden)

Technische Daten:

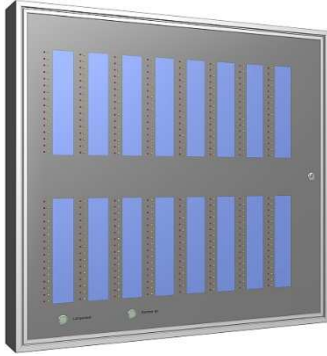
Baugruppe (BxHxT)

160 x 100 x 20 (mm)



9102.0239	IMT4REL
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ausgabebaugruppe IMT4REL enthält 16 Relais-Ausgänge (potentialfrei)</li><li>• die Verbindung zur Rechnerkarte IMT4000CPU erfolgt über einen speziellen Systembus (10-poliger Steckverbinder)</li><li>• es sind maximal 8 Baugruppen (128 Ausgänge) kaskadierbar, dabei können bis zu 3 Baugruppen (48 Ausgänge) direkt von der IMT4000CPU versorgt werden</li><li>• bei mehr als 5 Baugruppen IMT4REL müssen IMT4UBEX-Baugruppen (externe Spannungsversorgung) in das System eingefügt werden</li><li>• Umschaltkontakte sind an jeweils 3-polige Steckschraubklemmen verfügbar</li><li>• je 1 Umschaltkontakt (Anschlüsse C, NC, NO)</li><li>• Anschlüsse über 3-polige Steckschraubklemmen</li></ul>
Technische Daten:	
Ausgangsspannung	max. 42 V DC je Kontakt
Ausgangsstrom	max. 500 mA je Kontakt
Baugruppe (BxHxT)	160 x 100 x 20 (mm)
9102.1126	IMT4-UBEX
	<ul style="list-style-type: none"><li>• dient der Bereitstellung der Betriebsspannung von max. 5 IMT4REL</li><li>• Einsatz bei IMT4CPU und IMT4000CPU</li><li>• Einspeisung innerhalb der IMT4REL-Verbindungen</li></ul>
Technische Daten:	
Eingangsspannung	10 bis 30 V DC
Ausgangsspannung	5 V
Ausgangsstrom	1,5 A
Baugruppe (BxHxT)	60 x 50 x 20 (mm)

## Melder-Gruppen-Anzeige



Die Melder-Gruppen-Anzeige (MGA) besteht aus einem Alu-Profil-Gehäuse, silbermatt-eloxiert, ist für Aufputz- und Unterputzmontage vorgesehen und besitzt ein Schloss zur Verriegelung des Gehäuses. Unter Verwendung der IMT4000CPU wird über die serielle Schnittstelle der BMZ / EMZ kommuniziert. Eine Darstellung erfolgt mittels roter (Alarm) und gelber (Störung) LED. Die Beschriftung erfolgt durch Beschriftungsstreifen. Die Frontplatte besteht aus Aluminium (silbermatt-eloxiert) oder DIBOND und verfügt über Tasten für den manuellen Lampentest sowie den Summer mit Quittierungstaster. MGA sind auch für den Einbau in 19-Zoll-Schränke geeignet.

Dieses System wirkt nicht auf die BMA / EMZ zurück! Weitere Größen und Varianten auf Anfrage möglich! Vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ / EMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!

### Technische Daten:

Front	Kunststoff / Einschubtaschen
Tasten	Summer aus, Lampentest
Spannung	12 oder 24 V DC
Gehäuse	Alu-Profil; eloxiert

<b>9102.0286</b>	<b>MGA16</b>
	Melder-Gruppen-Anzeige für 16 Ereignisse
	Außenmaß (BxHxT) 400 x 350 x 90 (mm)
<b>9102.0290</b>	<b>MGA32</b>
	Melder-Gruppen-Anzeige für 32 Ereignisse
	Außenmaß (BxHxT) 400 x 350 x 90 (mm)
<b>9102.0292</b>	<b>MGA64</b>
	Melder-Gruppen-Anzeige für 64 Ereignisse
	Außenmaß (BxHxT) 400 x 350 x 90 (mm)
<b>9102.0285</b>	<b>MGA128</b>
	Melder-Gruppen-Anzeige für 128 Ereignisse
	Außenmaß (BxHxT) 400 x 650 x 90 (mm)
<b>9102.0287</b>	<b>MGA192</b>
	Melder-Gruppen-Anzeige für 192 Ereignisse
	Außenmaß (BxHxT) 550 x 650 x 90 (mm)
<b>9102.0289</b>	<b>MGA256</b>
	Melder-Gruppen-Anzeige für 256 Ereignisse
	Außenmaß (BxHxT) 700 x 650 x 90 (mm)



	<b>MGA-19-Zoll</b>								
	<p>Melder-Gruppen-Anzeige für Einbau in 19-Zoll-Schränke</p> <p>In verschiedenen HE lieferbar</p>								
	<b><u>Melder-Parallel-Anzeige</u></b>								
	<p>Die Melder-Parallel-Anzeige (MPA) ist eine Zusatzanzeige für Alarm- und Störungsmeldungen und ist für Auf- und Unterputzmontagen verwendbar. Unter Verwendung der IMT4000CPU wird über die serielle Schnittstelle der BMZ / EMZ kommuniziert. Die Anzeige ist für 8 bis 64 Ereignisse, mit roter LED und Beschriftungsfeld. Die Ansteuerung erfolgt über Relaiskontakt der Gefahrenmeldeanlage (GMA), Einzelmelderkontakt o.ä. Weiterhin besteht das MPA aus Lampenprüftaste und integriertem Summer. MPA sind auch für den Einbau in 19-Zoll-Schränke geeignet. Optional können die LED auch mittels IMT Baugruppen angesteuert werden.</p> <p><b>Wichtige Hinweise!</b></p> <p>Dieses System wirkt nicht auf die BMA / EMZ zurück! Weitere Größen und Varianten auf Anfrage möglich! Vorbereitet für den Anschluss an verschiedene BMZ / EMZ. Bitte geben Sie Hersteller und Typ bei der Bestellung an!</p> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Front</td><td>Kunststoff / Einschubtaschen</td></tr> <tr> <td>Tasten</td><td>Summer aus, Lampentest</td></tr> <tr> <td>Spannung</td><td>12 oder 24 V DC</td></tr> <tr> <td>Gehäuse</td><td>Alu-Profil; eloxiert</td></tr> </table>	Front	Kunststoff / Einschubtaschen	Tasten	Summer aus, Lampentest	Spannung	12 oder 24 V DC	Gehäuse	Alu-Profil; eloxiert
Front	Kunststoff / Einschubtaschen								
Tasten	Summer aus, Lampentest								
Spannung	12 oder 24 V DC								
Gehäuse	Alu-Profil; eloxiert								
<b>9102.0300</b>	<b>MPA8</b>								
	<p>Melder-Parallel-Anzeige für 8 Ereignisse</p> <p>Außenmaß (BxHxT) 190 x 210 x 40 (mm)</p>								
<b>9102.0296</b>	<b>MPA16</b>								
	<p>Melder-Parallel-Anzeige für 16 Ereignisse</p> <p>Außenmaß (BxHxT) 400 x 350 x 90 (mm)</p>								
<b>9102.0297</b>	<b>MPA32</b>								
	<p>Melder-Parallel-Anzeige für 32 Ereignisse</p> <p>Außenmaß (BxHxT) 400 x 350 x 90 (mm)</p>								
<b>9102.0299</b>	<b>MPA64</b>								
	<p>Melder-Parallel-Anzeige für 64 Ereignisse</p> <p>Außenmaß (BxHxT) 400 x 350 x 90 (mm)</p>								

## Zubehör, Ersatzteile

9102.1920

**CL1-Schloss-PHZ**


- CL1-Schloss inklusive 2 Schlüssel in der Bauform eines Profilhalbzylinders z. B. für FIBS-LKG

9102.0902

**USB-Kabel**


- USB-Kabel A-St/B-St zur Programmierung
- Länge: 180 cm

9102.1639

**Mini-USB-Kabel**


- USB-Kabel A-St/Mini-B-USB-5P-St zur Programmierung
- Länge: 150 cm

9102.2334

**Mobilfunk-Antenne-LTE**


- Antennenkabel für LTE (4G)
- mit SMA-Anschluss und Magnetfuß
- Länge: 300 cm

9102.2151

**Antennenkabel-Verlängerung**


- Antennenkabel für LTE (4G)
- Anschlussleitung mit FME-Buchse und -Stecker
- Länge: 15 Meter
- weitere Längen auf Anfrage

9102.2251








**Flachbandkabel-FAT/FBF-400**







9102.2252





**Flachbandkabel-FAT/FBF-100**


- zur Verbindung von FAT und FBF
- System 3000 und System 4000

Länge Systemkabel 400 mm  
Länge Systemkabel 100 mm

9102.2388	<b>IRAS-Wartungsbox-Servicekabel</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>zur Verbindung von IRAS-Wartungsbox zur IRAS-Anschaltbox-Aktiv/-Passiv</li> <li>Länge: 250 cm</li> </ul>
9102.0592	<b>Kunststoffscheibe-FIBS</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frontscheibe aus Kunststoff für Gehäusetür FIBS-K2-DKM mit Trennsteg (alte FIBS-Gehäuse)</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 165 x 160 x 2 (mm)</p>
9102.1186	<b>Kunststoffscheibe-FIBS4000</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frontscheibe aus Kunststoff für FIBS4000-A3/A4 mit Schwenkrahmen</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 160 x 355 x 2 (mm)</p>
9102.1822	<b>Kunststoffscheibe-FIBS4000-K2</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frontscheibe aus Kunststoff für FIBS4000-K2 mit Schwenkrahmen</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 150 x 355 x 2 (mm)</p>
9102.0451	<b>Kunststoffscheibe-FAT/FBF</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frontscheibe aus Kunststoff für Gehäusetür (FAT, FBF, FGB, UBF usw.)</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 148 x 170 x 2 (mm)</p>
9102.0670	<b>Kunststoffscheibe-FBF-Österreich</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frontscheibe aus Kunststoff für FBF4000-B/C-Gehäusetür Österreich</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 145 x 278 x 2 (mm)</p>
9102.0641	<b>FIBS-A3-Tür-rechts</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>FIBS-A3-Tür für die rechte Seite mit CL1-Schließung</li> <li>Aufschrift: FEUERWEHR-LAUFKARTEN</li> </ul>

9102.0174	<b>FIBS-A4-Tür-rechts</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>FIBS-A4-Tür für die rechte Seite mit CL1-Schließung</li> <li>Aufschrift: FEUERWEHR-LAUFKARTEN</li> </ul>
9102.1156	<b>FIBS-A3/A4-Tür-links</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>FIBS-Tür für die linke Seite mit Kastenschloss</li> <li>Ausschnitt für FAT und FBF</li> </ul>
9102.1116	<b>FIBS-DKM-Montageplatte</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Montageplatte für Haupt- bzw. Druckknopfmelder, inkl. 4 Stehbolzen</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 170 x 145 x 1,5 (mm) Farbe RAL 3000 (Feuerrot)</p>
9102.0487	<b>FIBS-Blindplatte-FBF/FAT-(Einzelscheibe)</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blindplatte zum Verschluss der FAT/FBF-Ausschnitte im FIBS</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 160 x 165 x 3 (mm) Farbe RAL 3000 (Feuerrot)</p>
9107.0453	<b>DKM-Blindplatte</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blindplatte zum Verschluss des DKM-Ausschnitts im FIBS</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 145 x 170 x 3 (mm) Farbe RAL 3000 (Feuerrot)</p>
9102.2020	<b>FIBS-Blindplatte-FBF/FAT-(Doppelscheibe)</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blindplatte zum Verschluss der FAT/FBF-Ausschnitte im FIBS mit durchgehender Scheibe (Doppelscheibe)</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 150 x 360 x 3 (mm) Farbe RAL 3000 (Feuerrot)</p>

<b>9102.0903</b>	<b>DKM-Nachrüstatz-(125x125)</b>																								
<b>9102.0904</b>	<b>DKM-Nachrüstatz-(136x136)</b>																								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blendrahmen zur Montage auf verschiedene Meldergrößen des Haupt- bzw. Druckknopfmelders mit einem Satz Stehbolzen</li> </ul> <p>Abmessungen (BxH) siehe Bezeichnung (mm) Farbe RAL 3000 (Feuerrot)</p>																								
<b>9102.1516</b>	<b>ADP-Haftmagneten</b>																								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• zur Befestigung von Adaptern an Metallgehäusen durch super- starke Haftmagneten Neodym</li> <li>• Lieferumfang: 4 Schrauben M3x4, 4 U-Scheiben, 4 Magneten</li> </ul>																								
<b>9102.1960</b>	<b>ADP4000-Montagewinkel</b>																								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alu-Montagewinkel für ADP4000 und Baugruppen gleicher Bauformen</li> <li>• mit 2 Klemmen zur Hutschienenmontage</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 25 x 116 x 90 (mm)</p>																								
<b>9102.1616</b>	<b>LED-Beleuchtung-(230V)</b>																								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 8 W-Kompaktleuchte für die Montage in FIBS, FLD und FIZ</li> <li>• Befestigung über Clips, Schrauben oder Haftmagneten</li> <li>• 3 m Anschlusskabel (offenes Ende)</li> <li>• mit Bewegungsmelder</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 455 x 59 x 24 (mm) Schutzklasse IP 20</p>																								
<b>9102.1123</b>	<b>LWL-485-Koppler-Singlemode-DL-485</b>																								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anwendung Systeme 3000 und 4000</li> <li>• Koppler RS485 zu LWL</li> <li>• Halbduplex mit LWL-SC-Anschluss</li> </ul> <p>Technische Daten:</p> <table> <tr> <td>Faser</td><td>3 MBit/s</td></tr> <tr> <td>Optisches Budget</td><td>Singlemode</td></tr> <tr> <td>LWL-Reichweite</td><td>17 dB</td></tr> <tr> <td>Status</td><td>30 km</td></tr> <tr> <td>Anschlussstecker</td><td>LEDs</td></tr> <tr> <td>Betriebsspannung</td><td>9-polig SUB-D female oder Schraubklemmen</td></tr> <tr> <td>Stromaufnahme</td><td>12-30 VDC</td></tr> <tr> <td>Potentialtrennung</td><td>200mA</td></tr> <tr> <td>Betriebstemperatur</td><td>500 VDC</td></tr> <tr> <td>Gewicht</td><td>-20°C / 55°C</td></tr> <tr> <td>Abmessungen (BxHxT)</td><td>500 g</td></tr> <tr> <td></td><td>61 x 113 x 115 (mm)</td></tr> </table>	Faser	3 MBit/s	Optisches Budget	Singlemode	LWL-Reichweite	17 dB	Status	30 km	Anschlussstecker	LEDs	Betriebsspannung	9-polig SUB-D female oder Schraubklemmen	Stromaufnahme	12-30 VDC	Potentialtrennung	200mA	Betriebstemperatur	500 VDC	Gewicht	-20°C / 55°C	Abmessungen (BxHxT)	500 g		61 x 113 x 115 (mm)
Faser	3 MBit/s																								
Optisches Budget	Singlemode																								
LWL-Reichweite	17 dB																								
Status	30 km																								
Anschlussstecker	LEDs																								
Betriebsspannung	9-polig SUB-D female oder Schraubklemmen																								
Stromaufnahme	12-30 VDC																								
Potentialtrennung	200mA																								
Betriebstemperatur	500 VDC																								
Gewicht	-20°C / 55°C																								
Abmessungen (BxHxT)	500 g																								
	61 x 113 x 115 (mm)																								

9102.2082

**LWL-485-Koppler-Multimode-LCON-1**


- Anwendung System3000 und 4000
- Koppler RS485 zu LWL
- Halbduplex mit LWL-ST-Anschluss

Technische Daten:	5 MBit/s
Faser	Multimode
Optisches Budget	8 (4,2) dB
LWL-Reichweite	2600 (1400) m
Status	LEDs
Anschlussstecker	9-polig SUB-D female
Betriebsspannung	10-36 VDC
Stromaufnahme	250mA
Potentialtrennung	500 VDC
Betriebstemperatur	0°C / 70°C
Gewicht	150 g
Abmessungen (BxHxT)	82 x 93 x 22,5 (mm)

9102.1617

**Leitersicherung**


- Sicherung für eine Leiter der Feuerwehr
- zur Wandmontage
- Kastenschloss als Vorbereitung für den PHZ der Feuerwehrschießung
- mit Schild „Nur für die Feuerwehr“
- optional mit CL1-Schließung

Abmessungen (BxHxT)	255 x 255 x 122 (mm)
Farbe	RAL 3000 (Feuerrot)

9102.1953

**Plattenheber**


- Doppelsaugheber zum Öffnen von glatten Doppelbodenplatten

9102.0328

**FBF-Abdeckklappe**


- Abdeckklappe für FBF-Frontplatte, Tastenschutz bestehend aus Klappe, Klotz und Schrauben

9102.1933

**Schwenkrahmen-FIBS4000-A3/A4**


- für Einbau in FIBS4000-A3/A4 und FIBS4000-K2-DKM
- für FAT4000 mit FBF4000
- Schwenkrahmen-Halterung erforderlich

Abmessungen (BxHxT)	272 x 360 x 25 (mm)
---------------------	---------------------

9102.1934	<b>Schwenkrahmen-FIBS-A3/A4-MMI-FAT</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• für Einbau in FIBS-A3/A4</li> <li>• für MMI-FAT mit FBF2001</li> <li>• Schwenkrahmen-Halterung erforderlich</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 272 x 360 x 40 (mm)</p>
9102.1935	<b>Schwenkrahmen-FIBS4000-K2</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• für Einbau in FIBS4000-K2-S1</li> <li>• Befestigung im FIBS4000-K2-S1-Gehäuse integriert</li> <li>• keine Schwenkrahmen-Halterung erforderlich</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 240 x 360 x 25 (mm)</p>
9102.1936	<b>Schwenkrahmen-Halterung</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• für die Befestigung der Schwenkrahmen FIBS4000-A3/A4, FIBS4000-K2-DKM und MMI-FAT</li> <li>• mit Federscharnieren</li> <li>• mit Befestigungs-Set (Schrauben, Unterlegscheiben, Stehbolzen)</li> </ul> <p>Abmessungen (BxHxT) 30 x 347 x 30 (mm)</p>
	<b><u>Frontplatten, Blenden und Folienaufkleber</u></b>
9102.0095	<b>FAT-Frontplatte D</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontplatte in deutscher Sprache für FAT3000</li> <li>• aus Stahlblech</li> <li>• weitere Sprachen auf Anfrage</li> </ul> <p>Die Frontplatten des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.</p> <p>Abmessungen (BxHxT) 240 x 170 x 2 (mm)</p>
9102.0114	<b>FBF-Frontplatte D</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontplatte in deutscher Sprache für FBF2001 / FBF2003 / FBF3000</li> <li>• aus Stahlblech</li> <li>• weitere Sprachen auf Anfrage</li> </ul> <p>Die Frontplatten des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.</p> <p>Abmessungen (BxHxT) 240 x 170 x 2 (mm)</p>






9102.0774	<b>ZPA-Frontplatte-D</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontplatte in deutscher Sprache für ZPA3000</li> <li>• aus Stahlblech</li> <li>• weitere Sprachen auf Anfrage</li> </ul> <p>Die Frontplatten des System3000 werden in absehbarer Zeit nur noch eingeschränkt zur Verfügung stehen. Eine Abkündigung ist für Ende 2025 vorgesehen.</p>
	Abmessungen (BxHxT) 185 x 170 x 2 (mm)
9102.1892	<b>FAT-Frontplatte-FSD-Anzeige</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontplatte in deutscher Sprache für FAT3000</li> <li>• aus Stahlblech mit zusätzlicher Anzeige mittels LED für FSD entriegelt und FSD Alarm</li> <li>• mit Zusatzbaugruppe zur Anschaltung für konventionelle Verdrahtung auf Schraubklemmen</li> </ul>
	Abmessungen (BxHxT) 240 x 170 x 15 (mm)
9102.2336	<b>FAT/BBF4000-FSD-Anzeige</b>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umrüstung eines vorhandenen FAT4000 oder BBF4000</li> <li>• mit zusätzlicher Anzeige mittels LED für FSD entriegelt und FSD Alarm</li> <li>• mit Zusatzbaugruppe zur Anschaltung für konventionelle Verdrahtung auf Schraubklemmen</li> </ul>
	Abmessungen (BxHxT) 40 x 35 x 15 (mm)
9107.0205	<b>19" Frontblende-FAT/BBF</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontplatte für Einbau in Datenschränke</li> <li>• Maße nach HE-Vorgaben, Standard 5 HE</li> </ul>
	Abmessungen (BxHxT) 483 x 222 x 2,5 (mm)

Bild: Beispiel für FAT und BBF

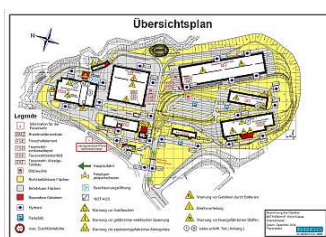


	<b><u>Pläne, Karten, Schilder, Beschriftungen</u></b>
	<b>Feuerwehr-Laufkarten</b>



- Feuerwehr-Laufkarten nach DIN 14675-1/ A3
- verfügbar in den Formaten DIN A3 und DIN A4
- mehrfarbige Darstellung von Grundriss und Meldebereichen
- fest verschweißte PVC-Hülle
- laminiert mit aufgeschweißtem Kartenreiter
- Symbole nach DIN oder Anforderungen der Feuerwehr
- Grundrisse über AutoCAD oder CorelDraw bearbeitbar

	<b>Feuerwehrpläne</b>
--	-----------------------



- Feuerwehrpläne nach DIN 14095
- Objektübersichtspläne verfügbar in DIN A3 und DIN A4
- mehrfarbige Darstellung von Grundrissen
- Symbole nach DIN oder Anforderungen der Feuerwehr
- Grundrisse über AutoCAD oder CorelDraw bearbeitbar

	<b>Flucht- und Rettungspläne</b>
--	----------------------------------



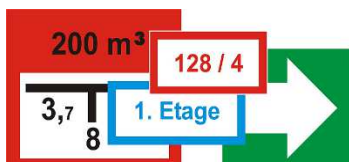
- Flucht- und Rettungswegepläne nach DIN ISO 23601, DIN 4844-3 und BGV A8
- Grundriss-/Geschosspläne verfügbar in DIN A3 und DIN A4
- mehrfarbige Darstellungen zur ersten Orientierung für Personen
- Grundrisse über AutoCAD oder Corel Draw bearbeitbar, auf Anfrage auch gerahmt
- rahmenlos hinter Glas oder im Aluklapprahmen

	<b>Hinweisschilder für die Feuerwehr</b>
--	--

**Feuerwehr-Laufkarten**

- Hinweisschilder für die Feuerwehr nach DIN 4066

	<b>Beschriftungen</b>
--	-----------------------



- Beschriftungen und Kennzeichen für sicherheitstechnische Einrichtungen aller Art, z. B. Melderkennezeichnung, Gebäudemarkierungen
- bedruckbare Materialien: PVC, Holz, Acryl, Fliesen, Pappe, Styrol, Aluminium, Forex, Glas, Papier, Aluverbundplatten, verschiedene Kunststoffe etc.
- Outdoor- / Indoor-Schilder, Displays, Klebefolien und Etiketten

## Leitungslängenberechnung

Der IFAM-Loop ist ein kurzschluss- und unterbrechungstoleranter 4-adriger Systemringbus (IFAM-Loop) zur Vernetzung von Geräten (auch Teilnehmer genannt) des Herstellers IFAM. Für die Anzahl der im IFAM-Loop befindliche Teilnehmer wird grundsätzlich zwischen Daten-Kommunikation und Spannungsversorgung unterschieden.

Hinsichtlich Kommunikation der Daten können sich bis zu 31 Teilnehmer im IFAM-Loop befinden. Die maximale Leitungslänge bei zwei Teilnehmern im IFAM-Loop kann 800 m betragen. Die Teilnehmer arbeiten generell als Repeater, so dass die Gesamtlänge der Leitung entsprechend der Teilnehmerzahl größer sein kann.

Die Spannungsversorgung der im IFAM-Loop befindlichen Teilnehmer ist abhängig vom Strombedarf der Geräte! Die Stromversorgung erfolgt durch den Haupt-ADP. Dieser stellt einen maximalen Strom von 0,65A bereit. Die Summe der maximalen Stromaufnahme der über den IFAM-Loop versorgten Teilnehmer muss kleiner gleich diesem Wert sein.

Das sind z.B. bis zu 16 Geräte ADP4000, FAT4000 (einschließlich FBF4000) bzw. ZPA4000. Für die Geräte GMT4000 und ABT4000 gelten aufgrund ihres Strombedarfs eine andere Anzahl von Teilnehmern im IFAM-Loop. Hier können max. 6 Geräte über den IFAM-Loop mit Strom versorgt werden. Für jedes weitere Gerät ist eine zusätzliche Spannungsversorgung an dem jeweiligen Gerät notwendig.

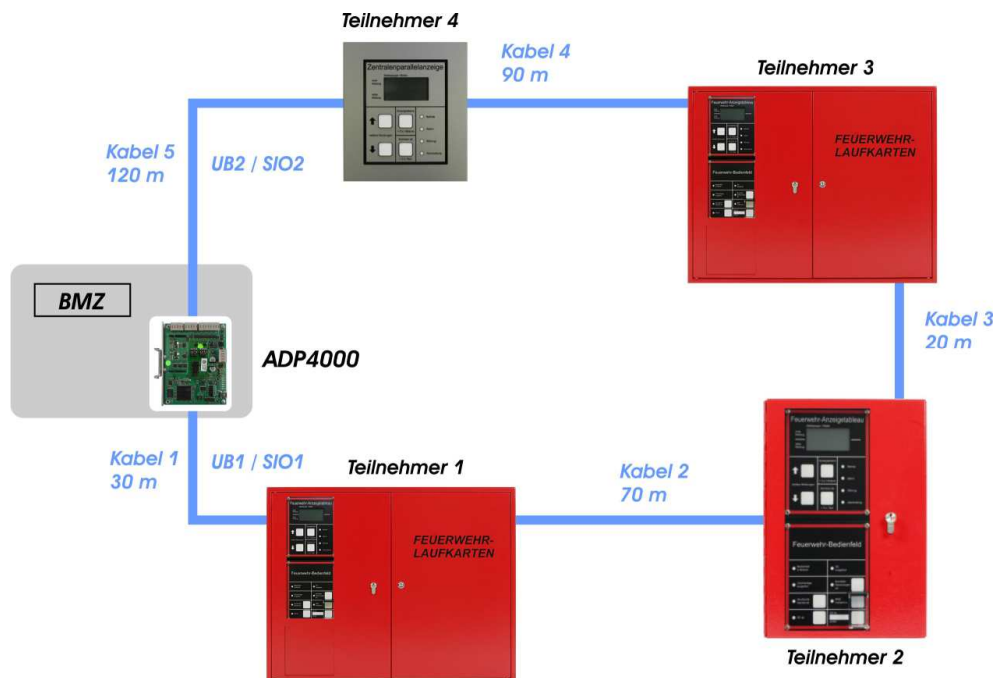
Neben dem Gesamtstrombedarf aller Teilnehmer wird deren Anzahl und die Leitungslänge durch den Spannungsabfall über die gesamte Leitungslänge begrenzt.

Zur Ermittlung der Gesamt-Leitungslänge sind die Längen der Teil-Leitungen zwischen den einzelnen Teilnehmern zu addieren. Dabei ist jeweils ausgehend von UB1 und UB2 des Haupt-ADP die größere der sich so ergebenden Längen zu verwenden.

Zur Ermittlung der maximalen Leitungslänge nachfolgendes Beispiel:

Entferntester Teilnehmer von UB1 ist Teilnehmer 4:  
 Leitungslänge=Kabel 1 + Kabel 2 + Kabel 3 + Kabel 4 = 210 m.  
 Von UB2 ausgehend ist Teilnehmer 1 der entfernteste, also  
 Leitungslänge=Kabel 5 + Kabel 4 + Kabel 3 + Kabel 2 = 300 m.

Für die Berechnung ist hier also von einer Gesamtlänge von 300 m auszugehen.



Zur Bestimmung des Spannungsabfalls ist die minimale Ausgangsspannung der Stromversorgung, die der Haupt-ADP speist, heranzuziehen. Dies ist in den meisten Fällen die Entladeschluss-Spannung der Akkumulatoren, abzüglich eines der Stromversorgung innewohnenden Spannungsabfalls über Schaltungsteile der BMZ. Hier kann man meist von einem Wert um 19V ausgehen. Genaue Werte sind der Dokumentation des Gerätes zu entnehmen, welches die Stromversorgung des ADP liefert.

Es sind somit die folgenden Bedingungen einzuhalten:

- §1 Bei maximalem Stromverbrauch aller Geräte in Summe darf der Spannungsabfall über die Gesamtleitungslänge vom Haupt-ADP bis zum entferntesten Gerät nur maximal so groß werden, dass am entferntesten Punkt noch mindestens die minimal zulässige Spannung zur Verfügung steht. Zusätzlich zum Spannungsabfall über dem Kabel ist ein Spannungsabfall pro Teilnehmer auf Grund dessen technischer Realisierung zu berücksichtigen.
- §2 Der maximale Stromverbrauch aller Teilnehmer in Summe, darf den Maximalstrom den der Haupt-ADP liefern kann, nicht überschreiten.
- §3 Die Leitungslänge zwischen zwei Geräten im IFAM-Loop darf nicht größer als 800m sein.

Dabei sind die folgenden Werte zu berücksichtigen:

minimal zulässige Spannung am Peripheriegerät	10 V
maximaler Ausgangsstrom des ADP	0,65 A
maximale Stromaufnahme GMT4000	100 mA (@19 V)
Spannungsabfall pro Gerät	0,1 V
Leitungswiderstand (I-Y (St) Y n x 2 x 0,8 mm, @50°C)	0,076 Ohm/Meter

Ein einzelnes GMT4000 als einziger Teilnehmer auf dem Loop darf damit maximal 800m entfernt sein (Regel §3). Bei zwei GMT4000 darf die längste Distanz maximal 585 m sein (minimale Ausgangsspannung 19 V, Kupferleitung mit 0,8mm Durchmesser).

### Wichtige Hinweise!

Sind die Kabellängen nicht bekannt, sind diese durch eine Widerstandsmessung zu ermitteln!

Bei der Leitungslängenberechnung sind elektrotechnische Kenntnisse im Bereich Niederspannung bzw. Kleinspannung wünschenswert.

## **Verpackung**

Die Verpackung der Ware erfolgt nach unserer Transportsicherungsrichtlinie. Hierfür wird die Ware für den handelsüblichen Transport durch Versand-, Transport- und Logistikunternehmen ausreichend gesichert. Entstandene Transportmängel sind bei Entgegennahme sofort anzuzeigen.

## **Versand**

Die Versandkosten werden nach dem Gewicht der Ware berechnet. Dabei erfolgt grundsätzlich die Versendung auf die kostengünstigste Versandart. Auf speziellen Kundenwunsch kann auch ein Express-Versand avisiert werden.

## **Vertrieb/Marketing**

Benötigen Sie ein Angebot für Ihre Leistungserbringung? Ist eine Lösung im Bereich Gefahrenmeldetechnik notwendig oder die Inbetriebnahme eines Produktes aufgrund des Umfangs zu kompliziert? Dann helfen wir Ihnen gern. Vereinbaren Sie dazu mit unserem Vertrieb oder Marketing einen Termin zu Ihrer Unterstützung.

Vertrieb	+49 (0)361 659 11 – 13 +49 (0)361 659 11 – 62	vertrieb@ifam-erfurt.de
Marketing	+49 (0)361 659 11 – 15 +49 (0)361 659 11 – 25	marketing@ifam-erfurt.de

## **Reparatur**

Sollte einmal ein IFAM-Produkt den Dienst versagen, senden Sie dieses unter Angabe der Kunden- und Auftragsnummer sowie eine kurze Fehlerbeschreibung unsere Geschäftsadresse. Falls Sie Rücksprache hinsichtlich dieser Reparatur halten müssen, steht Ihnen ein Mitarbeiter des Kundendienstes zur Verfügung.

Reparatur	+49 (0)361 659 11 – 18	reparatur@ifam-erfurt.de
-----------	------------------------	--------------------------

## **Reklamation**

Gibt es Unstimmigkeiten oder Fragen zu einer Rechnung, müssen Änderungen hinsichtlich Ihrer Auftragsbestätigung berücksichtigt werden oder ist der Versand nicht wie vereinbart erfolgt, ist unser Team für Sie erreichbar unter:

Zentrale	+49 (0)361 659 11 – 0	ifam@ifam-erfurt.de
Fax	+49 (0)361 659 11 – 99	

Gewährleistungsansprüche entnehmen Sie bitte unseren AGB!

## **Verrechnungssätze**

Sofern Sie einmal uns zu Ihrer Unterstützung vor Ort benötigen, um Sie bei einem Projekt fachlich behilflich zu sein, so finden Sie hier unsere Verrechnungssätze:

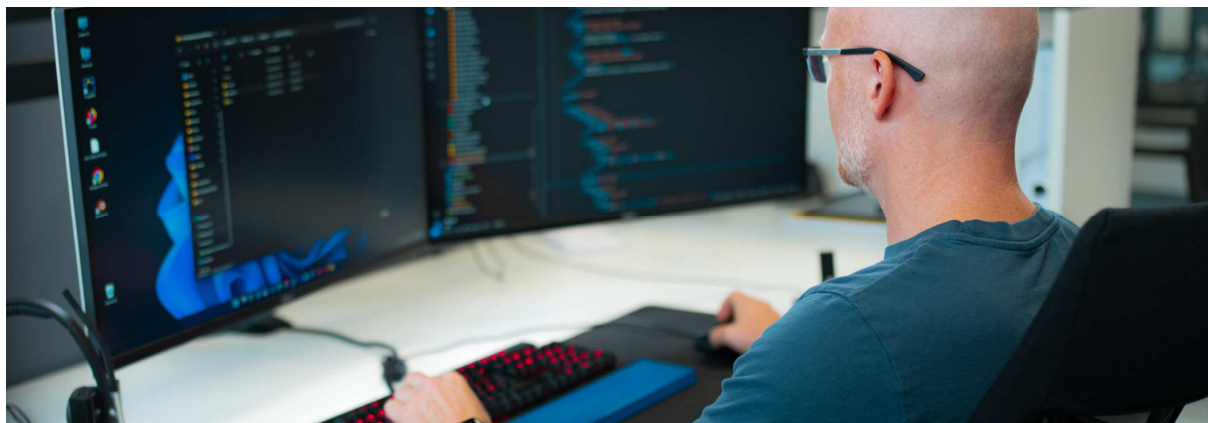
Entwicklung	Ingenieur-Stunde	500,00 €
Support	Techniker-Stunde	150,00 €

## Service

Unseren Service erreichen Sie werktags in der Kernarbeitszeit von 7.30 Uhr bis 16.15 Uhr. Dabei stehen Ihnen kompetente Ansprechpartner rund um die IFAM-Produkte zur Verfügung.

Service	+49 (0)361 659 11 – 29	service@ifam-erfurt.de
	+49 (0)361 659 11 – 30	
	+49 (0)361 659 11 – 31	

## Entwicklungsangebote



### **Entwicklung und Herstellung von Sicherheitsprodukten**

Wir sind Ihr Partner für die Entwicklung und Herstellung hochwertiger Sicherheitsprodukte. Unser Portfolio umfasst Gefahrenmelderzentralen, Peripheriegeräte für Brandmeldetechnik, Lageplantableaus und Gateways.

### **Produktion und Vertrieb von OEM-Produkten**

Unsere umfassenden Dienstleistungen bieten Ihnen den kompletten Entwicklungszyklus aus einer Hand:

- Erstellung von Lasten- und Pflichtenheften
- Softwareentwicklung nach agilen Methoden
- Produktionsüberleitung
- Testerentwicklung
- Entwicklung von Hard- und Software
- Leiterplatten-Layout
- Baugruppentest (manuell und automatisch)

### **Expertise mit Mikrocontrollern**

Wir verfügen über umfassende Erfahrung mit Mikrocontrollern verschiedenster Typen, darunter:

- 8 Bit: 8051 kompatibel, Atmel, Microchip, Texas Instruments, Cypress, Renesas, Infineon
- 16 Bit: Renesas, embedded x86, Texas Instruments DSP
- 32 Bit: x86, x64, ARM

### **Erfahrung mit Betriebssystemen**

Unser Team arbeitet routiniert mit verschiedenen Betriebssystemen, einschließlich:

- Linux, Windows und eingebetteten Echtzeitbetriebssystemen
- picoOS, eCOS, FreeRTOS, Raspberry Pi / Linux
- MS Windows x86, x64

### **Kompetenz in Entwicklungsumgebungen, Sprachen und Frameworks**

Wir bieten eine breite Palette an Softwareentwicklungskompetenzen:

- Desktop GUI-Entwicklung mit .Net in C#

- Embedded Entwicklung in C und modernem C++
- Web-API Entwicklung mit ASP.Net
- App-Entwicklung mit Xamarin und .Net MAUI

### Projektspezifische Entwicklungsleistungen

Neben unseren Standardprodukten bieten wir auch projektspezifische Entwicklungsleistungen an. Wenn Sie individuelle Anforderungen haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren. Wir freuen uns darauf, Ihre speziellen Bedürfnisse zu besprechen und maßgeschneiderte Lösungen zu entwickeln.

## Schulungsangebote



### Brandschutzbehörden, Hersteller und Errichter

Wir bieten regelmäßig für Brandschutzbehörden, Hersteller- und Errichterfirmen Weiterbildungs-veranstaltungen an. Hierbei werden technische Informationen für die Feuerwehr-Peripherie - das System4000 und IMT4000 sowie IRAS vermittelt. Interessiertes technisches Personal erhält dabei einen Einblick in die Anwendungsmöglichkeiten und Programmier-Tools. Mit Hilfe von Fehleranalysen werden mögliche Ursachen aufgezeigt und Lösungen angeboten. Die Teilnehmer erhalten dazu die entsprechenden Unterlagen per E-Mail. Wir freuen uns über Ihre Anmeldungen für die Online-Veranstaltungen. Lesen Sie dazu unsere Angebote sowie Teilnahmebedingungen.

#### **Schulungsinhalte:**

#### **Schulung 1 - Feuerwehrperipherie System4000 & Störmeldesystem IMT4000 (4 Stunden)**

##### **Inhalt:**

- Inbetriebnahme / Programmierung ADP / FAT / FBF-System4000 (je nach BMZ)
- Anbindung von Rufsystemen (TK, Schwesternruf usw.) mittels ESPA-Protokolls
- Vernetzung von Brandmelderzentralen über die FW-Peripherie
- Fehleranalyse
- Komponenten und Leistungsmerkmale
- Grundlagen der Programmierung mit PROG4000
- Funktionsübersicht und Anwendungsbeispiele
- weitere Themen auf Anfrage

##### **Voraussetzungen:**

- Grundkenntnisse über Geräte der Feuerwehrperipherie und das System4000

#### **Schulung 2 - Webbasierendes Gefahrenmeldesystem IRAS (2,5 Stunden)**

##### **Inhalt:**

- Komponenten und Leistungsmerkmale
- Installation – BMA und Netzwerk und Inbetriebnahme
- Administration
- Software-Erweiterungen

- Fehlersuche

Voraussetzungen:

- Grundkenntnisse über Geräte der Feuerwehrperipherie & das System4000, Netzwerktechnologien & Verfahren

Anmeldung:

Um sich anzumelden nutzen Sie bitte das Anmeldeformular auf unserer Website unter Online Anmeldung. Anschließend erhalten Sie per E-Mail eine Bestätigung. Die Anmeldung ist jeweils bis eine Woche vor dem Schulungstermin möglich.

### **Weitere Schulungsanfragen**

Unsere Schulungen finden in der Regel online statt. Auf Anfrage bieten wir jedoch auch Präsenzs Schulungen in unserem Unternehmen oder an anderen Orten an. Wenn Sie eine Schulung in Ihrem Unternehmen mit einem unserer Mitarbeiter wünschen, senden Sie uns gerne eine Anfrage. Bei weiteren Fragen können Sie uns jederzeit kontaktieren.

Ansprechpartnerin: J. Conrad

0361 / 659 11-15

j.conrad@ifam-erfurt.de

### **Information zur Homepage**

Für Fragen, die unser Produktkatalog nicht näher erläutert, steht Ihnen unsere Homepage

[www.ifam-erfurt.de](http://www.ifam-erfurt.de) , [www.ifam.com](http://www.ifam.com) oder [www.ifam.eu](http://www.ifam.eu)

Tag und Nacht zur Verfügung. Dort finden Sie von der Produktübersicht bis zum Download-Bereich alles, was Ihnen schnell und sicher weiterhilft. Auch per Mail können Sie mit uns Kontakt aufnehmen -

[ifam@ifam-erfurt.de](mailto:ifam@ifam-erfurt.de).

### **Gültigkeit**

Mit dem Erscheinen dieses Produktkatalogs verlieren alle früheren Preislisten ihre Gültigkeit.

Die ausgewiesenen Preise sind Listenpreise ab Werk zzgl. Transport, Verpackung und Mehrwertsteuer sowie etwaige andere gesetzliche Lieferabgaben.

Für sämtliche Verkäufe gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen (siehe AGB).

Neben den in diesem Katalog aufgeführten Erzeugnissen sind weitere Varianten bestimmter Produkte nach Abstimmung lieferbar.

Dieser Katalog wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts vorzunehmen, ohne dies gesondert mitzuteilen. Eine Haftung für Irrtümer und daraus folgende Mehraufwendungen bzw. eventueller Folgeschäden wird ausgeschlossen!

### **Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)**

Unsere Allgemeinen Geschäfts-, Lieferungs-, Angebots- und Zahlungsbedingungen (AGB) der Firma IFAM GmbH Erfurt finden Sie immer aktuell auf unserer Homepage [www.ifam.com](http://www.ifam.com).



**Abkürzungen im Katalog**

Text		Kurzerklärung
(BxHxT)	=	Breite x Höhe x Tiefe
2EF	=	2 Einbaufelder (FIBS)
3EF	=	3 Einbaufelder (FIBS)
4EF	=	4 Einbaufelder (FIBS)
5EF	=	5 Einbaufelder (FIBS)
ABT	=	Anzeige- und Bedientableau
ADP	=	Adapter
Akku	=	Akkumulator
App	=	Applikation (Anwendung)
ALU	=	Aluminium
BFM	=	Brandfallmikrofon
BFST	=	Brandfallsteuerung
BK-Schloss	=	Schlosstyp Österreich
BL	=	Blitzlampe / Blitzleuchte
BMA	=	Brandmeldeanlage
BMZ	=	Brandmelderzentrale
BOS	=	Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben
BRL	=	Brandschutzrichtlinie (CH)
BxHxT	=	Breite x Höhe x Tiefe
CH	=	Schweiz
CL1	=	mechanisches Schließsystem (FIBS)
DMO	=	Direct Mode (BOS-Netz)
DIN	=	Deutsches Institut für Normung e.V.
DIN A3/A4	=	Papierformat
DIP	=	Schalter, Dual-in-line package
DIL	=	Schalter, Dual-in-Line
DKM	=	Druckknopfmelder
DMO	=	Direct Mode Operation (BOS-Funk)
D-SUB	=	D-Subminiature Steckersystem
dynDNS	=	Dynamisches DNS
ELA	=	Elektroakustische Lautsprecheranlage
EMA	=	Einbruchmeldeanlage
EMZ	=	Einbruchmelderzentrale
EN	=	Europäische Normen
ENS	=	Elektroakustisches Notfallwarnsystem
ESPA	=	European Selective Paging Manufacturer's Association
ESPA 4.4.4	=	serielles Protokoll zur Ansteuerung von Rufanlagen
ESPA-X	=	XML-basierendes Protokoll zur Ansteuerung von Rufanlagen
ETHR	=	Ethernet
FAT	=	Feuerwehr-Anzeigetableau
FBA	=	Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil Schweiz
FBF	=	Feuerwehr-Bedienfeld
FBF-B	=	Feuerwehr-Bedienfeld Variante B Österreich
FBF-C	=	Feuerwehr-Bedienfeld Variante C Österreich

Text		Kurzerklärung
FES	=	Feuerwehr-Einsprechstelle
FGB	=	Feuerwehr-Gebäudefunkbedienfeld
FSB	=	Feuerwehr-Sonderbedienfeld
FIBS	=	Feuerwehr-Informations- und Bediensystem FIBS®
FIBS4000	=	(FIBS) für System4000
FIBS-FIS	=	Feuerwehr-Informations-Schrank
FIBS-FLD	=	Feuerwehr-Laufkarten-Depot
FME	=	HF-Steckverbinder GSM und LTE
FSD	=	Feuerwehrschlüsseldepot
FSE	=	Freischalteinrichtung
FW	=	Feuerwehr
FW-LK	=	Feuerwehr-Laufkarten
FWP	=	Feuerwehrplan
FWS	=	Feuerwehr-Sprechstelle Österreich
G	=	Grafikdisplay (FAT)
GMA	=	Gefahrenmeldeanlage
GMT	=	Gefahrenmeldetableau
GSM	=	Global System for Mobile Communications - Mobilfunkstandard
HE	=	Höheneinheit
HM	=	Hauptmelder
HS	=	Hohlsäule (FIBS-IP54)
HZ /UZ	=	Hauptzentrale / Unterzentrale
IC	=	integrated circuit, integrierter Schaltkreis
IF	=	Interface
IFAM-Loop	=	redundantes und überwachtes IFAM-Ringbussystem
IMT	=	Intelligentes Meldetableau
IP	=	Schutzart (z. B. IP54)
IRAS	=	IFAM Remote Access System
ISO	=	isolated, galvanisch getrennt
K2	=	2 Komponenten (FIBS)
KABA	=	Schließ-Systeme D
LAN	=	Local Area Network
LDS	=	Laufkartendrucksystem
LED	=	Lichtemittierende Diode
LSN	=	Lokales Sicherheitsnetzwerk
LTE	=	Long Term Evolution - Mobilfunkstandard
LWL	=	Lichtwellenleiter
MGA	=	Melder-Gruppen-Anzeige
MPA	=	Melder-Parallel-Anzeige
NAS	=	Network Attached Storage
NW	=	Netzwerk
OBF	=	Objektfunkbedienfeld
ÖNORM	=	Normungen in Österreich

Text		Kurzerklärung
OV	=	Optisches Verteilsystem (BOS-Netz)
PBST	=	Prüfstelle für Brand-schutztechnik Österreich
PG	=	Kabelverschraubung
PHZ	=	Profilhalbzylinder
PIN	=	Personal identification number
PRS	=	Personenrufsystem
PS		Postscript (Dateiformat für Drucker)
PSA	=	Personensuchanlage
PSW	=	Parallel-Seriell-Wandlung
RAL	=	normierte Farben, Farbbregister
RE	=	Redundanz
RFID	=	Radio-Frequency Identification
RJ	=	Registered Jack (z.B. RJ45)
RS	=	Recommended Standard (z. B. RS232)
RWA	=	Rauch- und Wärme-abzugsanlage
RxD	=	Receiver Data
S1	=	eine Schließung
S2	=	zwei Schließungen
SAA	=	Sprachalarmanlage
SAS	=	Sprachalarmsystem
SAZ	=	Sprachalarmzentrale
SEA	=	Schließ-Systeme CH
SDA	=	Schlüsseldepotadapter
SIO	=	Serial Input Output
SIM	=	subscriber identity module
SMA	=	HF-Steckverbinder GSM
Slot	=	Steckplatz, Einbauplatz
SMS	=	Short Message Services
SN	=	Schweizer Norm

Text		Kurzerklärung
SR	=	Schwenkrahmen
SS	=	Standssäule (FIBS-IP54)
TAB	=	Technische Anschaltbedingungen
TCP/IP	=	Internet Protokoll
TK	=	Telekommunikation
TMO	=	Trunk Mode Operation (BOS-Netz)
TRVB	=	Technischen Richtlinien Vorbeugender Brandschutz Österreich
TTL	=	Transistor-Transistor-Logik
TTY	=	Strom-Schnittstelle
TxD	=	Transmit Data
UBF	=	Universelles Bedienfeld
uC	=	Mikrocontroller (µC)
ÜE	=	Übertragungseinrichtung
UP	=	Unterputz
UPC	=	Universeller Protokoll-Converter
USB	=	Universal Serial Bus
V AC	=	Volt Wechselstrom
V DC	=	Volt Gleichstrom
VB	=	Vorbeugender Brandschutz
VdS	=	VdS Schadenverhütung GmbH
VKF	=	Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen
WEB-Link	=	URL, Zieladresse im Internet
WLAN	=	Wireless LAN
ZPA	=	Zentralenparallelanzeige
ZT	=	Zusatztaste





Gustav-Weißkopf-Straße 9  
99092 Erfurt  
Deutschland / Germany

Tel.: 0049 (0)361 65 911 - 0  
Fax: 0049 (0)361 65 911 - 99

[ifam@ifam-erfurt.de](mailto:ifam@ifam-erfurt.de)

[www.ifam-erfurt.de](http://www.ifam-erfurt.de)  
[www.ifam.com](http://www.ifam.com)  
[www.ifam.eu](http://www.ifam.eu)

